En Instruction Manual
De Bauanleitung
Fr Manuel de montage
日本語 取扱説明書

WHEELY KING 4X4

HPI RACING

RTR WHEELY KING 4X4 TRUCK En De Fr Jp I-12019-1

Thank you

Thank you for selecting the HPI Racing Wheely King! This kit is designed to be fun to drive and uses top quality parts for durability and performance. The instruction manual you are reading was designed to be easy to follow yet thorough in its explanations. HPI Racing wants you to enjoy driving your new Wheely King. If you come across any problems or need some help getting through a step, give us a call and we will do our very best to help you. You can also contact us on the internet at www.hpiracing.com.

- *This is a high performance R/C kit, and it requires regular maintenance for best performance. If you don't do regular maintenance the performance will suffer. HPI has all the necessary parts and accessories available to keep your car performing at its best.*

The caution or attention symbols will warn you about steps that can be very dangerous.
Please read and understand the instructions carefully before proceeding.

Cautions / Warnhinweise / Précautions / 警告	*Failure to follow these instructions can damage your kit, and cause serious bodily injury or death.*
Attention / Achtung / Attention / 注意	*Failure to follow these instructions can cause injury to yourself or others. You might also cause property damage or damage your kit.*

Cautions / Warnhinweise / Précautions / 警告

Before Running
- *Please read manual with parent or guardian (responsible adult).*

Before Operating
- *Make sure that all screws and nuts are properly tightened.*
- *Always use fresh batteries for transmitter and receiver to avoid losing control of the model.*
- *Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using.*
- *Please confirm the neutral throttle trigger position.*
- *Please confirm the range of the radio operation. see page 10.*

During Running
- *Please do not run on a public street, this could cause serious accidents, personal injuries and/or property damage.*
- *Please do not run near pedestrians or small children.*
- *Please do not run in small or confined areas.*

After Running
- *Turn OFF receiver first, then turn OFF transmitter. This will prevent the car from losing control.*

Battery safety
- *Please be careful when handling the battery. It will be hot after running. If the wire is frayed, a short circuit can cause a fire.*

Danke

Vielen Dank, dass Sie sich für den HPI Racing Wheely King entschieden haben. Dieses Auto soll Spaß machen und verwendet nur hochwertige Teile für beste Leistungen und Haltbarkeit. Die Anleitung, die Sie gerade lesen, ist leicht verständlich und dennoch recht ausführlich. HPI Racing will, dass Sie mit Ihrem neuen Wheely King Spaß haben. Falls dennoch Probleme auftreten sollten, melden Sie sich bei uns, und wir werden versuchen das Problem zu lösen. Sie können uns auch im Internet unter www.hpiracing.com finden.

- *Dies ist ein hochleistungs RC-Auto und benötigt regelmäßige Wartung. Wenn Sie diese Wartungsarbeiten nicht durchführen wird die Leistung des Autos darunter leiden. Alle zur Wartung benötigten Teile sind bei HPI erhältlich.*

Die Warnsymbole weisen Sie auf gefährliche Bauabschnitte hin.
Bitte lesen und verstehen Sie die Anweisungen bevor Sie sie durchführen.

Cautions / Warnhinweise / Précautions / 警告	*Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder Ihr Auto Schäden davontragen.*
Attention / Achtung / Attention / 注意	*Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder andere verletzt werden. Es kann auch sein, dass dabei Sachschaden an anderen Dingen oder ihrem Auto entsteht.*

Cautions / Warnhinweise / Précautions / 警告

Vor dem Fahren
- *Bitte lesen Sie die Anleitung (zusammen mit einem Erwachsenen/Erziehungsberechtigten).*

Vor dem Betrieb
- *Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Muttern korrekt sitzen.*
- *Verwenden Sie immer volle Batterien für den Sender und Empfänger, um Empfangsstörungen zu vermeiden.*
- *Stellen Sie sicher, dass niemand anderes die gleiche Frequenz verwendet.*
- *Überprüfen Sie, ob der Gashebel in der Neutralposition steht.*
- *Überprüfen Sie die Reichweite der RC-Anlage. Siehe Seite 10.*

Während dem Fahren
- *Fahren Sie nicht auf öffentlichen Straßen. Dies kann zu schweren Unfällen mit Personen- oder Sachschäden führen.*
- *Fahren Sie nicht in der Nähe von Fußgängern oder kleinen Kindern.*
- *Fahren Sie nicht auf zu kleinen oder zu eng begrenzten Geländen.*

Nach dem Fahren
- *Schalten Sie den Empfänger aus, dann erst den Sender. Dies verhindert, dass das Auto außer Kontrolle gerät.*

Hinweise zum Fahrakku
- *Geben Sie im Umgang mit dem Fahrakku bitte Acht. Er ist nach dem Fahren sehr heiß. Falls die Kabel beschädigt sind, kann ein Kurzschluss ein Feuer auslösen.*

Merci

Merci d'avoir choisi la HPI Racing Wheely King RTR prête à rouler ! Ce kit a été conçu pour être amusant à conduire, et utilise des pièces de la plus haute qualité pour la longévité et les performances. Le manuel d'utilisation qui est entre vos mains a été conçu pour vous fournir des explications faciles à suivre mais complètes. HPI Racing espère que vous aurez plaisir à piloter votre nouvelle Wheely King RTR. Si vous rencontrez des problèmes ou si vous avez besoin d'aide pour une étape, appelez-nous et nous ferons de notre mieux pour vous aider. Vous pouvez aussi nous contacter par Internet sur www.hpiracing.com.

●***Ceci est un kit radio-commandé de hautes performances, et requiert un entretien régulier pour donner le meilleur de lui-même. Si vous n'effectuez pas un entretien régulier, les performances en souffriront. HPI a toutes les pièces et les accessoires nécessaires pour maintenir les performances de votre véhicule à leur meilleur niveau.***

Les symboles attirant votre attention vous avertiront des étapes qui peuvent être très dangereuses. Veuillez lire soigneusement les instructions et bien les comprendre avant toute utilisation.

Cautions Warnhinweise Précautions 警告	***En ne suivant pas ces instructions vous pourriez endommager votre kit, et provoquer de sérieux dégâts corporels ou même mortels.***
Attention Achtung Attention 注意	***En ne suivant pas ces instructions vous pourriez vous blesser vous-même ou blesser d'autres personnes. Vous pourriez également provoquer des dégâts matériels ou endommager votre kit.***

Cautions Warnhinweise Précautions 警告

Avant de mettre en marche

●***Veuillez lire le manuel avec un parent ou un adulte responsable.***

Avant de mettre en marche

●***Vérifiez que toutes les vis et les boulons sont correctement serrés.***
●***Utilisez toujours des batteries nouvellement chargées pour l'émetteur et le récepteur afin d'éviter de perdre le contrôle du véhicule.***
●***Vérifiez que personne d'autre n'utilise la même fréquence radio que vous.***
●***Vérifiez la position neutre de l'accélérateur.***
●***Vérifiez le champ d'action du fonctionnement de la radio. Voir page 10.***

Pendant le fonctionnement

●***Ne faites pas fonctionner sur une voie publique, cela pourrait provoquer des accidents graves, des blessures corporelles et/ou des dommages aux biens.***
●***Ne faites pas fonctionner à proximité de piétons ou d'enfants en bas âge.***
●***Ne faites pas fonctionner dans des lieux petits ou fermés.***

Après l'arrêt

●***Éteignez d'abord le récepteur, puis l'émetteur. Cela empêchera une éventuelle perte de contrôle du véhicule.***

Sécurité de la batterie

●***Faites très attention lorsque vous manipulez la batterie. Elle sera très chaude après utilisation. Si un câble était dénudé, un court-circuit pourrait provoquer un incendie.***

はじめに

この度は、HPI製品をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。本製品は高品質の材料を使用し、ハイレベルな走行が出来るよう設計されています。また、本説明書は初心者の方でもスムーズに理解できるよう多くのイラスト、実寸表示を使用しておりますので、よくお読みいただいた上で楽しいラジコンライフをスタートさせてください。なお、HPIでは走らせる楽しみはもちろんのこと、組み立てる楽しみも知っていただきたいと願っております。製品の事で不明な点がございましたらお気軽にお問い合わせください。製品をご使用になる前に必ず本取扱説明書をお読みください。

●高性能なR/Cカーの性能を充分に発揮させるためには走行後のメンテナンスが必要です。メンテナンスを行わないとR/Cカーが傷む原因となります。
HPIでは、メンテナンスや修理用にスペアパーツを用意してありますので、どうぞご利用ください。

本取扱説明書ではお客様への危害や損傷を未然に防止するために、危険の従う操作、お取扱いについて以下の記号で警告表示を行っています。内容をよくご理解の上で本文をお読みください。

Cautions Warnhinweise Précautions 警告	この表示は誤った取り扱いをすると、貴方の生命や身体に重大な被害が発生する可能性が想定される内容を示しています。
Attention Achtung Attention 注意	この表示は誤った取り扱いをすると、貴方が障害を負う可能性、物的損害の発生が想定される内容を示しています。

Cautions Warnhinweise Précautions 警告

走らせる前に

●保護者の方も必ず説明書をお読みください。

走らせる前の点検

●各部のネジ、ナットに緩みがないかチェックします。
●送信機の電池容量をチェックします。電池の容量が少ないと、車をコントロールする事が出来なくなり危険です。早めの交換を心がけてください。
●自分と同じクリスタル(周波数)を使用している人が周りにいないか確認します。コントロールが出来ない場合は、すぐに走行を中止してください。
●スロットルトリガーのニュートラル(スロットルトリガーに指を掛けない状態)を確認してください。
●操作範囲(電波の届く距離)の確認をしてください。詳しくはPage.10 をご覧ください。

走らせる時の注意

●道路での走行はお止めください。
●歩行者や小さな子供のいる場所では走行させないでください。
●狭い場所や部屋の中では走行させないでください。

走らせた後の注意

●必ず受信機のスイッチをOFFにしてから、送信機のスイッチをOFFにしてください。順番を間違えると車が暴走する恐れがあります。

バッテリー取り扱いの注意

●バッテリーの取り扱いには十分注意してください。コード、被服の破れからのショートによる発熱で、ヤケドや火災などの恐れがあります。

Contents

Section	Contents	Page
1	Overview	6
2	Start Up Guide	7
2 - 1	Charging Battery	7
2 - 2	Setup Before Starting	8
2 - 3	Radio Control Car Operating Procedures	10
2 - 4	Preparing The Car Before The Second Run	13
2 - 5	Suggestions For Playing With The Wheely King	13
2 - 6	Troubleshooting	14
3	Maintenance	15
3 - 1	Chassis Maintenance	15
3 - 2	Wheel Maintenance	16
3 - 3	Motor and Center Gearbox Maintenance	16
3 - 4	Shock Maintenance	19
3 - 5	Axle and Diff Gear Maintenance	20
3 - 6	Radio Maintenance	23
4	Parts Reference	25
5	Exploded View	28
6	Parts List / Option Parts List	30

Inhaltsverzeichnis

Abschnitt	Inhalt	Seite
1	Übersicht	6
2	Die ersten Schritte	7
2 - 1	Laden des Fahrakkus	7
2 - 2	Einstellungen vor dem Start	8
2 - 3	Umgang mit Ferngesteuerten Modellautos	10
2 - 4	Vorbereitungen vor der zweiten Fahrt	13
2 - 5	Vorschläge zum Fahren mit dem Wheely King	13
2 - 6	Fehlerbehebung	14
3	Wartung	15
3 - 1	Chassis	15
3 - 2	Reifen	16
3 - 3	Motor und Mittelgetriebe	16
3 - 4	Stoßdämpfer	19
3 - 5	Achsen und Differentiale	20
3 - 6	RC-Anlage	23
4	Übersicht aller Teile	25
5	Explosionsansicht	28
6	Ersatzteileliste / Tuningteileliste	31

Table des matières

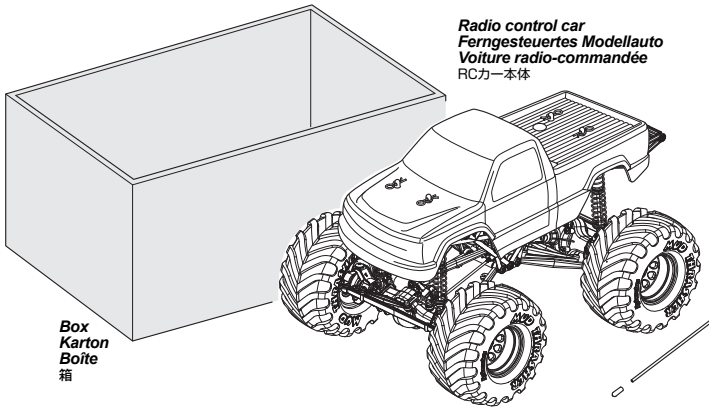
Section	Table des matières	Page
1	Vue d'ensemble	6
2	Guide de démarrage	7
2 - 1	Chargement de la batterie	7
2 - 2	Préparation à la mise en marche	8
2 - 3	Procédures de fonctionnement du véhicule radio-commandé	10
2 - 4	Préparation du véhicule avant une seconde utilisation	13
2 - 5	Suggestions pour jouer avec le Wheely King.	13
2 - 6	Dépannage	14
3	Entretien	15
3 - 1	Entretien du châssis	15
3 - 2	Entretien des roues	16
3 - 3	Entretien du moteur et de la boîte de pignons centrale	16
3 - 4	Entretien des amortisseurs	19
3 - 5	Entretien des essieux et du différentiel	20
3 - 6	Entretien de la radio	23
4	Référence des pièces	25
5	Vue éclatée	28
6	Liste de pièces / Liste des pièces optionnelles	32

目 次

セクション	目次	ページ
1	製品概要	6
2	スタートアップガイド	7
2 - 1	走行用バッテリーの充電	7
2 - 2	走らせる前の準備	8
2 - 3	ラジオコントロールカーの走らせ方	10
2 - 4	2回目からの走らせる前の点検	13
2 - 5	遊び方	13
2 - 6	トラブルシューティング	14
3	メンテナンス	15
3 - 1	シャーシのメンテナンス	15
3 - 2	タイヤのメンテナンス	16
3 - 3	モーター、センターギヤのメンテナンス	16
3 - 4	ショックのメンテナンス	19
3 - 5	アクスル、デフギヤのメンテナンス	20
3 - 6	プロポシステムのメンテナンス	23
4	パーツ原寸図	25
5	展開図	28
6	パーツリスト / オプションパーツリスト	33

1 Overview Vue d'ensemble Übersicht 製品概要

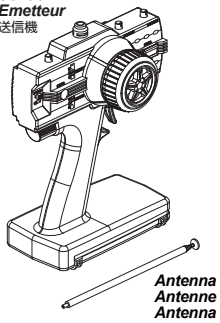
Components Composants Komponenten セット内容



Box
Karton
Boîte
箱

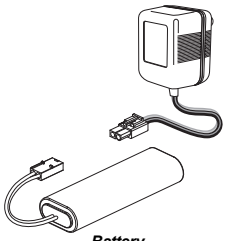
Radio control car
Ferngesteuertes Modellauto
Voiture radio-commandée
RCカー本体

Z150
Antenna pipe
Antennenrohr
Tige d'antenne
アンテナパイプ



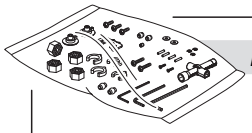
Transmitter
Sender
Emetteur
送信機

Antenna
Antenne
Antenna
アンテナ

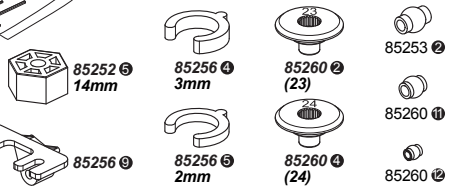


Battery Charger
Akku Ladegerät
Chargeur de batterie
走行用バッテリー充電器

Battery
Akku
Batterie
走行用バッテリー



Parts Bag Kleinteilebeutel Sachet de pièces détachées パーツ袋詰



85252 ❺
14mm

85256 ❹
3mm

85260 ❷
(23)

85253 ❷

85256 ❾

85256 ❺
2mm

85260 ❹
(24)

85260 ❶

85260 ❷

Z569
TP. Binder Head Screw M3x15mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリュー

Z567
TP. Binder Head Screw M3x10mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリュー

85260 ❸
TP. Flat Head Screw M2x8mm
Flachkopfschraube
Vis Tete Ronde
T.Pサラネジ

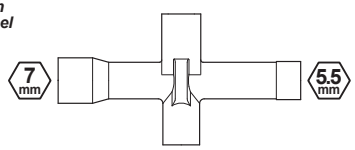
Z224
Washer 3x8x0.5mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー

Z242
E Clip E2mm
E-Clip
Circlips
Eリング

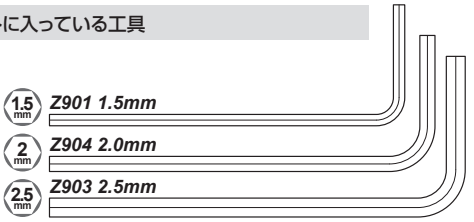
Z264
Pin 2x10mm
Stift
Goupille
ピン

Included Items Enthaltenes Werkzeug Éléments inclus キットに入っている工具

Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ

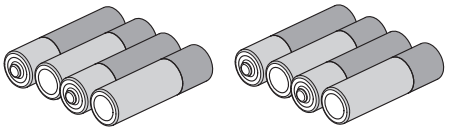


Allen Wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ



Z901 1.5mm
Z904 2.0mm
Z903 2.5mm

Equipment Needed Equipement nécessaire Benötigtes Zubehör 別にお買い求めいただく物

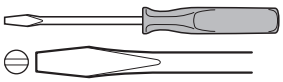


AA batteries for Transmitter (8pcs.)
AA Trockenbatterien für den Sender (8 St.)
Piles AAA pour l'émetteur (8 p.)
送信機用単三乾電池 8本

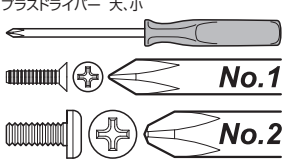
Necessary for Maintenance Zur Wartung benötigt Nécessaire pour l'entretien メンテナンスに必要なもの

These tools are not included with your kit.
Diese Werkzeuge sind nicht im Lieferumfang enthalten.
Ces outils ne sont pas inclus dans votre kit.
キットに入っている工具以外で必要なもの

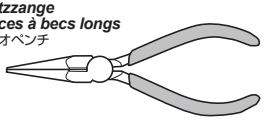
Screwdriver
Schlitzschraubenzieher
Tournevis
マイナスドライバー



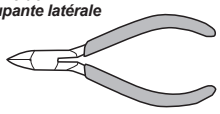
Screwdriver (NO.1,2)
Kreuzschraubenzieher (Nr.1,2)
Tournevis (NO.1,2)
プラスドライバー 大、小



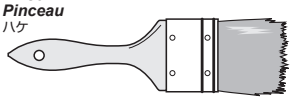
Needle Nosed Pliers
Spitzzange
Pinces à becs longs
ラジオペンチ



Side Cutters
Seitenschneider
Pince coupante latérale
ニッパー



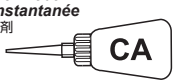
Brush
Pinsel
Pinceau
ハケ



Z164
Grease
Fett
Graisse
グリス

Z159
Thread Lock (Green)
Schraubensicherung (grün)
Frein à filet (vert)
ネジロック剤（グリーン）

30035 (JP)
Instant Cement
Sekundenkleber
Colle instantanée
瞬間接着剤



Rag
Putzlappen
Chiffon
ウエス

Oil Spray
Öl-Spray
Vaporisateur d'huile
潤滑オイルスプレー

9062 (US,EU)
9063 (JP)
Nitro Car Cleaner
Nitro-Car Reiniger
Nettoyant Nitro Car
ナイトロカークリーナー

2-1 Charging battery / Laden des Fahrakkus / Chargement de la batterie / 走行用バッテリーの充電

Use included charger only for included Ni-Cd battery. Do not use any other battery. Charge time for empty battery is 6 hours. Do not charge battery for longer than 6 hours, this will cause overheating and battery damage.

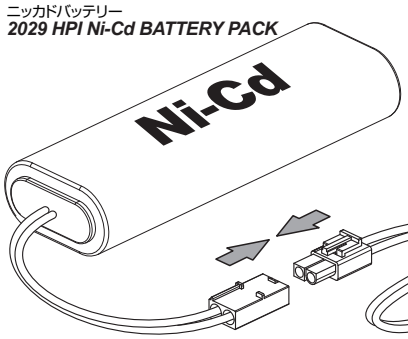
Verwenden Sie das beiliegende Ladegerät nur für Ni-Cd Akkus. Verwenden Sie keine andern Akkus. Die Ladedauer für einen leeren Akku beträgt 6 Stunden. Laden Sie den Akku niemals länger als 6 Stunden, da er sonst überhitzt und beschädigt wird.

Utilisez seulement le chargeur inclus pour la batterie Ni-Cd. N'utilisez pas d'autre batterie avec ce chargeur. Le temps de charge pour une batterie vide est de 6 heures.Ne laissez pas la batterie en charge pendant plus de 6 heures, cela provoquerait une surchauffe qui endommagerait la batterie.

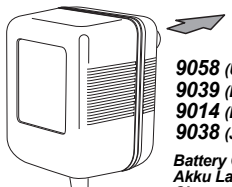
本製品付属の充電器で走行用Ni-Cdバッテリーを充電します。充電はバッテリーが空の状態で6時間です。充電時間は6時間を越えないように注意してください。過充電による発熱はバッテリーを痛める原因となります。

Charge time 6 hours.
Ladedauer: 6 Stunden
Temps de charge 6 heures.
充電時間は6時間です。

Ni-Cd battery
Ni-Cd Akku
Batterie Ni-Cd
ニッカドバッテリー
2029 HPI Ni-Cd BATTERY PACK



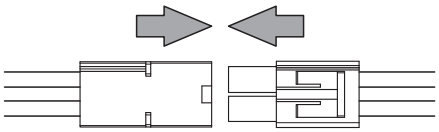
Plug into a wall outlet
Stecken Sie den Lader in eine Steckdose.
Branchez sur une prise murale
コンセントに差し込みます。



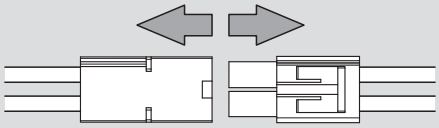
9058 (US)
9039 (EU 2Pin)
9014 (EU 3Pin)
9038 (JP)

Battery Charger
Akku Ladegerät
Chargeur de batterie
走行用バッテリー充電器

Make sure charger jack fully inserted.
Achten Sie darauf, dass der Stecker korrekt sitzt.
Vérifiez que la prise du chargeur est correctement insérée.
確実に取り付けます。



After charging disconnect the battery and unplug the charger from wall.
Ziehen Sie den Akku nach dem Laden ab und ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose.
Après la charge, déconnectez la batterie et débranchez le chargeur du mur.
充電終了後、コネクターとコンセントを外してください。



Attention
Achtung
Attention
注 意

- ***This charger can be used only with the included battery. Do not use it with other batteries. There is risk of damage and possible explosion, etc..***
- ***Do not charge the battery for over 6 hours. Over charging the battery generates excessive heat and will damage the battery.***
- ***Please use the battery charger with adult supervision. Do not use it near water or when wet.***
- ***Do not use the battery charger if the wire is frayed or worn.***

After the first time charging battery.

If take 6 hours to charge a completely discharged battery. Run the battery until it is discharged before charging again.

- ***Dieses Ladegerät kann nur mit dem mitgelieferten Akku verwendet werden. Verwenden Sie es nicht mit anderen Akkus. Sonst können Schäden oder sogar Explosionen auftreten.***
- ***Laden Sie den Akku nicht länger als 6 Stunden. Ein Überladen des Akkus führt zu großer Wärmeentwicklung und beschädigt den Akku.***
- ***Verwenden Sie das Ladegerät nur unter Aufsicht Erwachsener. Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder wenn es nass ist.***
- ***Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn ein Kabel beschädigt ist.***

Nach dem ersten Ladevorgang.

Der Ladevorgang dauert bei einem leeren Akku 6 Stunden. Fahren Sie den Akku bis er leer ist, bevor Sie ihn wieder laden.

- ***Ce chargeur ne peut être utilisé qu'avec la batterie incluse. Ne pas l'utiliser avec d'autres batteries. Il y a un risque de dégâts et d'explosion possible, etc.***
- ***Ne pas mettre la batterie en charge pendant plus de 6 heures. Une surcharge de la batterie provoquerait une chaleur excessive et endommagerait celle-ci.***
- ***Ne pas utiliser le chargeur de batterie en-dehors de la surveillance d'un adulte. N'utilisez pas à proximité d'eau ou par un temps humide.***
- ***N'utilisez pas le chargeur de batterie si le câble est dénudé ou usé.***

Après la première charge de la batterie.

Il faut 6 heures pour recharger une batterie entièrement déchargée, faites fonctionner la batterie jusqu'à ce qu'elle soit déchargée avant de la mettre en charge.

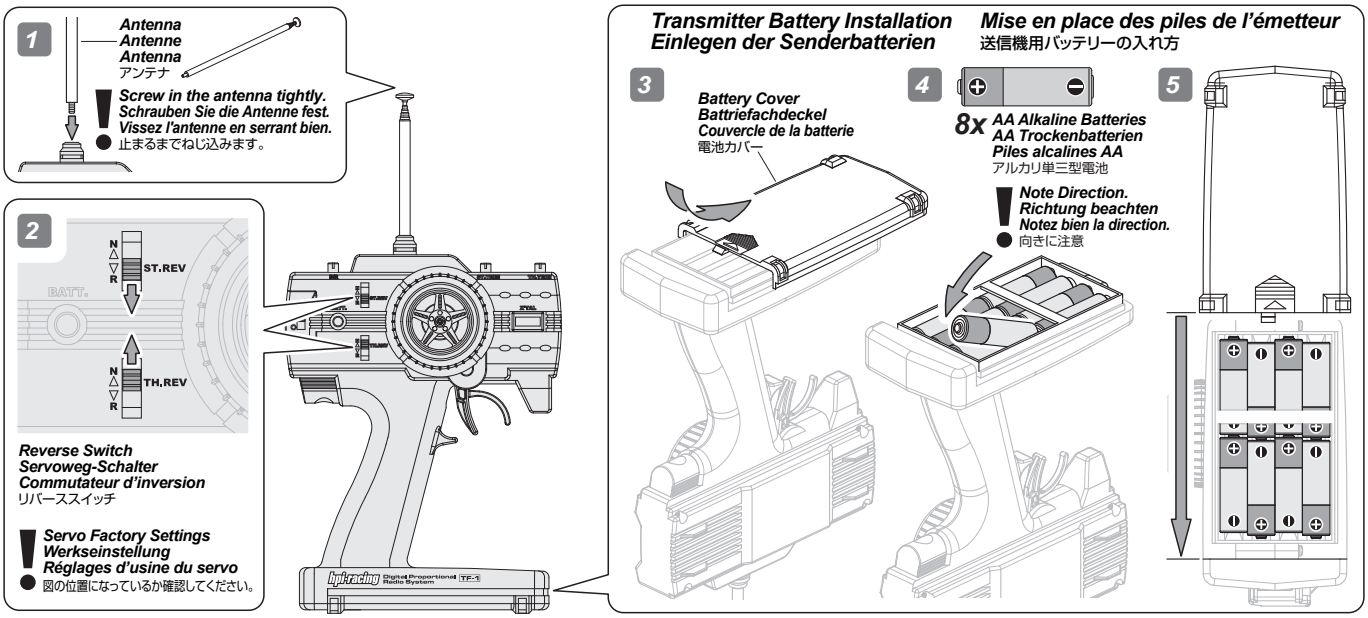
- この充電器は付属バッテリー専用充電器です。他の種類のバッテリーには使用しないでください。破損、破裂などの大きな事故の恐れがあります。
- 充電器時間は6時間を越えないようにしてください。過充電による過度の発熱はバッテリーを痛める原因となります。
- 小さいお子様が使用する場合は保護者の方と一緒にご使用してください。また、水気のある所でのご使用はお止めください。
- バッテリーの被服が破れていないか確認してください。破れているとショートによる発熱で、ヤケドや火災などの恐れがあります。

2回目以降の充電

充電時間6時間はバッテリーの残量がない場合の充電時間です。
バッテリーの残量がわからない場合はR/Cカーを走行させてバッテリー残量がなくなってから充電をしてください。

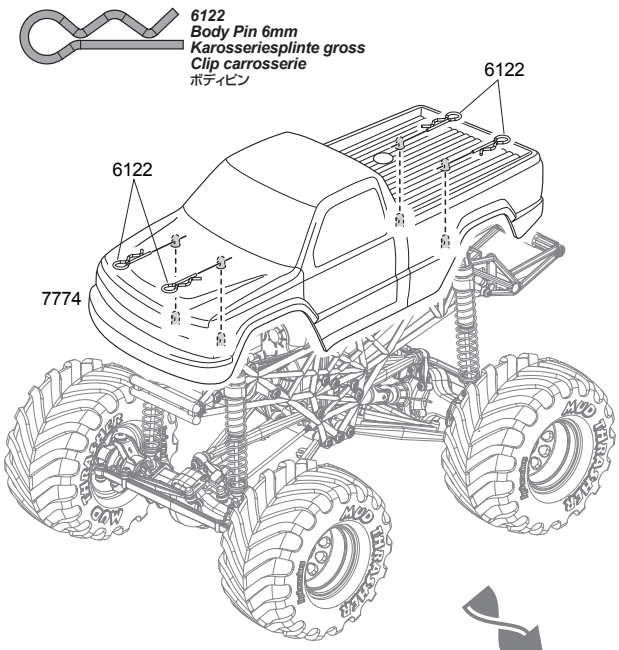
2-2 Setup Before Starting / Einstellungen vor dem Start / Réglages avant le démarrage / 走らせる前の準備

1 Transmitter Preparation / Vorbereitung des Senders / Préparation de l'émetteur / 送信機の準備

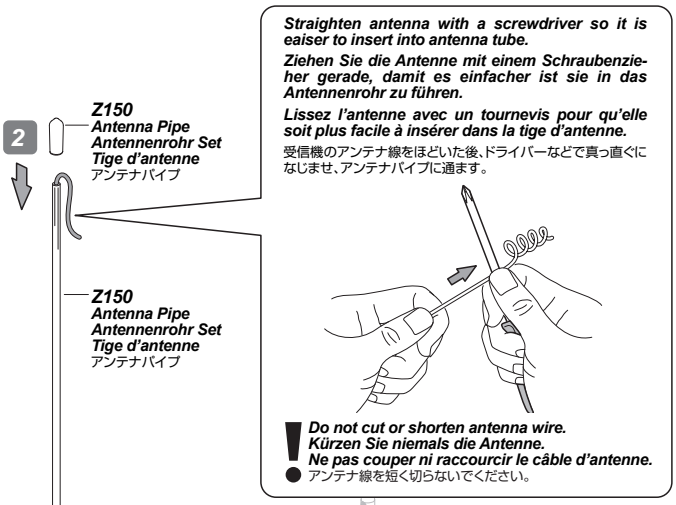


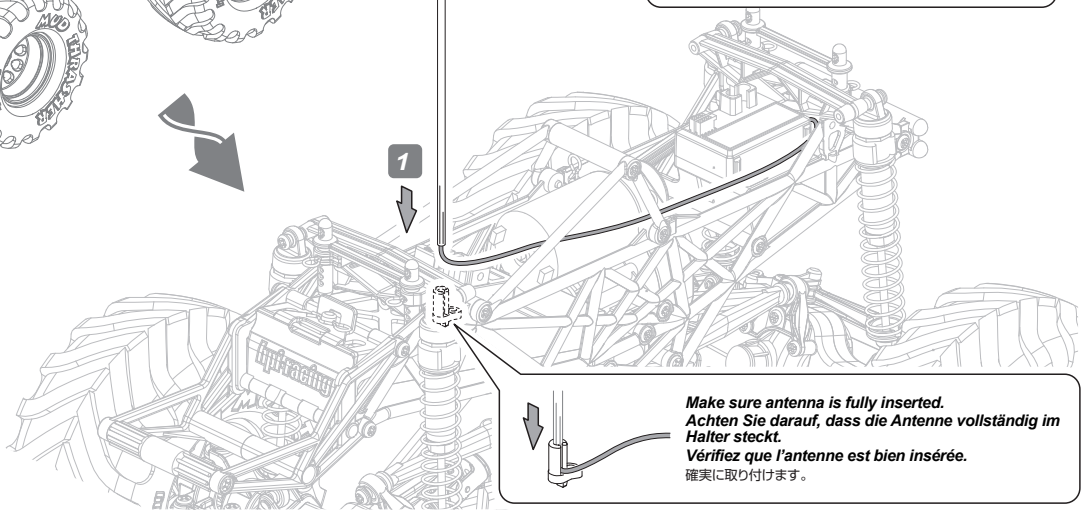
2 Preparing The Chassis / Vorbereitung des Chassis / Préparation du châssis / シャーシの準備

Removing the Body / Demontage der Karosserie / Retrait de la carrosserie / ボディを取り外します。

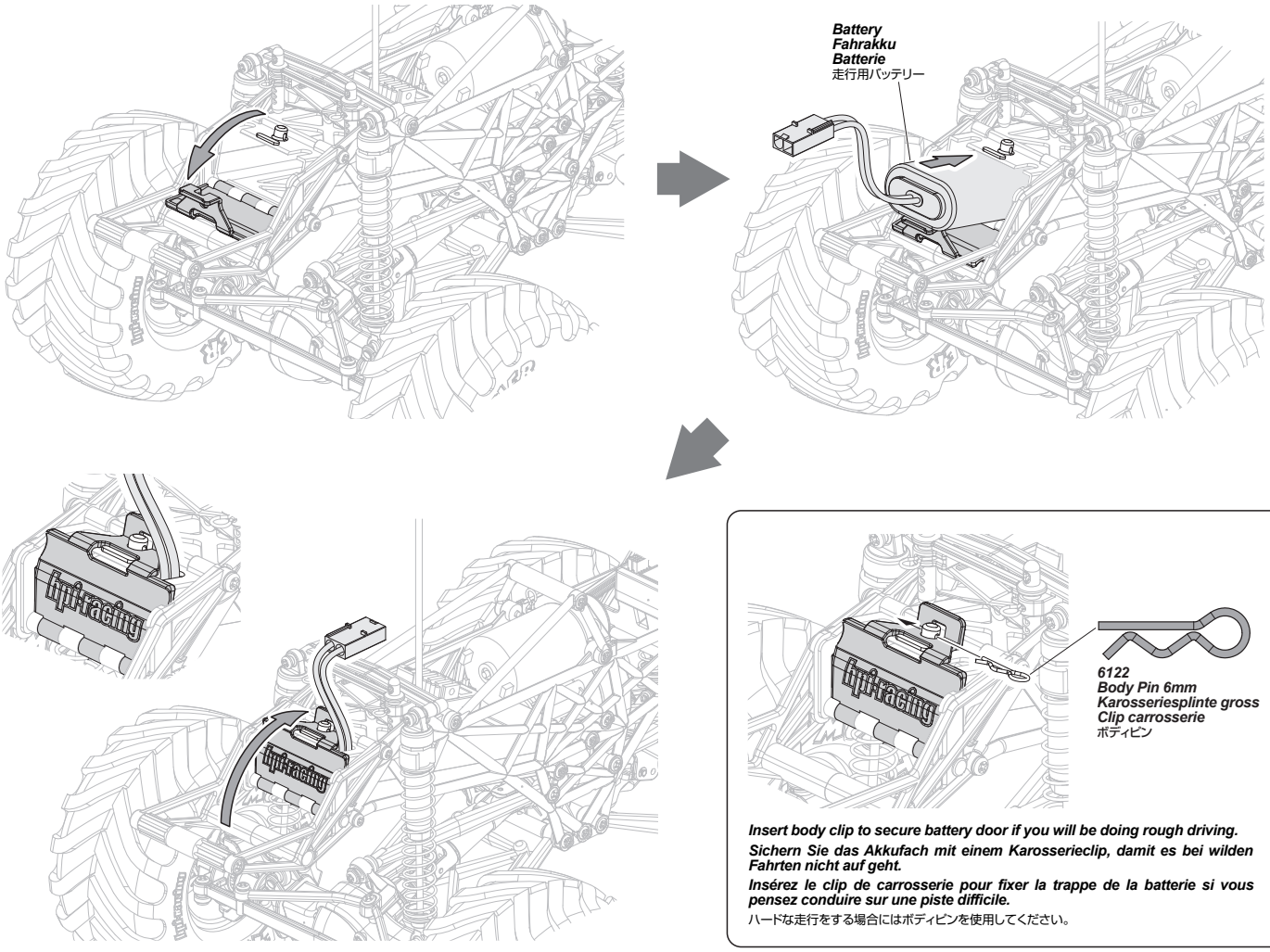


Receiver Antenna Installation / Montage der Empfängerantenne / Mise en place de l'antenne du récepteur / 受信機用アンテナを取り付けます。





3 Battery installation Einbau des Fahrakkus Mise en place de la batterie バッテリーの搭載



6122
Body Pin 6mm
Karosseriesplinte gross
Clip carrosserie
ボディピン

Insert body clip to secure battery door if you will be doing rough driving.

Sichern Sie das Akkufach mit einem Karosserieclip, damit es bei wilden Fahrten nicht auf geht.

Insérez le clip de carrosserie pour fixer la trappe de la batterie si vous pensez conduire sur une piste difficile.

ハードな走行をする場合にはボディピンを使用してください。

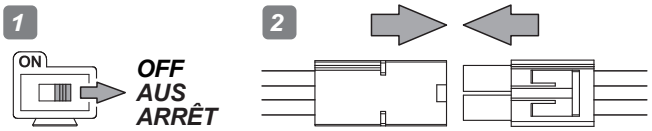
Attention
Achtung
Attention
注 意

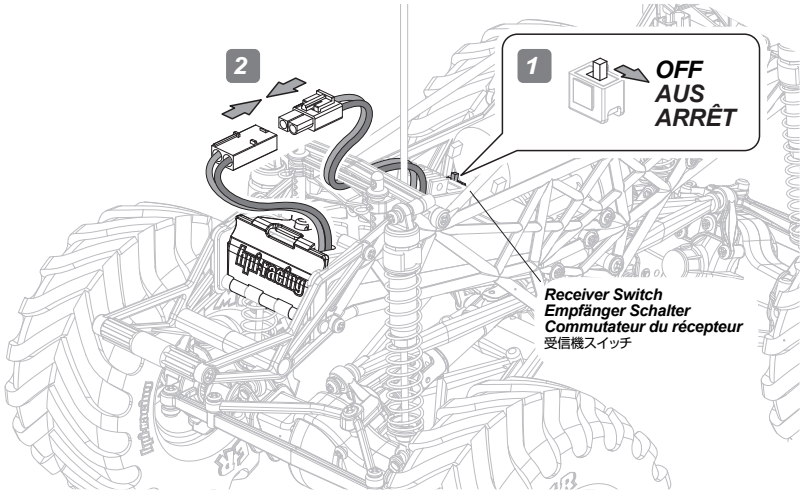
Make sure receiver is turned OFF before connecting the battery, the vehicle may run out of control.

Achten Sie darauf, dass der Empfänger ausgeschaltet ist, wenn Sie den Akku anstecken, sonst kann das Auto außer Kontrolle geraten

Vérifiez que le récepteur est en position ARRÊT (OFF) avant de connecter la batterie, faute de quoi vous pourriez perdre le contrôle du véhicule.

受信機のスイッチが、OFFになっている事を確認してください。
車が暴走する恐れがありますので注意してください。





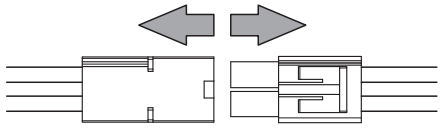
Cautions
Warnhinweise
Précautions
警 告

Disconnect the battery when you are not running the vehicle. The vehicle may run out of control or the battery can overheat and cause a fire.

Ziehen Sie den Akku ab, wenn Sie nicht fahren. Das Auto kann sonst außer Kontrolle geraten und überhitzen oder Feuer fangen.

Déconnectez la batterie lorsque le véhicule ne fonctionne pas. Vous pouvez perdre le contrôle du véhicule, ou la batterie peut surchauffer et prendre feu.

走らせない時はバッテリーコネクターを外してください。
車が暴走、または発熱による火災など危険な状況が考えられますので注意してください。



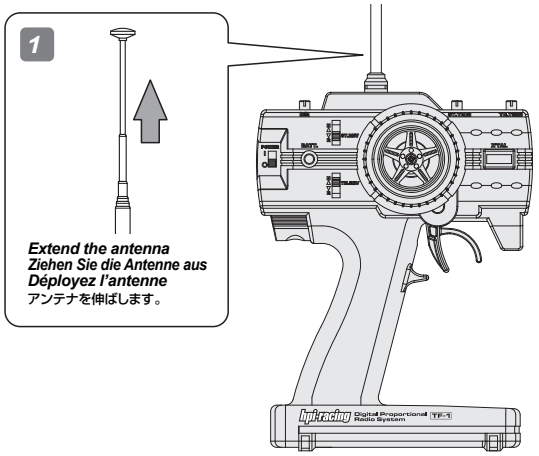
2-3 Radio Control Car Operating Procedures / Umgang mit Ferngesteuerten Modellautos / Procédures de fonctionnement du véhicule radio-commandé / ラジオコントロールカーの走らせ方

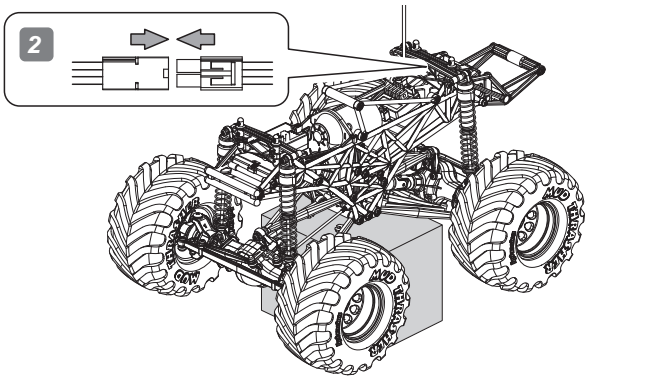
Attention / Achtung / Attention / 注 意

Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using. See page 23.
Stellen Sie sicher, dass niemand außer Ihnen die Frequenz verwendet.
Vérifiez bien que personne d'autre n'utilise la même fréquence radio que vous.
走行させる前に、周りの人が同じクリスタルバンド(周波数23ページ参照)を使用していない事を確認してください。
また、スイッチを入れる順番は間違えないようにしてください。他の電波との混信によって車が暴走する場合があります。

Turn on transmitter first, then turn on receiver.
Schalten Sie erst den Sender ein, dann den Empfänger.
Allumez d'abord l'émetteur, puis le récepteur.
始めに送信機のスイッチをONにします。
次にR/Cカーのスイッチをonにします。

1 Extend the antenna / Ziehen Sie die Antenne aus. / Déployez l'antenne アンテナを伸ばします。



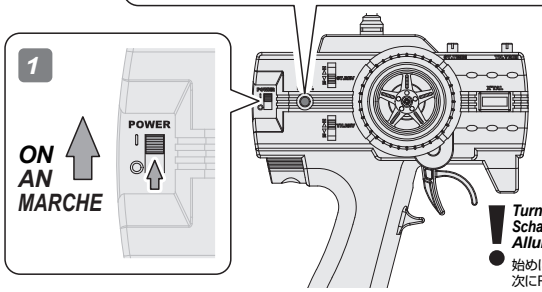


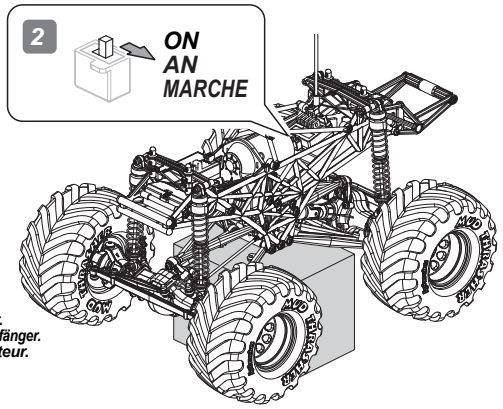
Put the car on a stand, with wheels off the ground and connect battery.
Stellen Sie das Auto auf eine Box, so dass die Reifen den Boden nicht berühren und stecken Sie den Akku an.
Mettez la voiture sur un support, avec les roues au-dessus du sol, et connectez la batterie.
台の上に車を乗せ、バッテリーをつなぎます。

2 Activating R/C Unit / Sender Funktionen / Fonctionnement de l'émetteur スイッチの入れ方

Good Batteries
Batterien sind in Ordnung
Piles bonnes
電池が充分ある場合は点灯します。

Low Batteries (Light Blinks)
Leere Batterien
Piles faibles
点滅を始めたら電池を交換してください。





Turn on transmitter first, then turn on receiver.
Schalten Sie erst den Sender ein, dann den Empfänger.
Allumez d'abord l'émetteur, puis le récepteur.
始めに送信機のスイッチをONにします。
次にR/Cカーのスイッチをonにします。

3 Checking Radio Range / Überprüfen der Reichweite der RC-Anlage. / Vérification de la portée du système radio 操作可能範囲の確認

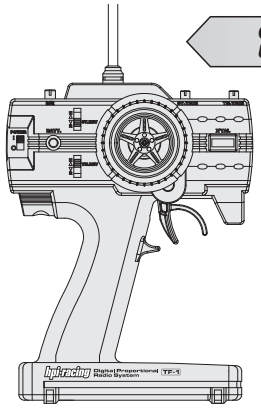
Make sure no one else is using the same radio frequency as you are using. Check the radio system and range before every driving session. To properly check the range, have a friend hold the truck and walk to the farthest distance that you plan to operate your model. Operate the controls to make sure the model responds correctly. Do not operate the model if there is any problem with the radio system. If you switch on the R/C car first before the transmitter, you may lose control of the R/C car.

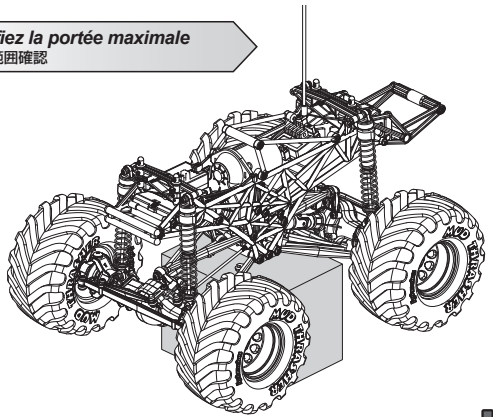
Achten Sie darauf, dass niemand die selbe Frequenz wie Sie verwendet. Überprüfen Sie die Reichweite der RC-Anlage vor jeder Fahrt. Um dies korrekt durchzuführen, geben Sie das Auto einem Freund, der damit so weit geht, wie Sie fahren möchten. Überprüfen Sie dabei die korrekte Funktion der RC-Anlage. Fahren Sie nicht, wenn es bei diesem Test zu Problemen kommt. Fall Sie erst das Auto anschalten und dann den Sender, kann es sein, dass Sie die Kontrolle über das Auto verlieren.

Vérifiez que personne d'autre n'utilise la même fréquence radio que vous. Vérifiez le système radio et sa portée avant chaque séance de pilotage. Pour correctement vérifier la portée, faites tenir le véhicule par un ami, et éloignez-vous jusqu'à la distance la plus lointaine à laquelle vous envisagez de faire fonctionner votre modèle réduit. Faites fonctionner les commandes et vérifiez que le véhicule répond correctement. Ne faites pas fonctionner le véhicule s'il y a un quelconque problème avec le système radio. Si vous mettiez en route le véhicule avant l'émetteur, vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule radio-commandé.

走行前ごとに同じ周波数(クリスタル)を使用している人が近くにいないか確認後、プロポ電源と**電波範囲のチェックをしてください。** 電波範囲の確認は、実際の走行予定距離まで離れ、友人などと一緒にプロポに正しく反応するか確かめてください。プロポに正しく反応しない場合は走行を始めないでください。**スイッチを入れる順番を間違えるとR/Cカーが暴走しますので注意してください。**

Check Max. Range
Überprüfen Sie die Reichweite
Vérifiez la portée maximale
電波範囲確認

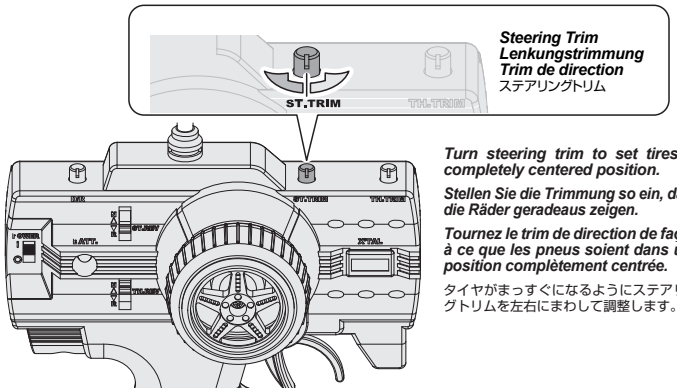




Reference Section
Abschnitt in der Anleitung
Section de référence
参照ページ

Page 23 3-6

4 Steering Trim Setup　Einstellen der Lenkungstrimmung　Réglage du trim de direction　ステアリングトリムの調整



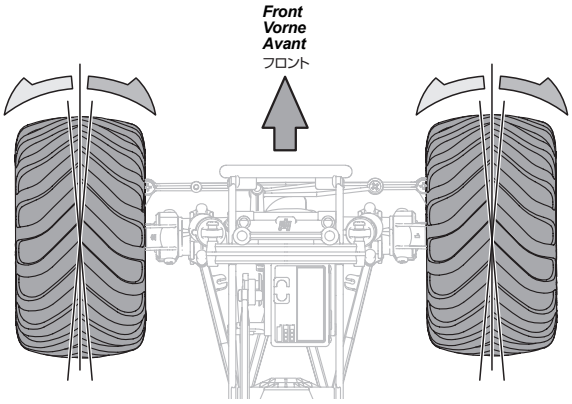
Steering Trim
Lenkungstrimmung
Trim de direction
ステアリングトリム

Turn steering trim to set tires in completely centered position.

Stellen Sie die Trimmung so ein, dass die Räder geradeaus zeigen.

Tournez le trim de direction de façon à ce que les pneus soient dans une position complètement centrée.

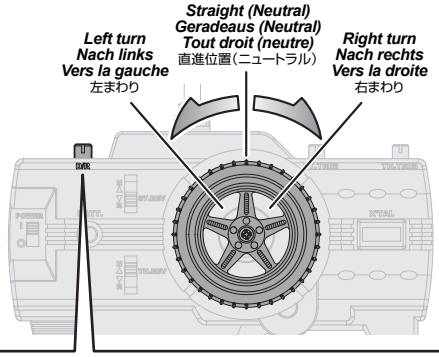
タイヤがまっすぐになるようにステアリングトリムを左右にまわして調整します。



Front
Vorne
Avant
フロント

5 Transmitter Operation　Sender Funktionen　Fonctionnement de l'émetteur　送信機の操作方法

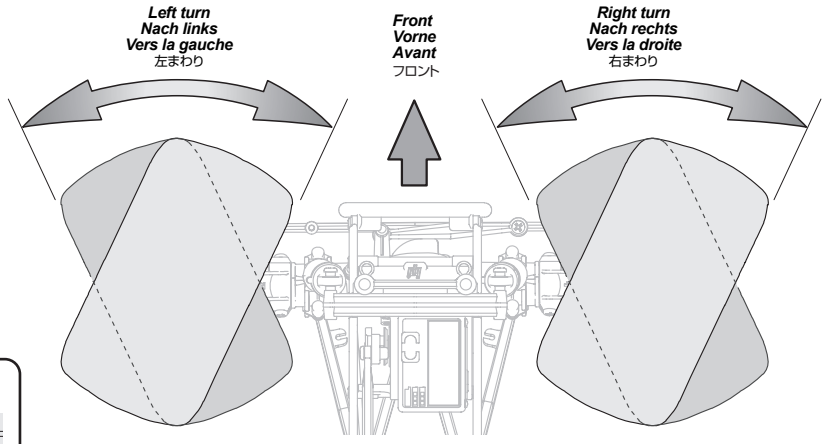
Steering Wheel　*Volant de direction*
Lenkrad　ステアリングホイール



Left turn
Nach links
Vers la gauche
左まわり

Straight (Neutral)
Geradeaus (Neutral)
Tout droit (neutre)
直進位置（ニュートラル）

Right turn
Nach rechts
Vers la droite
右まわり

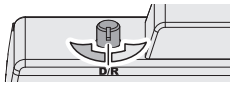


Left turn
Nach links
Vers la gauche
左まわり

Front
Vorne
Avant
フロント

Right turn
Nach rechts
Vers la droite
右まわり

Steering Dual Rate　***Double débit de direction***
Lenkeinschlagsbegrenzung　ステアリングデュアルレート



To be used to adjust steering servo throw.
Zum Einstellen des maximalen Lenkeinschlags.
À utiliser pour le réglage du taux et de l'angle du servo.

R/Cカーの曲がり方、ステアリングサーボの動く量(範囲)を調整できます。

Throttle Trigger　*Gâchette d'accélération*
Gashebel　スロットルトリガー

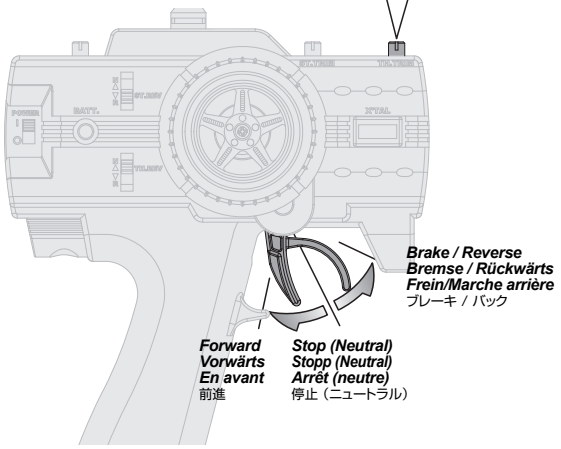
Throttle Trim
Gas-Trimmung
Trim d'accélération
スロットルトリム

If your vehicle is moving, adjust the throttle trim until it stops.

Falls sich das Auto bewegt, bitte stellen Sie die Gas-Trimmung so ein, um das Auto zum Stillstand zu bringen.

Si la voiture bouge, ajustez le trim de direction pour que la voiture arrête de bouger.

なにもしていないのに車が動いてしまう時は、スロットルトリムで動かなくなるように調節します。



Brake / Reverse
Bremse / Rückwärts
Frein/Marche arrière
ブレーキ / バック

Forward
Vorwärts
En avant
前進

Stop (Neutral)
Stopp (Neutral)
Arrêt (neutre)
停止（ニュートラル）

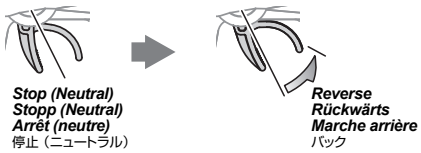
Reverse operation
●***A and B show the two ways to go in reverse.***

Rückwärts fahren
●***A und B zeigen die beiden Möglichkeiten rückwärts zu fahren.***

Marche arrière
●***A et B indiquent les trois manières de passer en marche arrière.***

バックのしかた
●バックにはA,Bの2種類の方法があります。

A
Stop → Reverse
Stopp → Rückwärts
Arrêt → Marche arrière
停止した状態 → バック



Stop (Neutral)
Stopp (Neutral)
Arrêt (neutre)
停止（ニュートラル）

Reverse
Rückwärts
Marche arrière
バック

B
Forward → Brake (2 Seconds) → Reverse
Vorwärts → Bremse (2 Sekunden) → Rückwärts
En avant → Frein (2 secondes) → Marche arrière
前進 → 停止(約2秒) → バック

Forward
Vorwärts
En avant
前進

Brake
Bremse
Frein
ブレーキ

! After 2 Seconds
Nach 2 Sekunden
● Après 2 secondes
2秒後

Reverse
Rückwärts
Marche arrière
バック

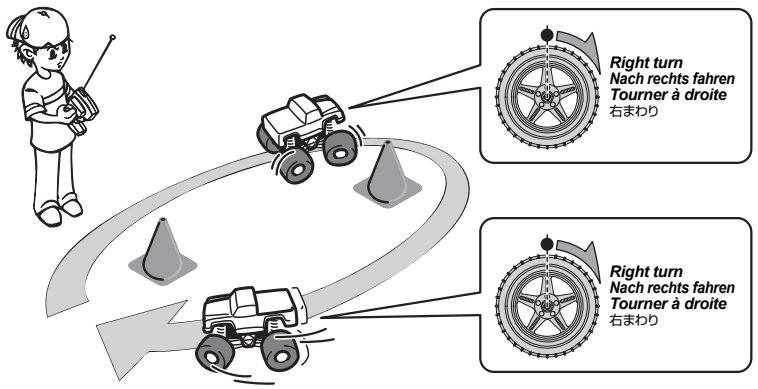
6 Practice Turning　Kurven fahren　Entraînement au virage　曲がる練習をしましょう

Install body and enjoy! Allow the car to cool down for 15 minutes between each run. When the car is running toward the driver, the directions of the steering wheel are reversed.
Once you become conformable driving the Wheely King, practice driving on a track with pylons.

Montieren Sie die Karosserie und fahren Sie los! Lassen Sie das Auto zwischen den einzelnen Fahrten 15 Minuten abkühlen.
Wenn Sie auf sich zu fahren, müssen Sie in die entgegengesetzte Richtung lenken. Wenn Sie immer besser mit der Lenkung zurecht kommen, fahren Sie einen Parcours, den Sie z.B. mit Pylonen abgesteckt haben.

Installez la carrosserie et amusez-vous ! Laissez la voiture refroidir entre chaque séance.
Lorsque le véhicule revient vers son pilote, les directions du volant sont inversées.
Une fois que vous avez l'habitude de conduire le Wheely King, entraînez-vous à conduire sur une piste avec des plots.

ボディを取り付け走行させます。
走行用バッテリー1本走行後、15分以上休ませて再走行してください。
車がドライバーに向かって走ってくる場合には、ステアリング操作の方向が逆になります。
ウイリーキングの走行になれてきたら、パイロンなど目印を置いてコース通りに走ってみましょう。



Cautions・Attention Warnhinweise・Achtung Précautions・Attention 警告・注意

Do not drive the Wheely King in the following places.
Bitte beachten Sie folgende Hinweise, wenn Sie mit dem Wheely King fahren.
Ne conduisez pas le Wheely King dans les endroits suivants.
次の様な場所では走行させないでください。

Do not run on public streets or highways. This could cause serious accidents, personal injuries, and/or property damage.
Fahren Sie niemals auf öffentlichen Straßen. Dies kann zu schweren Unfällen mit Personen- und Sachschaden führen.
Ne faites pas fonctionner sur la voie publique ou la route. Cela pourrait provoquer des accidents graves, des blessures corporelles ou des dommages aux biens.
道路など、車や人が通る場所では走行させないでください。

Do not run in water or sand.
Fahren Sie nie in Wasser oder Sand.
Ne faites pas fonctionner dans l'eau ou sur le sable.
水たまり、砂地、じゅうたんなどでは走行させないでください。
故障の原因になることがあります。

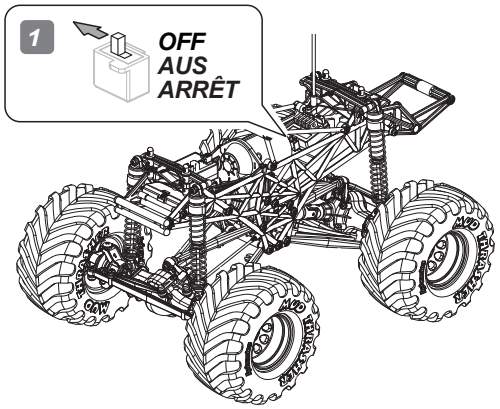
Make sure everyone is using different frequencies when driving together in the same area.
Achten Sie immer darauf, dass verschiedene Frequenzen verwendet werden, wenn Sie mit jemandem zusammen fahren.
Vérifiez que toutes les personnes qui pilotent dans la même zone utilisent toutes des fréquences différentes.
他の車と同じ周波数だと、車のコントロールが出来なくなります。
必ず確認してから走行させましょう。

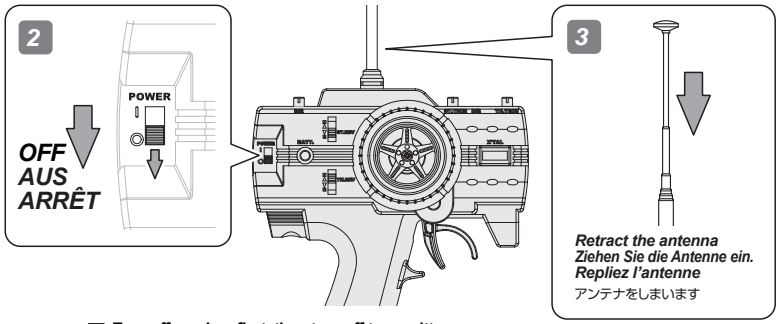
7 Turning R/C Unit Off　Ausschalten der Fernsteuer Komponenten　Éteindre l'unité de radio-commande　スイッチの切り方

Attention Achtung Attention 注意

Turn off receiver first, then turn off transmitter.
Schalten Sie erst den Empfänger aus, dann den Sender.
Éteignez d'abord le récepteur, puis l'émetteur.
始めにR/Cカーのスイッチを OFFにします。
次に送信機のスイッチを OFFにします。

If you switch off the transmitter first before the R/C car, you may lose control of the R/C car.
Falls Sie erst den Sender ausschalten und dann das Auto, kann es sein, dass Sie die Kontrolle über das Auto verlieren.
Si vous éteignez l'émetteur avant le véhicule, vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule radio-commandé.
スイッチを切る順番を間違えるとR/Cカーが暴走する恐れがあるので注意してください。

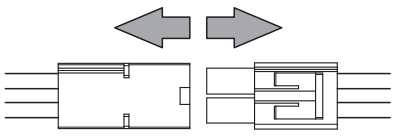




Turn off receiver first, then turn off transmitter.
Schalten Sie erst den Empfänger aus, dann den Sender.
Éteignez d'abord le récepteur, puis éteignez l'émetteur.
始めにR/Cカーのスイッチを OFFにします。
次に送信機のスイッチを OFFにします。

Cautions Warnhinweise Précautions 警告

Disconnect the battery when you are not running the vehicle.
The vehicle may run out of control or the battery can overheat and cause a fire.
Ziehen Sie den Akku ab, wenn Sie nicht fahren. Das Auto kann sonst außer Kontrolle geraten und überhitzen oder Feuer fangen.
Déconnectez la batterie lorsque le véhicule ne fonctionne pas. Vous pouvez perdre le contrôle du véhicule, ou la batterie peut surchauffer et prendre feu.
走らせない時はバッテリーコネクターを外してください。
車が暴走、または発熱による火災など危険な状況が考えられますので注意してください。



2-4 *Preparing the Car before the Second Run. Vorbereitungen vor der zweiten Fahrt*

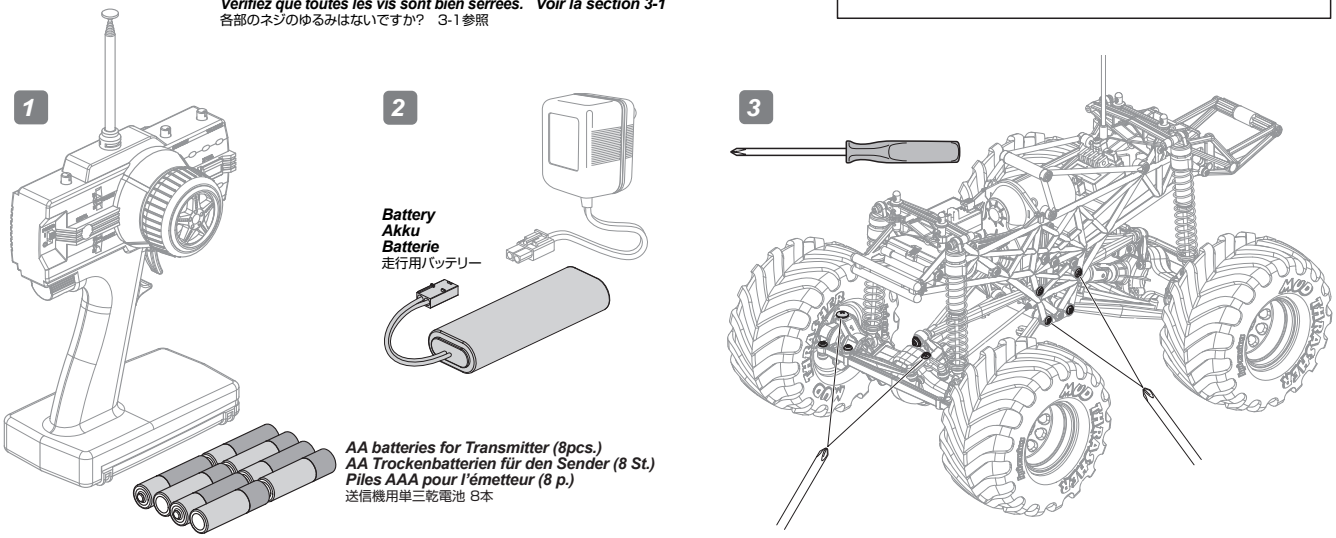
Préparation du véhicule avant une seconde utilisation. 走行2回目以降の走行前点検

1 ***Make sure transmitter batteries have sufficient voltage. See Section 2-3***
Stellen Sie sicher, dass die Senderbatterien voll sind. Siehe Abschnitt 2-3.
Vérifiez que les piles de l'émetteur aient un voltage suffisant. Voir la section 2-3
送信機用バッテリーの残量は十分ですか? 2-3 参照

2 ***Make sure the battery is fully charged. See Section 2-1***
Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig geladen ist. Siehe Abschnitt 2-1.
Vérifiez que la batterie est complètement chargée. Voir la section 2-1
走行用バッテリーの充電はしましたか? 2-1参照

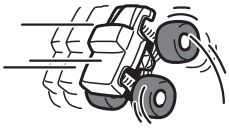
3 ***Make sure all screws are tight. See Section 3-1***
Achten Sie darauf, dass alle Schauben angezogen sind. Siehe Abschnitt 3-1.
Vérifiez que toutes les vis sont bien serrées. Voir la section 3-1
各部のネジのゆるみはないですか? 3-1参照

Before running your Wheely King again, follow the directions below and the maintenance schedule.
Bevor Sie wieder mit dem Wheely King fahren, folgen Sie den unten aufgeführten Hinweisen und schauen Sie in die Übersicht der Wartungsarbeiten.
Avant de faire de nouveau fonctionner votre Wheely King, suivez les instructions ci-dessous ainsi que le programme d'entretien.
走行2回目以降の走行前にはメンテナンスページを参照してメンテナンスをおこなってから走行をはじめてください。

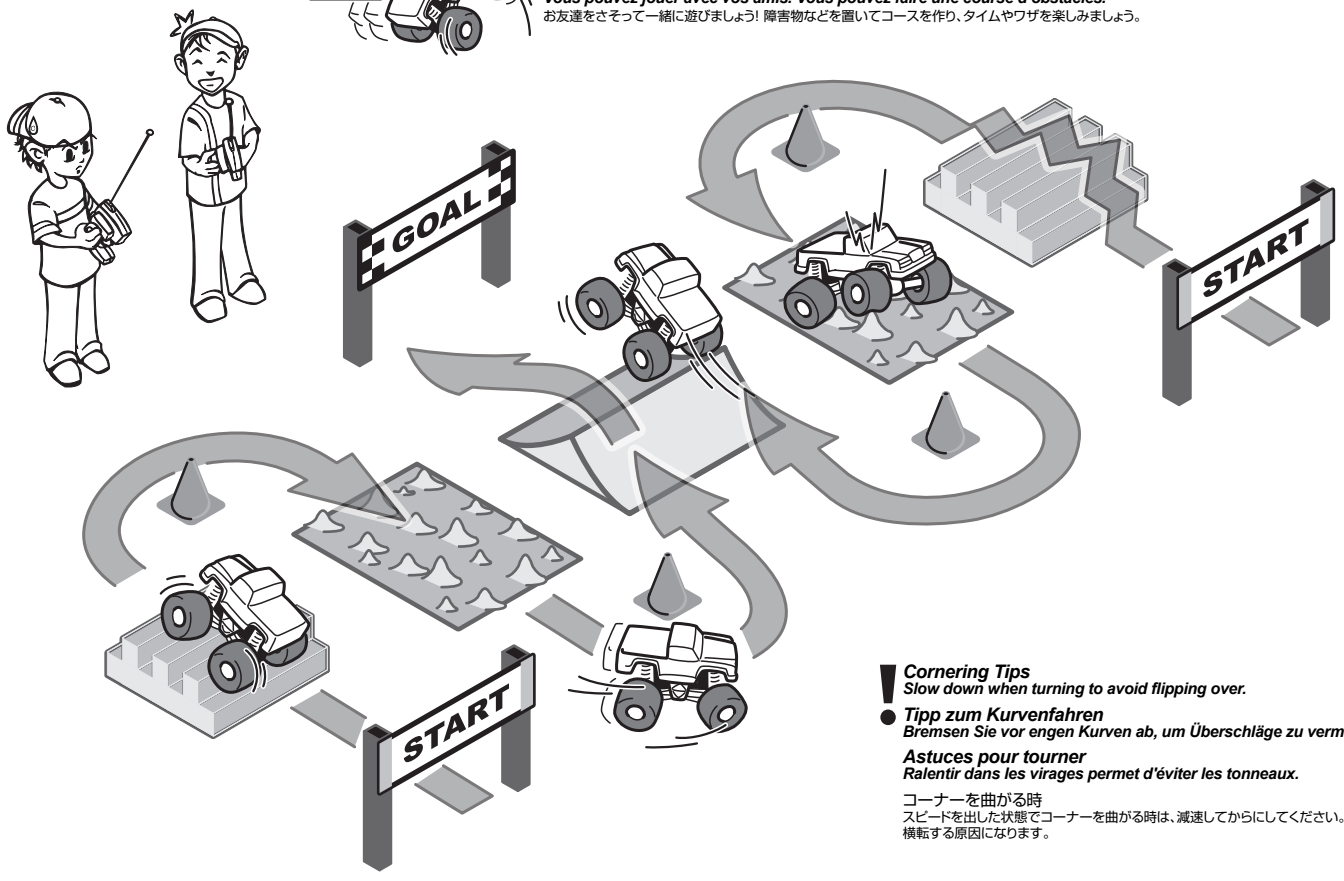


2-5 *Suggestions for playing with the Wheely King Vorschläge zum Fahren mit dem Wheely King*

Suggestions pour jouer avec le Wheely King. 遊び方



You can play with your friends. You can set up an obstacle course.
Sie können zusammen mit Ihren Freunden fahren. Sie können einen Hindernisparcours aufstellen.
Vous pouvez jouer avec vos amis. Vous pouvez faire une course d'obstacles.
お友達をさそって一緒に遊びましょう! 障害物などを置いてコースを作り、タイムやワザを楽しみましょう。



Cornering Tips
Slow down when turning to avoid flipping over.

Tipp zum Kurvenfahren
Bremsen Sie vor engen Kurven ab, um Überschläge zu vermeiden.

Astuces pour tourner
Ralentir dans les virages permet d'éviter les tonneaux.

コーナーを曲がる時
スピードを出した状態でコーナーを曲がる時は、減速してからにしてください。
横転する原因になります。

2-6 Trouble Shooting Dépannage Fehlerbehebung トラブルシューティング

If R/C car does not move or you have no control, see below.
Falls sich das Auto nicht bewegt, oder Sie nicht mehr die Kontrolle haben, schauen Sie bitte unten.
Si le véhicule télécommandé ne bouge pas ou si vous n'en avez pas le contrôle, voyez ci-dessous.
R/Cカーが動かない、動作がおかしいと思った場合は表を参考に原因を調べてください。

Problem Problem Problème 症状	Cause Grund Cause 原因	Remedy Lösung Remède 対策	Section Abschnitt Section 項目
Does Not Move. ***Das Auto fährt nicht.*** ***Le véhicule ne bouge pas*** 動かない	***Battery is not placed properly in the transmitter.*** ***Die Batterien sitzen nicht korrekt im Sender.*** ***Les piles ne sont pas placées correctement dans l'émetteur.*** 送信機の電池が正しく入っていない。	***Place batteries in the transmitter properly.*** ***Legen Sie die Batterien korrekt ein.*** ***Positionnez correctement les piles dans l'émetteur.*** 送信機の電池を正しく入れる。	***Page 8 2-2***
	Weak or no battery in model. ***Leerer oder kein Akku im Auto.*** ***Batterie faible ou non installée*** 走行用バッテリーは充電されていますか?	***Install charged battery.*** ***Einbauen eines geladenen Akkus.*** ***Mettez en place une batterie chargée*** 走行用バッテリーを充電してください。	***Page 7 2-1***
	Damaged motor. ***Kaputter Motor.*** ***Moteur endommagé*** モーターに異常はありませんか?	***Replace with new motor.*** ***Austausch durch einen neuen Motor.*** ***Remplacez par un nouveau moteur*** 変な音がしたり、すぐに熱くなるような状態でしたら、モーターを交換してください。	***Page 16 3-3***
	Frayed or broken wiring. ***Beschädigte Verkabelung.*** ***Câble dénudé ou coupé*** コードなどがやぶけて断線していませんか?	***Splice and insulate wiring completely.*** ***Erneuern und isolieren Sie die kaputte Stelle.*** ***Faites une épissure et isolez complètement le câble.*** コードを絶縁するか、カスタマーサービスに修理を依頼してください。	***Page 24 3-6***
	ESC is shut down by heat protection circuit. ***Notabschaltung des Reglers wegen Überhitzung.*** ***Le système ESC est fermé par le circuit de protection thermique.*** ESCのヒートプロテクターが働いていませんか?	***Wait 5 seconds before driving.*** ***Warten Sie 5 Sekunden bis Sie fahren.*** ***Attendez 5 secondes avant de conduire.*** 5秒後に再スタートしてください。	***Page 24 3-6***
	Damaged ESC. ***Fuse is blown.*** ***Beschädigter Fahrtenregler.*** ***Sicherung ist durchgebrannt.*** ***Contrôleur de vitesse endommagé*** ***Le fusible est grillé.*** ESCに異常はありませんか? ヒューズが切れていませんか?	***Please contact customer service.*** ***Replace fuse.*** ***Kontaktieren Sie bitte die Serviceabteilung.*** ***Ersetzen Sie die Sicherung.*** ***Veuillez contacter le service clients*** ***Remplacez le fusible.*** カスタマーサービスにお問い合わせください。 新しいヒューズと交換してください。	***Page 24 3-6***
No Control. ***Keine Kontrolle über das Auto*** ***Pas de contrôle*** 思うように動かない	***Improper antenna on transmitter or model.*** ***Zu kurze Antenne am Sender oder Auto.*** ***Antenne inadéquate sur l'émetteur ou le véhicule*** アンテナはのびていますか?	***Fully extend antenna.*** ***Ziehen Sie die Antenne vollständig aus.*** ***Dépliez complètement l'antenne*** 送信機、受信機のアンテナを確実にのばしてください。	***Page 10 2-3***
	Weak or no batteries in transmitter or model. ***Leere oder keine Batterien im Sender oder Auto.*** ***Batterie faible ou absente dans l'émetteur ou le véhicule*** 走行用バッテリーや、送信機の電池が減っていませんか?	***Install charged or fresh batteries.*** ***Einbauen voller Batterien.*** ***Mettez des batteries rechargées ou neuves*** 走行用バッテリーは充電し、送信機の電池は、新品に交換してください。	***Page 7 2-1*** ***Page 8 2-2***
	Another radio control model using same frequency. ***Ein anderes ferngesteuertes Modell verwendet die gleiche Frequenz.*** ***Un autre véhicule radio-commandé utilise la même fréquence*** 近くでラジオコントロールをしている人がいませんか?	***Try a different location or wait for the other person to finish.*** ***Fahren Sie auf einem anderen Platz oder warten Sie, bis das andere Modell ausgeschaltet ist.*** ***Allez ailleurs ou attendez que l'autre personne ait terminé*** その人が終わるのを待つか、場所を変えてください。	***Page 10 2-3***
	Neutral position or trim is incorrect. ***Neutralposistion oder Trimmung sind verstellt.*** ***La position neutre est incorrecte ou le trim n'est pas réglé.*** ニュートラル、トリムがくるっている。	***Adjust the steering trim referring to Page 11.*** ***Stellen Sie die Lenkungstrimmung neu ein (Seite 11).*** ***Réglez le trim de direction en vous reportant à la page 11.*** P.11のステアリングトリムの調整を参考に調整する。	***Page 11 2-3***
Steering and Throttle Function Reversed. ***Lenkung und Gas funktionieren genau verkehrt herum.*** ***Direction et accélération inversées*** 思っている動作と逆に動く	***Servo reverse switch is in wrong position.*** ***Servorichtungs-Schalter ist in der falschen Position.*** ***L'interrupteur de marche arrière du servo est dans la mauvaise position*** 送信機のリバーススイッチの向きが変わっていませんか?	***Set to correct position see page 8.*** ***Schauen Sie auf Seite # für die korrekte Position.*** ***Vérifiez la position correcte en page 8*** Page.8を参考に送信機のリバーススイッチの位置を確認します。	***Page 8 2-2***
	Please check that the wires from ESC to motor are connected properly. ***Bitte überprüfen Sie, ob die Kabel vom Regler zum Motor richtig sitzen.*** ***Veuillez vérifier que les fils allant de l'ESC au moteur sont correctement raccordés.*** モーター、ESCの配線が逆になっていませんか?	***Refer to page 24. It will show how to connect the motor.*** ***Schauen Sie bitte auf Seite 24. Dort wird erklärt, wie der Motor angeschlossen wird.*** ***Reportez-vous à la page 24. Vous y verrez comment raccorder le moteur.*** Page.24を参考に接続し直してください。	***Page 24 3-6***

3 Maintenance Entretien Wartung メンテナンス

Maintenance Chart Tableau d'entretien Wartungs-Übersicht メンテナンス項目

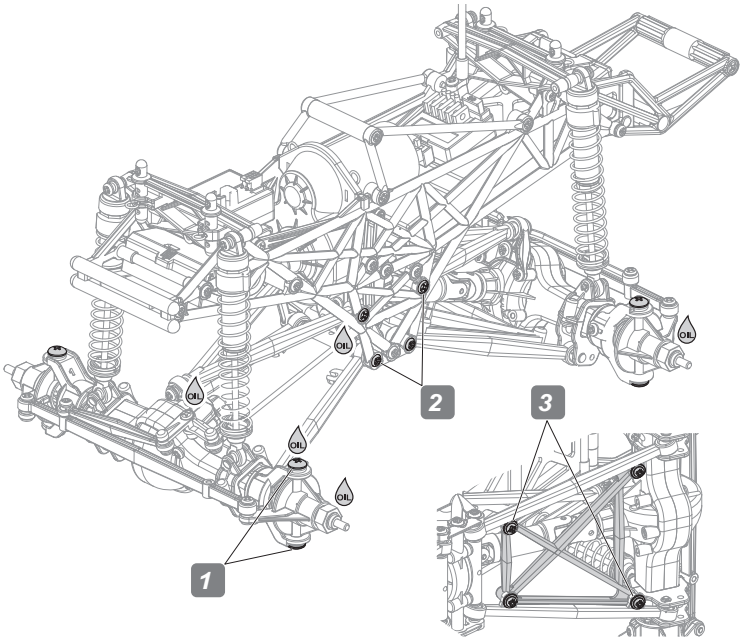
If your car needs maintenance, please refer to the appropriate reference section.
Falls Wartungsarbeiten nötig sind, schauen Sie bitte im jeweiligen Abschnitt.
Si votre voiture a besoin d'entretien, veuillez vous reporter à la section de référence adéquate.
メンテナンス項目を参考にR/Cカーのメンテナンスを行ってください。

Reference Section *Abschnitt in der Anleitung* *Section de référence* 参照ページ	*Maintenance Time* *Was muss gemacht werden?* *Moment auquel effectuer l'entretien* メンテナンス時期	*Maintenance Item* *Zu wartender Bereich* *Élément d'entretien* メンテナンス項目
Page 15 **3-1**	*Clean the chassis after every run.* *Reinigen Sie das Chassis nach jeder Fahrt.* *Nettoyez le châssis après chaque utilisation.* 走行毎にR/Cカーをクリーニングしてください。	*Chassis Maintenance* *Wartung des Chassis* *Entretien du châssis* シャーシのメンテナンス
Page 16 **3-2**	*Clean the wheels after every run.* *Reinigen Sie die Reifen nach jeder Fahrt.* *Nettoyez les roues après chaque utilisation.* 走行毎にタイヤを点検行ってください。	*Wheel Maintenance* *Wartung der Reifen* *Entretien des roues* タイヤのメンテナンス
Page 16 **3-3**	*After each days running.* *Nach jedem Fahrtag.* *Après chaque jour d'utilisation.* 走行を終了した日に点検を行なってください。	*Motor and Center Gearbox Maintenance* *Motor und Mittelgetriebe* *Entretien du moteur et de la boîte de pignons centrale* モーター、センターギヤのメンテナンス
Page 19 **3-4**	*Check the Shocks before every run.* *Überprüfen Sie die Dämpfer vor jeder Fahrt.* *Vérifiez les amortisseurs avant chaque utilisation.* 走行前にショックの動作確認を行ってください。	*Shock Maintenance* *Wartung der Dämpfer* *Entretien des amortisseurs* ショックのメンテナンス
Page 20 **3-5**	*After each days running.* *Nach jedem Fahrtag.* *Après chaque jour d'utilisation.* 走行を終了した日に点検を行なってください。	*Axle and Diffgear Maintenance* *Achsen und Differentiale* *Entretien des essieux et du différentiel* アクスル、デフギヤのメンテナンス
Page 23 **3-6**	*Check the battery before every run.* *Überprüfen Sie die Akkus/Batterien vor jeder Fahrt.* *Vérifiez la batterie avant chaque utilisation.* 走行前にバッテリーの残量の確認をしてください。	*Radio Maintenance* *RC-Anlage* *Entretien de la radio* プロポシステムのメンテナンス

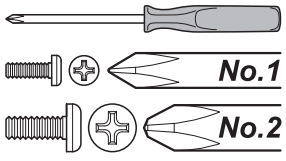
After running you should clean the chassis and perform routine maintenance to keep the car in good running order.
Nach dem Fahren sollten Sie das Auto reinigen und regelmäßige Wartungen durchführen um das Auto immer in gutem Zustand zu halten.
Après avoir utilisé le véhicule, vous devez nettoyer le châssis et effectuer un entretien de routine pour conserver le véhicule en bon état de marche.
高性能なR/Cカーの性能を充分に発揮させるためには走行後のメンテナンスが必要です。メンテナンスを行わないとR/Cカーが傷む原因となります。

3-1 Chassis Maintenance Châssis シャーシのメンテナンス

After running, clean the car and lubricate these points.
Replace damaged parts, check that all the screw are tight.
Reinigen Sie das Chassis nach dem Fahren und schmieren Sie die markierten Stellen.
Tauschen Sie beschädigte Teile aus und kontrollieren Sie alle Schrauben auf korrekten Sitz.
Après utilisation, nettoyez le véhicule et lubrifiez ces points.
Remplacez les pièces endommagées, vérifiez que toutes les vis sont serrées.
走行後はR/Cカーの掃除を行いながら、R/Cカーの点検をします。
必要があればメンテナンスを行います。
シャーシの可動部分には市販のオイル潤滑スプレーを吹き付けます。

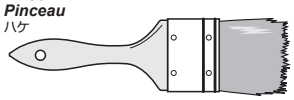


Screwdriver (NO.1,2)
Kreuzschraubenzieher (Nr.1,2)
Tournevis (NO.1,2)
プラスドライバー 大、小



Oil Spray
Öl-Spray
Vaporisateur d'huile
潤滑オイルスプレー

Brush
Pinsel
Pinceau
ハケ



Rag
Putzlappen
Chiffon
ウエス

9062 (US,EU)
9063 (JP)
Nitro Car Cleaner
Nitro-Car Reiniger
Nettoyant Nitro Car
ナイトロカークリーナー

Check to make sure these screws are in good condition.
Überprüfen Sie die Schrauben auf korrekten Sitz und ihren Zustand.
Vérifiez que ces vis sont en bon état.
下記の優先順位でネジの緩みを確認してください。

1 ***Steering knuckle screws.***
Lenkhebel-Schrauben
Vis de fusées de direction.
ステアリングナックルのネジ

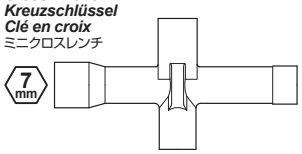
2 ***Lower link screws.***
Achsschrauben
Vis de raccord inférieur.
ロワリンクのネジ

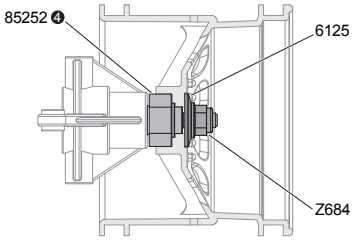
3 ***Lower link brace screws.***
Schrauben der Achsverstrebung
Vis du renfort de raccord inférieur.
ロワリンクブレースのネジ

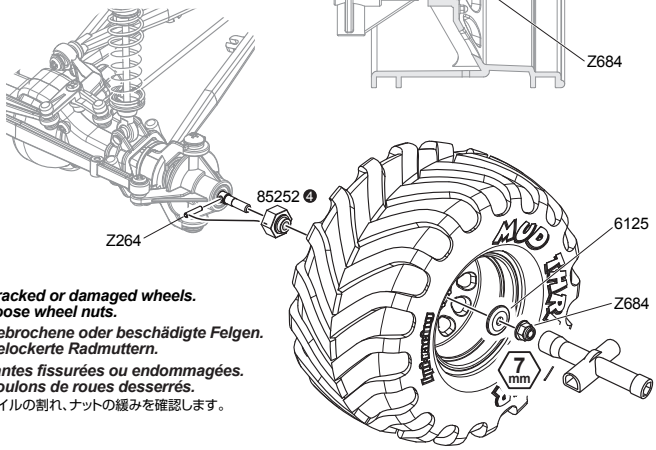
3-2 Wheel Maintenance / Reifen / Entretien des roues / タイヤのメンテナンス

Look for any damaged parts.
Schauen Sie nach defekten Teilen.
Vérifiez qu'il n'y ait pas de pièces endommagées.
各部が傷んでいないか確認してください。

Z950
Cross Wrench
Kreuzschlüssel
Clé en croix
ミニクロスレンチ





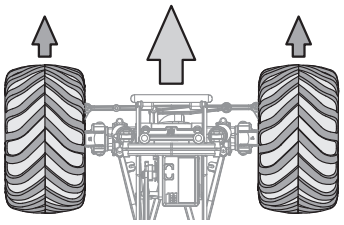


Z684
Flanged Lock Nut M4
Stoppmutter
Ecrou
フランジロックナット

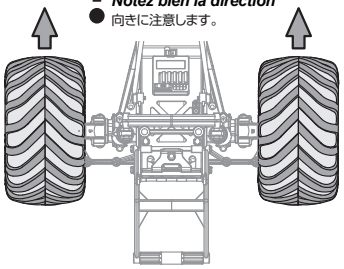
Z264
Pin 2x10mm
Stift
Goupille
ピン

Cracked or damaged wheels.
Loose wheel nuts.
Gebrochene oder beschädigte Felgen.
Gelockerte Radmuttern.
Jantes fissurées ou endommagées.
Boulons de roues desserrés.
ホイルの割れ、ナットの緩みを確認します。

Front
Vorne
Avant
フロント



Note Direction
Richtung beachten
Notez bien la direction
向きに注意します。

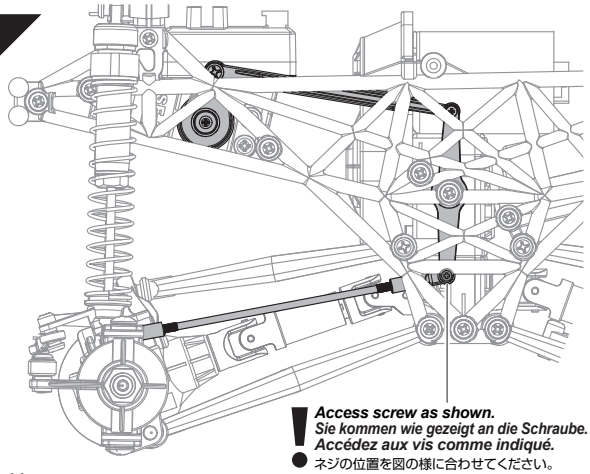


Note direction of left and right tires.
Achten Sie auf die Laufrichtung der rechten und linken Reifen.
Notez bien la direction des pneus gauches et droits.
タイヤには左右向きがありますので注意してください。

3-3 Motor and Center Gearbox Maintenance / Motor und Mittelgetriebe / Entretien du moteur et de la boîte de pignons centrale / モーター、センターギヤのメンテナンス

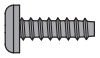
Look for any damaged parts.
Schauen Sie nach defekten Teilen.
Vérifiez qu'il n'y ait pas de pièces endommagées.
各部が傷んでいないか確認してください。

1



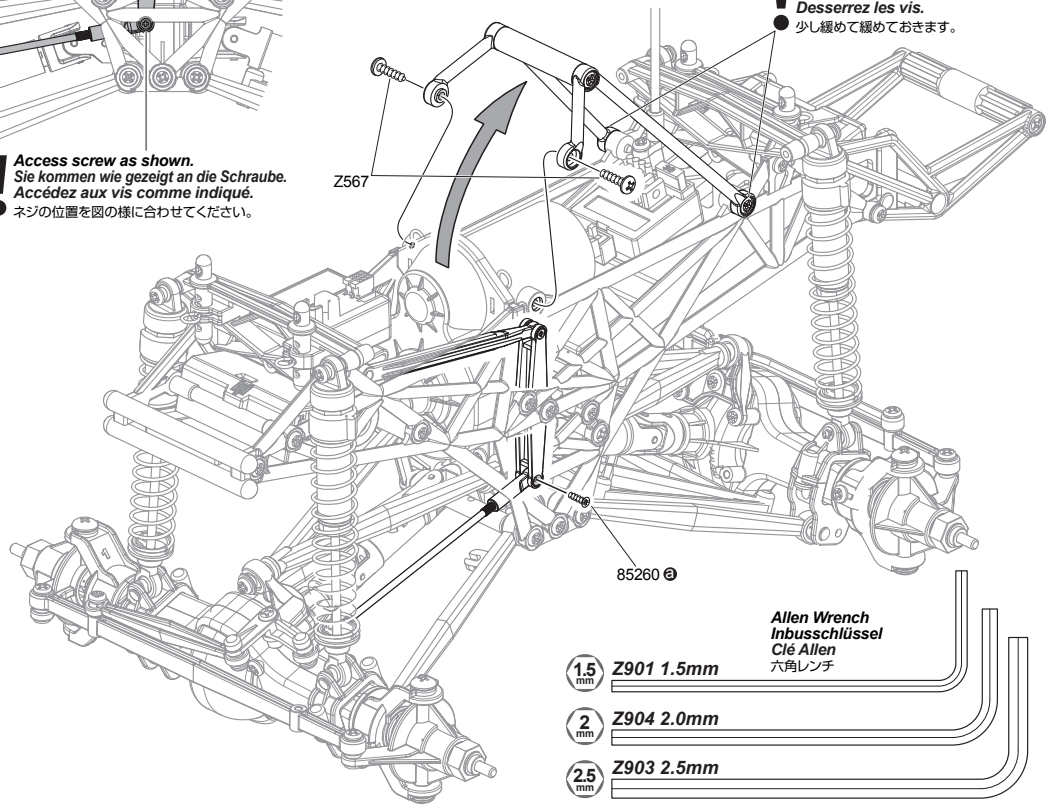
Access screw as shown.
Sie kommen wie gezeigt an die Schraube.
Accédez aux vis comme indiqué.
ネジの位置を図の様に合わせてください。

85260 ❸
TP. Flat Head Screw M2x8mm
Flachkopfschraube
Vis Tete Ronde
T.Pサラネジ

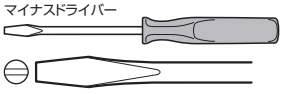


Z567
TP. Binder Head Screw M3x10mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリュー

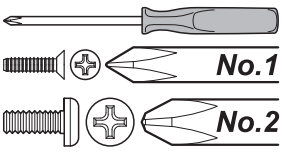
Loosen these screws.
Lösen Sie diese Schrauben.
Desserrez les vis.
少し緩めて緩めておきます。



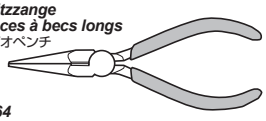
Screwdriver
Schlitzschraubenzieher
Tournevis
マイナスドライバー



Screwdriver (NO.1,2)
Kreuzschraubenzieher (Nr.1,2)
Tournevis (NO.1,2)
プラスドライバー 大、小



Needle Nosed Pliers
Spitzzange
Pinces à becs longs
ラジオペンチ



Z164
Grease
Fett
Graisse
グリス

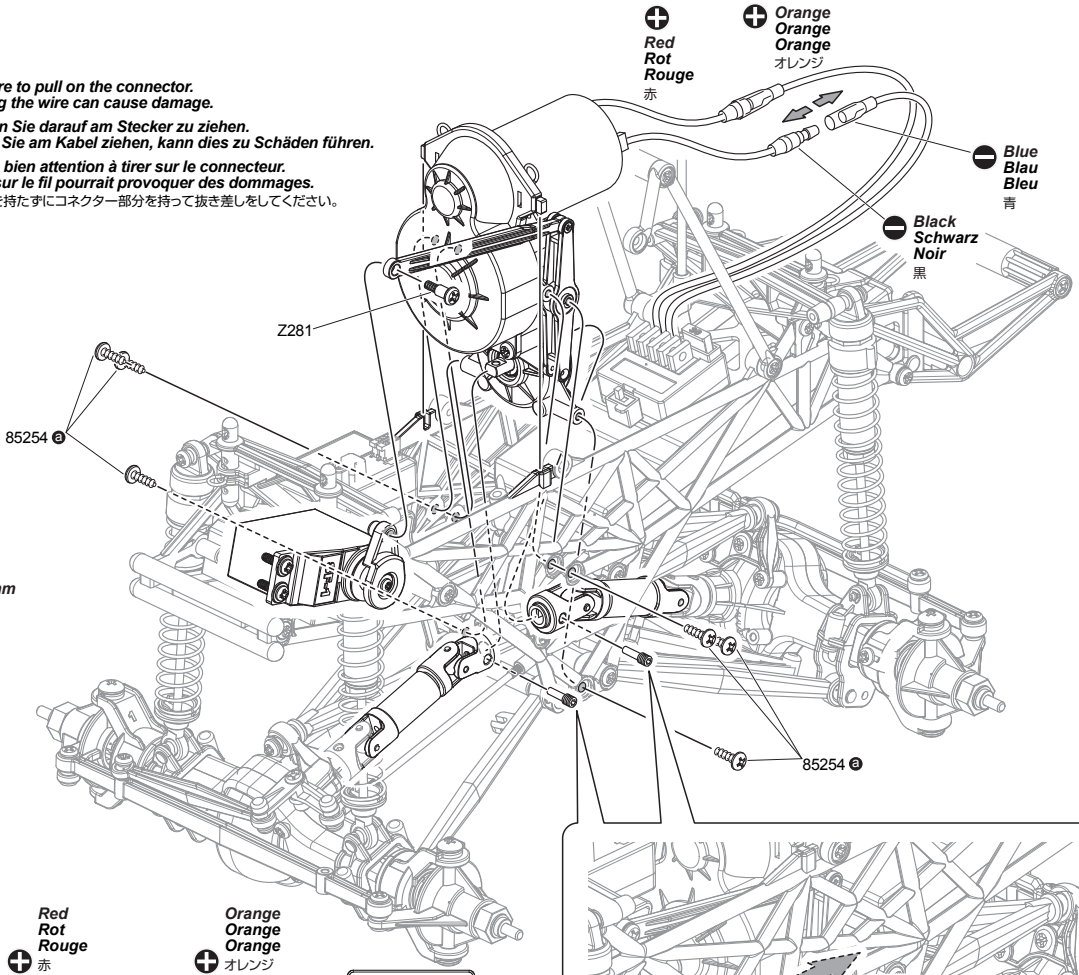
Allen Wrench
Inbusschlüssel
Clé Allen
六角レンチ

2

Be sure to pull on the connector.
Pulling the wire can cause damage.

Achten Sie darauf am Stecker zu ziehen.
Wenn Sie am Kabel ziehen, kann dies zu Schäden führen.

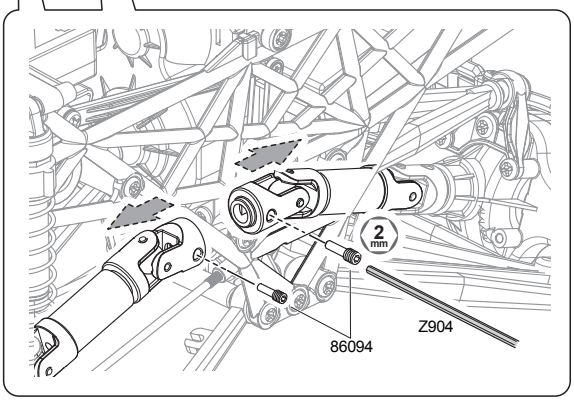
Faites bien attention à tirer sur le connecteur.
Tirer sur le fil pourrait provoquer des dommages.
コードを持たずにコネクター部分を持って抜き差しをしてください。



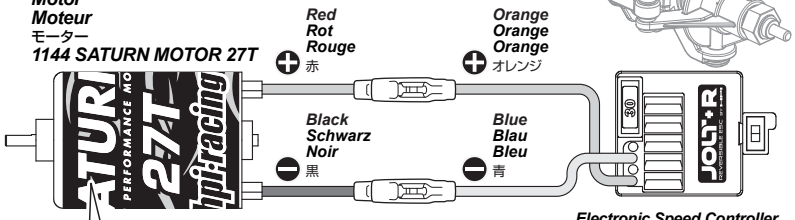
Z281
Step Screw M3x12mm
Stufenschraube
Vis
ステップスクリュー

85254 a
TP. Binder Head Screw M3x10mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête plate
T.Pバインドスクリュー

86094
Screw Shaft M4x2x12mm
Gewindestift
Axe fileté
スクリューシャフト



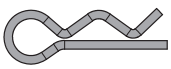
Motor
Motor
Moteur
モーター
1144 SATURN MOTOR 27T



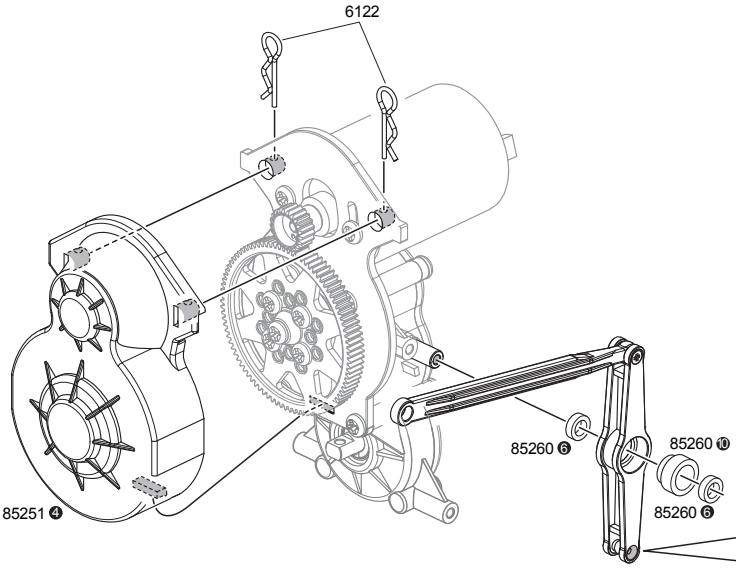
Electronic Speed Controller
Elektrischer Fahrtenregler
Contrôleur de vitesse électronique
スピードコントローラー
80590 HPI JOLT+R

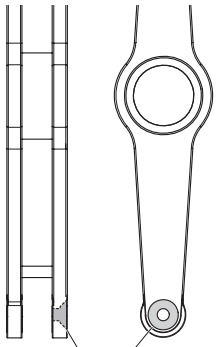
Caution Achtung Attention 注意
Do not use the motors with less than 20T.
Verwenden Sie keine Motoren mit weniger als 20 Turns.
N'utilisez pas de moteur de moins de 20 tours.
20ターン以下のモーターは使用できません。

3



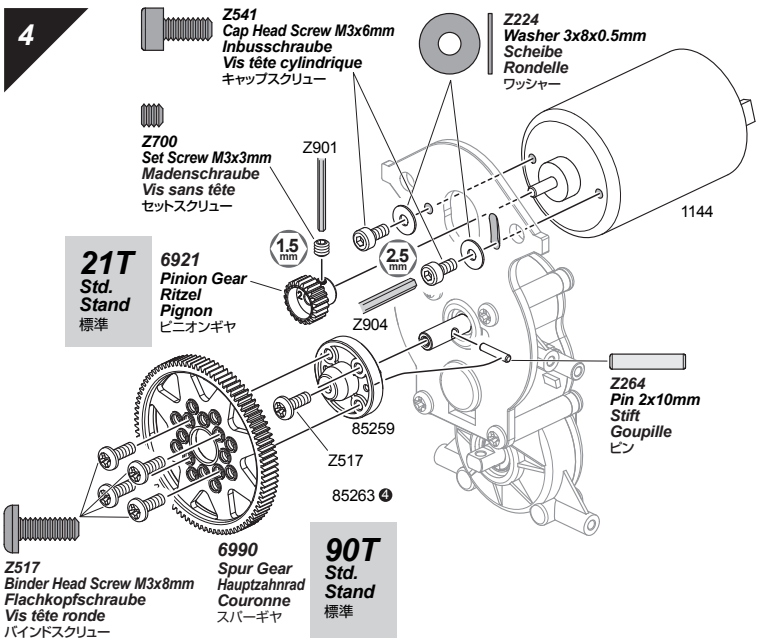
6122
Body Pin 6mm
Karosseriesplinte gross
Clip carrosserie
ボディピン



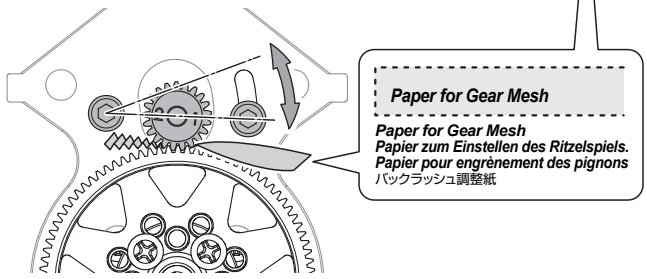


Note Direction.
Richtung beachten
Notez bien la direction.
向きに注意

4



Proper Spur Gear Mesh
Korrektes Ritzelspiel
Engrènement correct de la couronne
バックラッシュの調節



Adjust the motor position to get proper gear mesh.
To get a perfect gear mesh, place a piece of paper (See top of page) between the gears and tighten the motor mount screws.
The spur gear may be damaged if the gear mesh is wrong.

Wählen Sie die Motorposition so, dass das Ritzelspiel korrekt ist.
Um das Ritzelspiel richtig einzustellen, klemmen Sie ein Stück Papier (siehe oben auf der Seite) zwischen die Zahnräder und ziehen Sie die Motorschrauben an.
Das Hauptzahnrad kann durch falsches Spiel beschädigt werden.

Réglez la position du moteur afin que l'engrènement soit correct.
Pour obtenir un engrènement parfait, mettez un morceau de papier (voir au bas de la page) entre les pignons et serrez les vis du support moteur.
La couronne peut être endommagée en cas de mauvais engrènement.

モーターの位置を移動させてギアが軽く回るように調整します。
スパーギアとピニオンギヤの間に紙片をはさみモーターを固定すると適切なバックラッシュが設定できます。
バックラッシュを適切に調整しないとギアが破損する場合があります。

Gear Ratio
Getriebeübersetzung
Rapport des pignons
ギヤ比

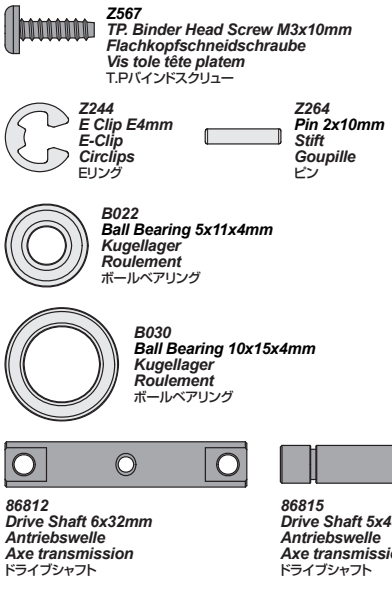
Recommended Gearing Empfohlene Übersetzung Pignons conseillés 推奨ギヤ比	
Motor type **Motortyp** **Type de moteur** ターン数	**Gear Ratio** **Übersetzung** **Rapport** ギヤレシオ
20 Turn	**20.46** (90/24)
23 Turn	**21.35** (90/23)
27 Turn Std. Stand 標準	**23.39** (90/21)

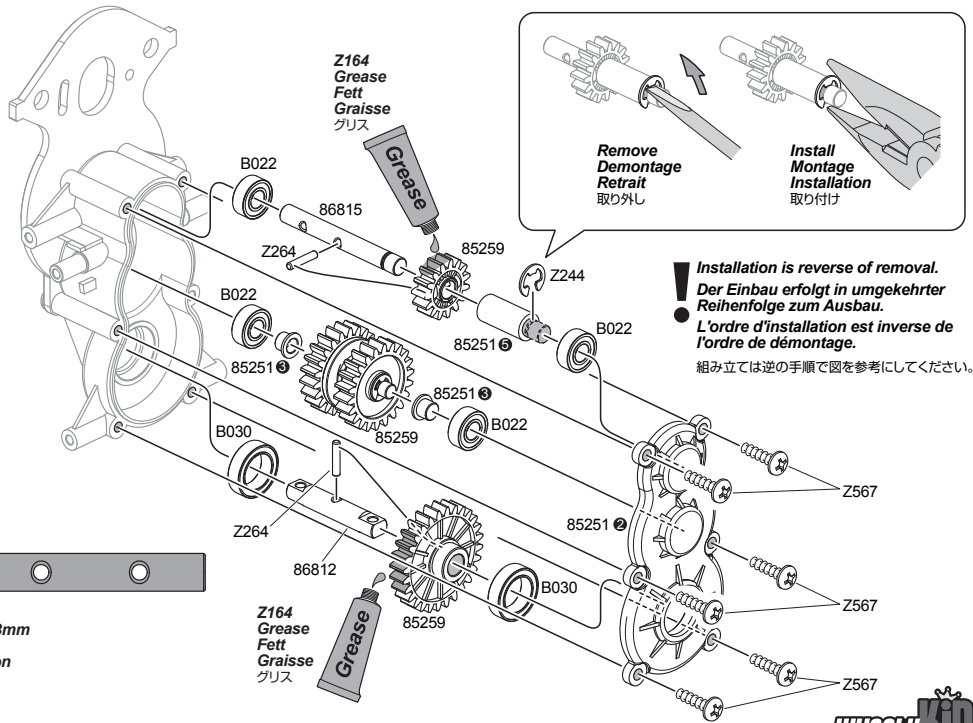
Pinion Gear / Ritzel / Pignon / ピニオンギヤ		19T (6919)	20T (6920)	Std. Stand 標準 21T (6921)	22T (6922)	23T (6923)	24T (6924)	25T (6925)
Spur Gear / Hauptzahnrad / Couronne / スパーギヤ / 48 Pitch / dp / pitch	87T (6987)	-	-	-	-	-	19.78	18.99
	90T (6990) Std. Stand 標準	-	-	23.39	22.32	21.35	20.46	19.64
	93T (6993)	26.71	25.37	24.16	23.07	22.07	21.14	20.30

Gear Ratio / Getriebeübersetzung / Rapport des pignons / ギヤ比	26.71	23.39 Std. Stand 標準	18.99
Max. Speed / Höchstgeschwindigkeit / Vitesse maximale / 最高速	Slow / Langsam / Lente / 遅い	⟷	Fast / Schnell / Rapide / 速い
Acceleration / Beschleunigung / Accélération / 加速	Good / Gut / Bonne / 良い	⟷	Bad / Schlecht / Faible / 悪い

! *You can install motors down to 20 turn.*
Sie können Motoren bis maximal 20 Turn einbauen.
Vous pouvez installer des moteurs de 20 tours ou plus.
● モーターは、20ターンまで使用する事が出来ます。

5



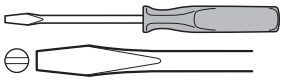


! ***Installation is reverse of removal.***
Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge zum Ausbau.
L'ordre d'installation est inverse de l'ordre de démontage.
組み立ては逆の手順で図を参考にしてください。

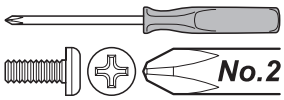
3-4 Shock Maintenance / Entretien des amortisseurs / Stoßdämpfer / ショックのメンテナンス

Look for any damaged parts.
Schauen Sie nach defekten Teilen.
Vérifiez qu'il n'y ait pas de pièces endommagées.
各部が傷んでいないか確認してください。

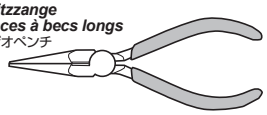
Screwdriver
Schlitzschraubenzieher
Tournevis
マイナスドライバー



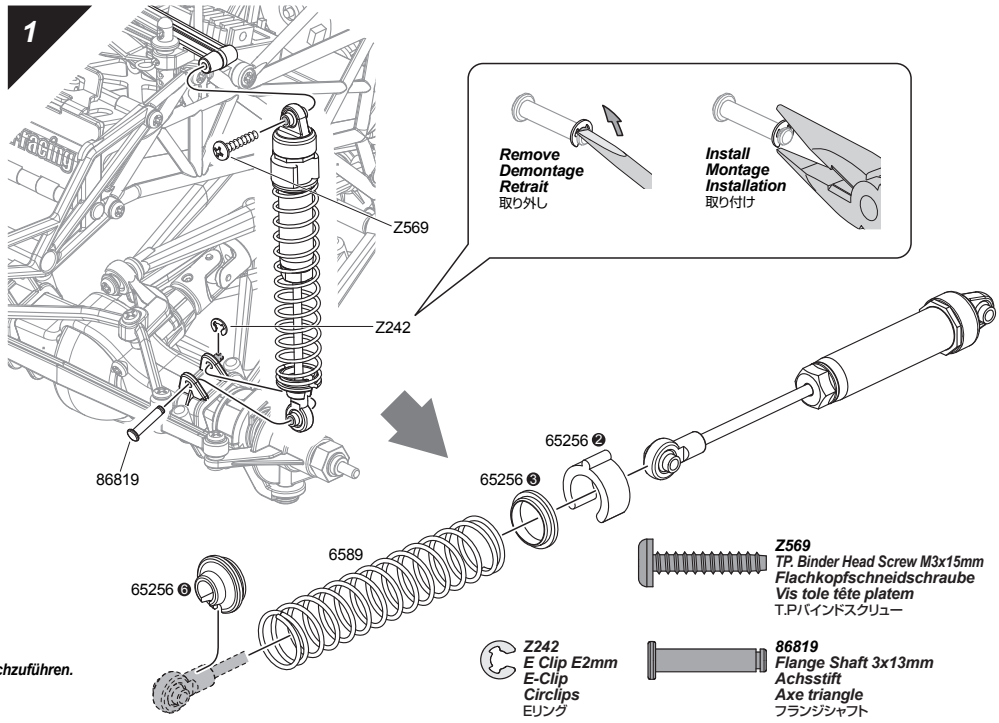
Screwdriver (NO.2)
Kreuzschraubenzieher (Nr.2)
Tournevis (NO.2)
プラスドライバー 大



Needle Nosed Pliers
Spitzzange
Pinces à becs longs
ラジオペンチ



1



Remove shocks as shown.
Entfernen Sie die Dämpfer wie gezeigt.
Retirez les amortisseurs comme indiqué.
図を参考にショックを取り外します。

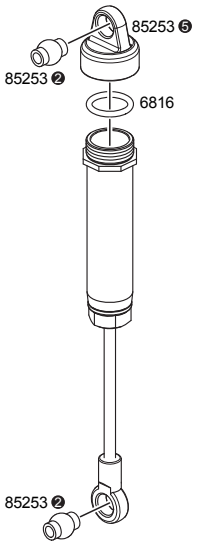
This step same for front and rear.
Diese Schritte sind für vorne und hinten identisch durchzuführen.
Même étape pour l'avant et l'arrière.
図を参考にフロント、リヤ側を同様に作業してください。

Z569
TP. Binder Head Screw M3x15mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリュー

Z242
E Clip E2mm
E-Clip
Circlips
Eリング

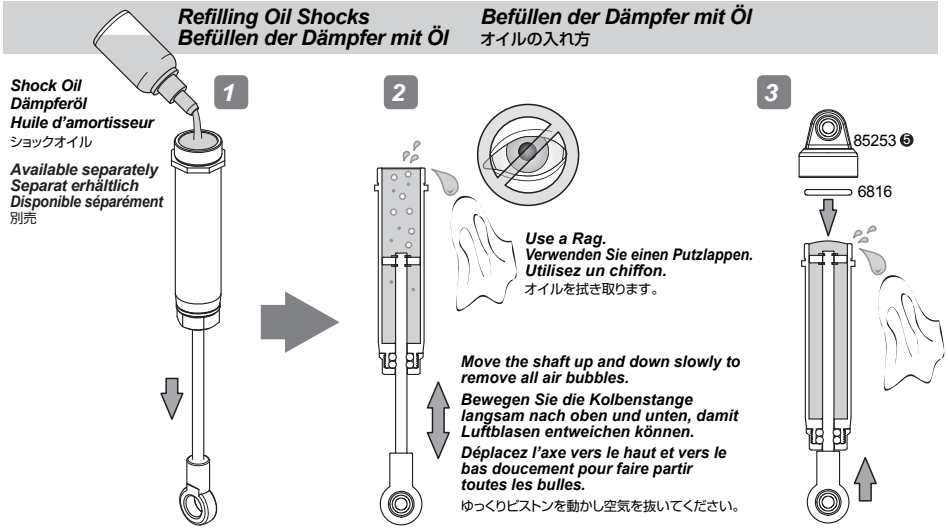
86819
Flange Shaft 3x13mm
Achsstift
Axe triangle
フランジシャフト

2



6816
Silicone O-Ring S10
Silikon O-Ring
Joint amortisseur
シリコンOリング

Refilling Oil Shocks / Befüllen der Dämpfer mit Öl / Befüllen der Dämpfer mit Öl / オイルの入れ方



Shock Oil
Dämpferöl
Huile d'amortisseur
ショックオイル

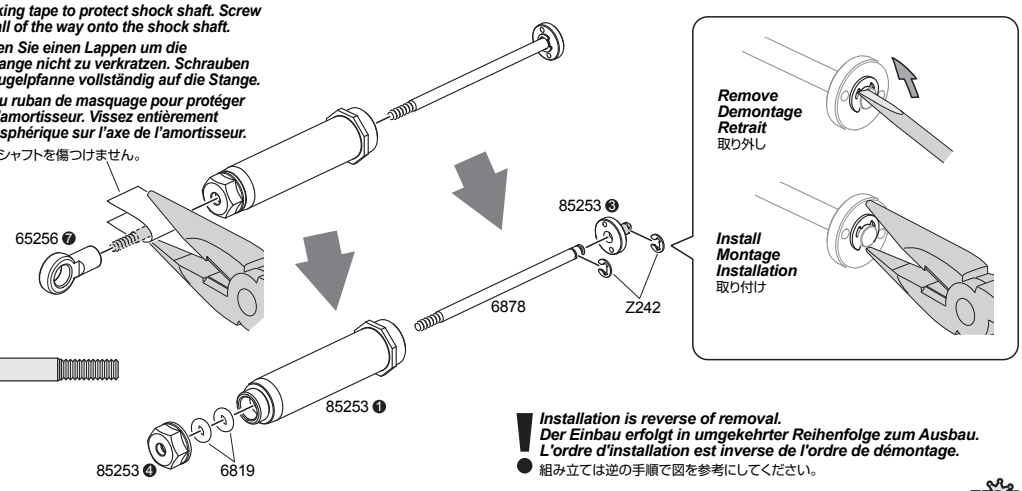
Available separately
Separat erhältlich
Disponible séparément
別売

Use a Rag.
Verwenden Sie einen Putzlappen.
Utilisez un chiffon.
オイルを拭き取ります。

Move the shaft up and down slowly to remove all air bubbles.
Bewegen Sie die Kolbenstange langsam nach oben und unten, damit Luftblasen entweichen können.
Déplacez l'axe vers le haut et vers le bas doucement pour faire partir toutes les bulles.
ゆっくりピストンを動かし空気を抜いてください。

3

Use masking tape to protect shock shaft. Screw ball end all of the way onto the shock shaft.
Verwenden Sie einen Lappen um die Kolbenstange nicht zu verkratzen. Schrauben Sie die Kugelpfanne vollständig auf die Stange.
Utilisez du ruban de masquage pour protéger l'axe de l'amortisseur. Vissez entièrement l'embout sphérique sur l'axe de l'amortisseur.
紙を巻くとシャフトを傷つけません。



Z242
E Clip E2mm
E-Clip
Circlips
Eリング

6819
Silicone O-Ring P3
Silikon O-Ring
Joint amortisseur
シリコンOリング

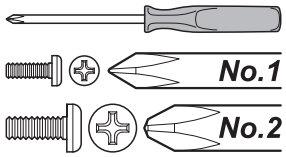
6878
Shock Shaft 3x61mm
Kolbenstange
Axe d'amortisseur
ショックシャフト

Installation is reverse of removal.
Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge zum Ausbau.
L'ordre d'installation est inverse de l'ordre de démontage.
組み立ては逆の手順で図を参考にしてください。

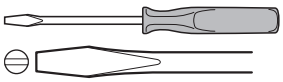
3-5 Axle and Diff gear Maintenance / Entretien des essieux et du différentiel / Achsen und Differentiale / アクスル、デフギヤのメンテナンス

Look for any damaged parts.
Schauen Sie nach defekten Teilen.
Vérifiez qu'il n'y ait pas de pièces endommagées.
各部が傷んでいないか確認してください。

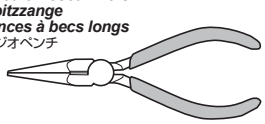
Screwdriver (NO.1,2)
Kreuzschraubenzieher (Nr.1,2)
Tournevis (NO.1,2)
プラスドライバー 大、小



Screwdriver
Schlitzschraubenzieher
Tournevis
マイナスドライバー

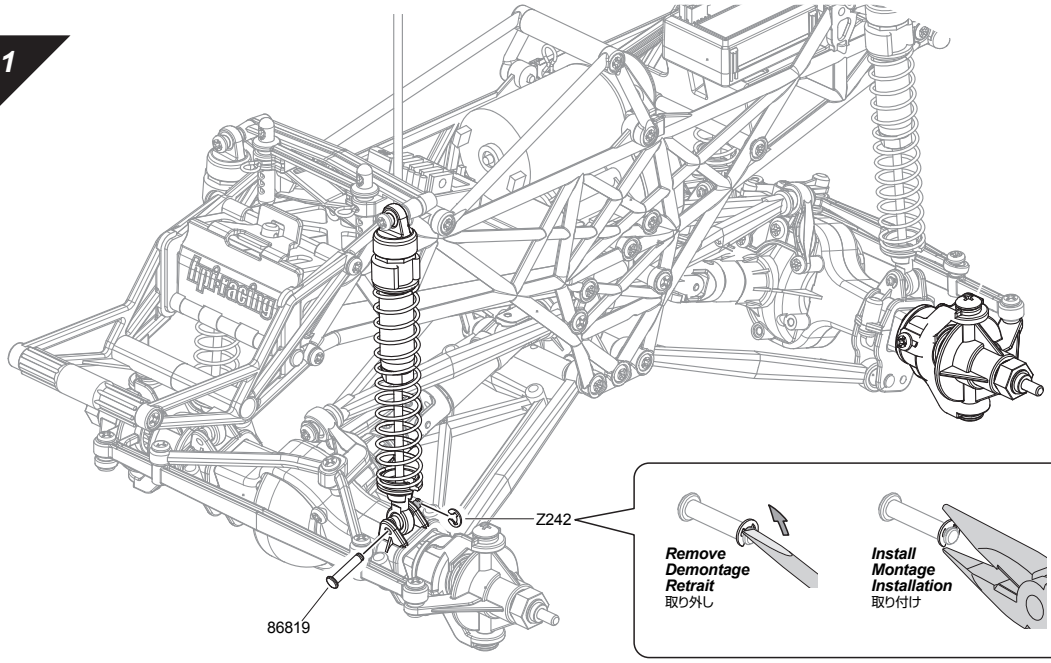


Needle Nosed Pliers
Spitzzange
Pinces à becs longs
ラジオペンチ



Z164
Grease
Fett
Graisse
グリス

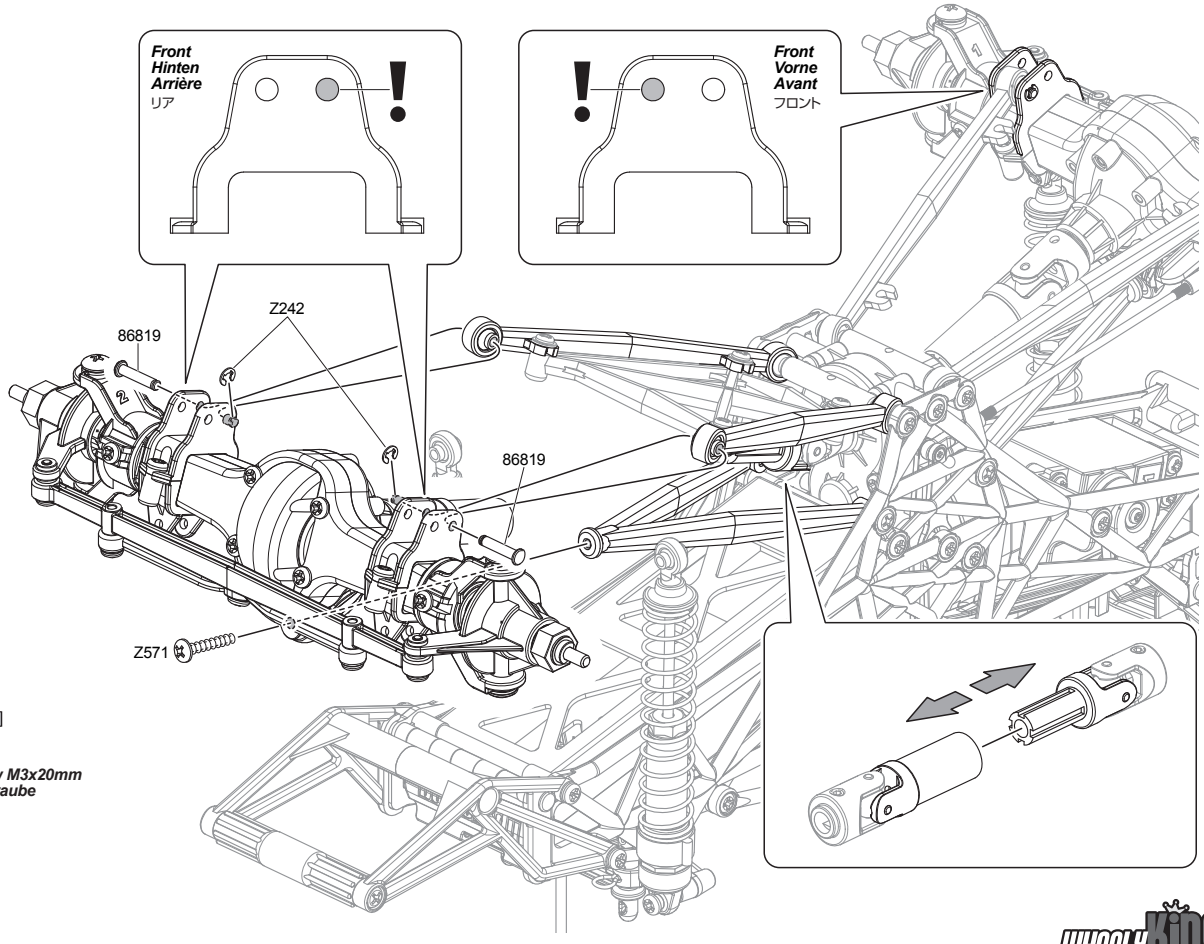
1



Z242
E Clip E2mm
E-Clip
Circlips
Eリング

86819
Flange Shaft 3x13mm
Achsstift
Axe triangle
フランジシャフト

2



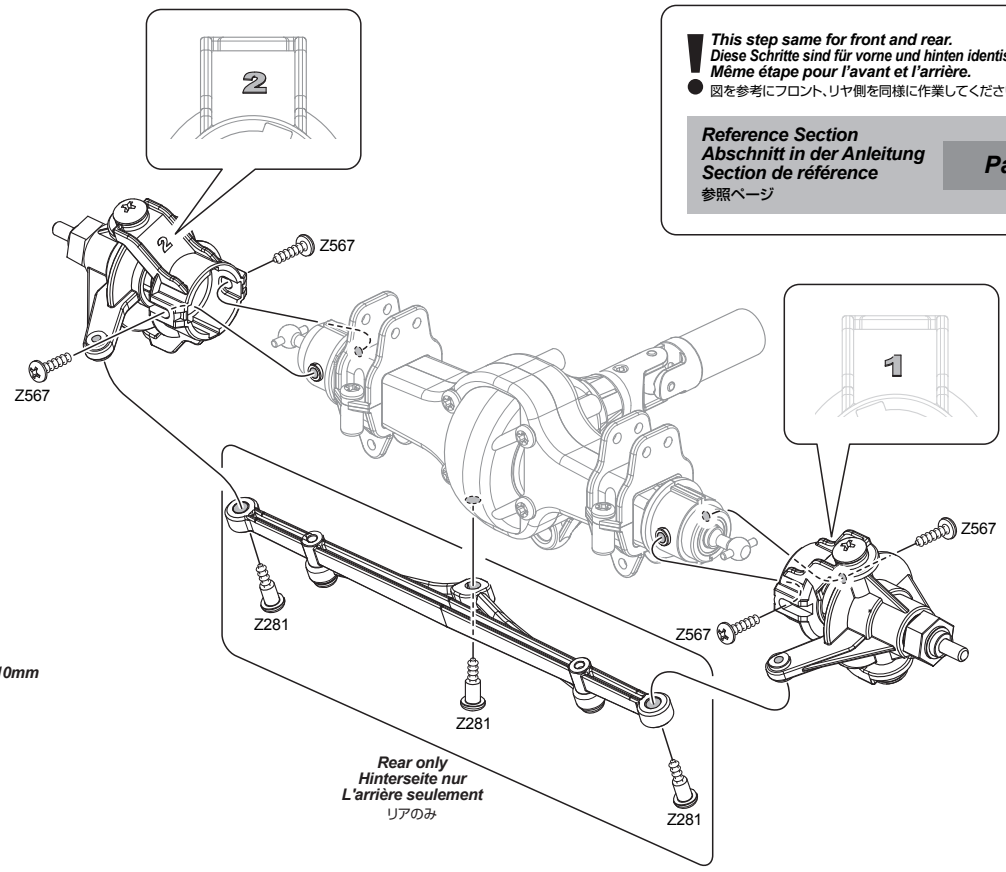
Z242
E Clip E2mm
E-Clip
Circlips
Eリング

86819
Flange Shaft 3x13mm
Achsstift
Axe triangle
フランジシャフト

Z571
TP. Binder Head Screw M3x20mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリュー

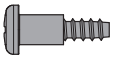
3

Rear
Hinten
Arrière
リア



This step same for front and rear.
Diese Schritte sind für vorne und hinten identisch durchzuführen.
Même étape pour l'avant et l'arrière.
● 図を参考にフロント、リヤ側を同様に作業してください。

Reference Section
Abschnitt in der Anleitung
Section de référence
参照ページ
Page 28

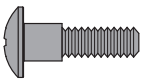


Z281
Step Screw M3x12mm
Stufenschraube
Vis
ステップスクリュー

Z567
TP. Binder Head Screw M3x10mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリュー

4

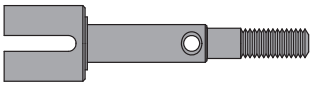
6819
Silicone O-Ring P3
Silikon O-Ring
Joint amortisseur
シリコンOリング



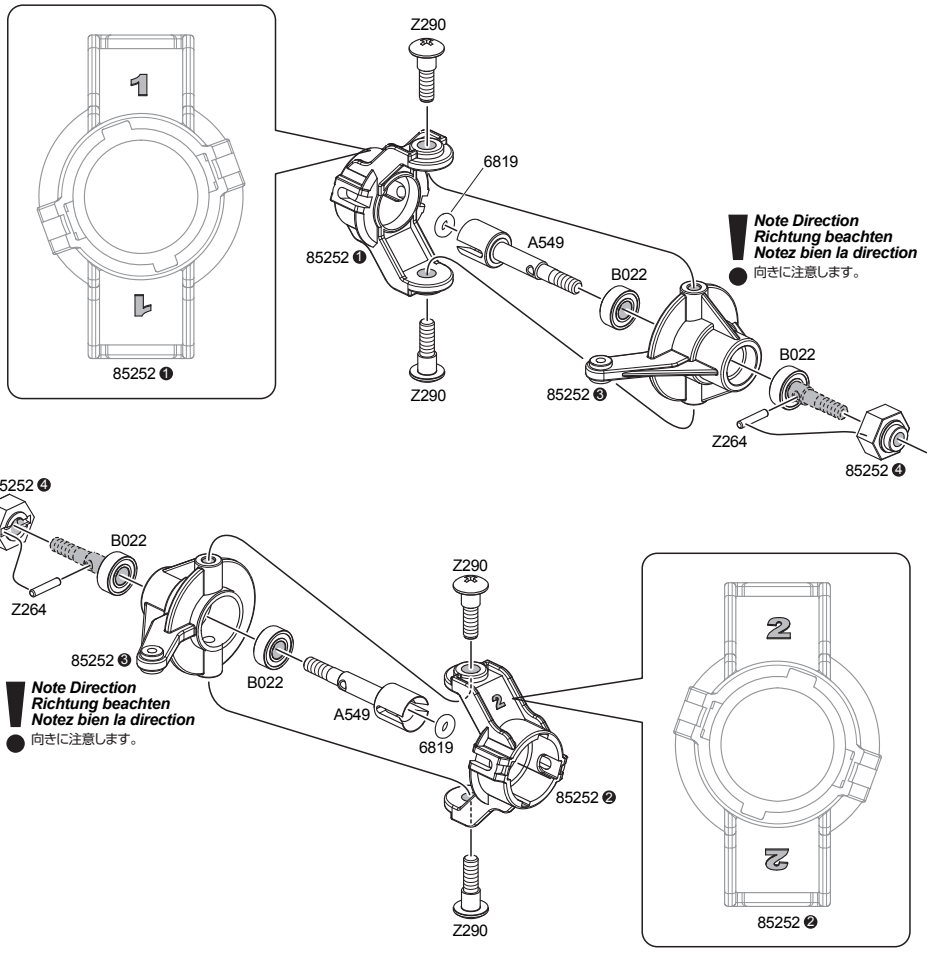
Z290
Step Screw M4x15mm
Stufenschraube
Vis
ステップスクリュー

Z264
Pin 2x10mm
Stift
Goupille
ピン

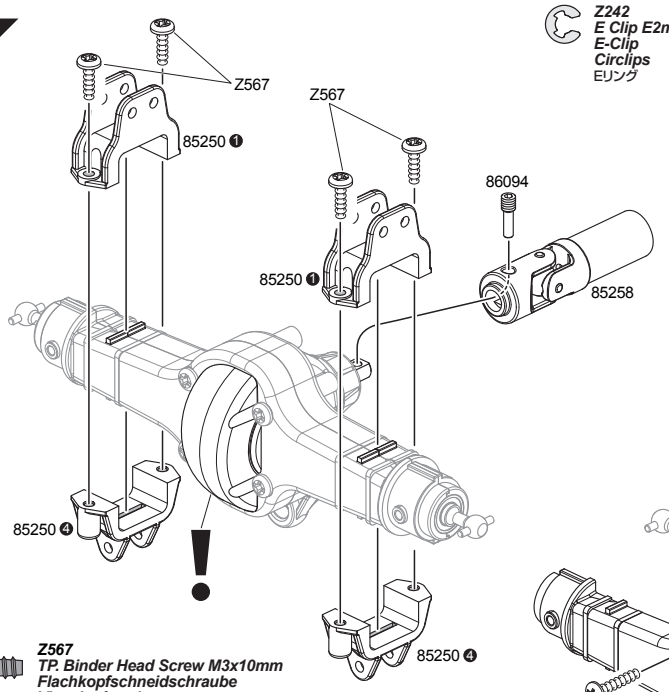
B022
Ball Bearing 5x11x4mm
Kugellager
Roulement
ボールベアリング

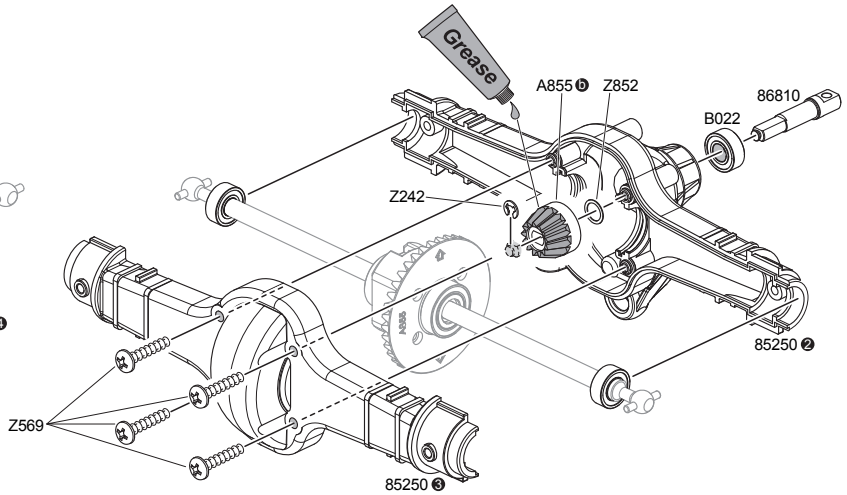


A549
Axle 5x40mm
Radachse hinten
Axe roue arriere
アクスル



5





Z242
E Clip E2mm
E-Clip
Circlips
Eリング

Z852
Washer 5x7x0.2mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー

86094
Screw Shaft M4x2x12mm
Gewindestift
Axe filete
スクリューシャフト

B022
Ball Bearing 5x11x4mm
Kugellager
Roulement
ボールベアリング

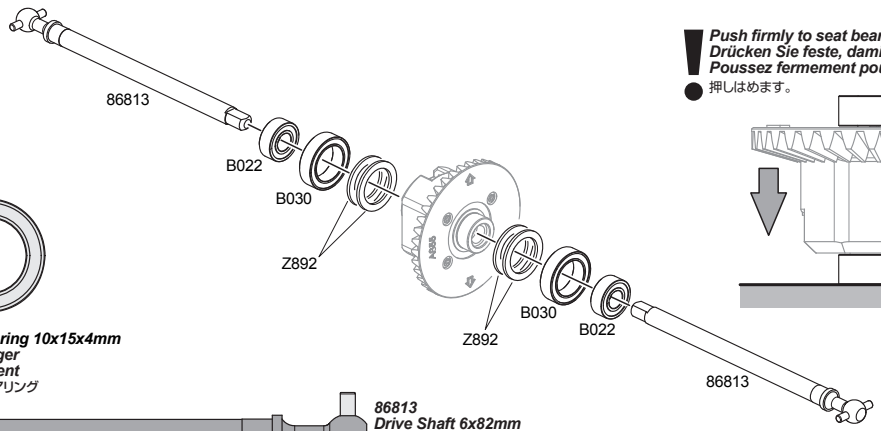
A855 ⓑ
Bevel Gear 13 Tooth
Kegelrad 13 Zaehne
Pignon conique 13 Dents
ベベルギア 13T

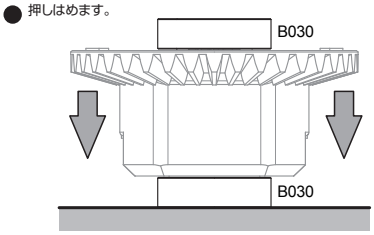
86810
Gear Shaft 5x6x29mm
Getriebewelle
Axe pignon
ギアシャフト

Z567
TP. Binder Head Screw M3x10mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリュー

Z569
TP. Binder Head Screw M3x15mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリュー

6





Push firmly to seat bearing.
Drücken Sie feste, damit das Kugellager korrekt sitzt.
Poussez fermement pour installer le roulement.
押しはめます。

Z892
Washer 5x7x0.2mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー

B022
Ball Bearing 5x11x4mm
Kugellager
Roulement
ボールベアリング

B030
Ball Bearing 10x15x4mm
Kugellager
Roulement
ボールベアリング

86813
Drive Shaft 6x82mm
Antriebswelle
Axe transmission
ドライブシャフト

7

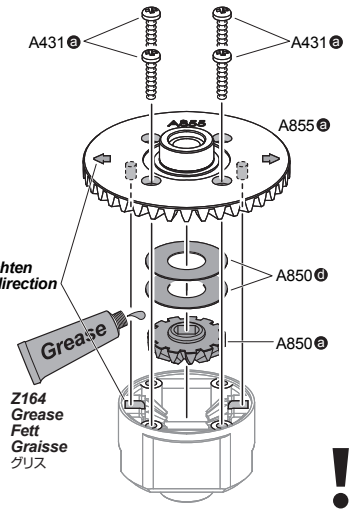
A431 ⓐ
TP. Button Head Screw M2x8mm
Flachkopfschraube
Vis Tete Rond
バインドネジ

A850 ⓐ
Bevel Gear 13 Tooth
Kegelrad 13 Zaehne
Pignon conique 13 Dents
ベベルギア 13T

A850 ⓑ
Bevel Gear 10 Tooth
Kegelrad 10 Zaehne
Pignon conique 10 Dents
ベベルギア 10T

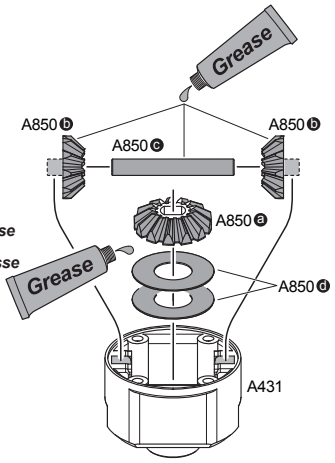
A850 ⓒ
Shaft 3x22mm
Achsstift
Axe
シャフト

A850 ⓓ
Washer 7x15x0.2mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー



Note Direction
Richtung beachten
Notez bien la direction
向きに注意します。

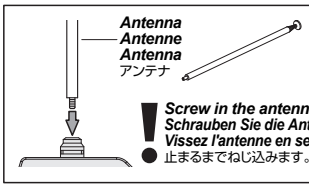
Z164
Grease
Fett
Graisse
グリス



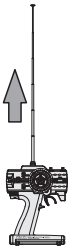
Installation is reverse of removal.
Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge zum Ausbau.
L'ordre d'installation est inverse de l'ordre de démontage.
組み立ては逆の手順で図を参考にしてください。

Look for any damaged parts.
Schauen Sie nach defekten Teilen.
Vérifiez qu'il n'y ait pas de pièces endommagées.
各部が傷んでいないか確認してください。

Antenna / Antenne / Antenne
アンテナ



Screw in the antenna tightly.
Schrauben Sie die Antenne fest.
Vissez l'antenne en serrant bien.
止まるまでねじ込みます。



Extend the antenna to the maximum length for best performance.
Ziehen Sie die Antenne vollständig aus, um die maximale Sendeleistung zu haben.
Déployez l'antenne à sa longueur maximale pour obtenir les meilleures performances.
アンテナは常にいっぱいまで引き出して使用してください。アンテナを引き伸ばさないとR/Cカーのコントロールができなくなる原因になります。

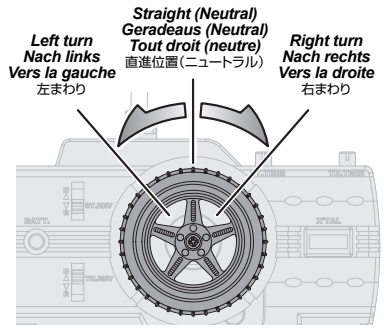
Steering Trim / Lenkungs-Trimmung / Trim de direction
ステアリングトリム

To be used for Centering the steering.
Um den Geradeauslauf einzustellen.
À utiliser pour régler le fonctionnement de la direction.
ステアリングの直進位置(ニュートラル)が調整できます。

Throttle Trim / Gas-Trimmung / Trim d'accélération
スロットルトリム

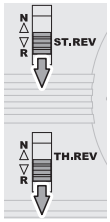
To be used for Centering the throttle.
Zum Einstellen der Gas Position.
À utiliser pour régler le fonctionnement de l'accélération.
スロットルの停止位置(ニュートラル)が調整できます。

Steering Wheel / Lenkrad / Volant de direction
ステアリングホイール



To be used for steering operation.
Dient zum Lenken.
À utiliser pour le fonctionnement de la direction.
車の進行方向をコントロールできます。

Reverse Switch / Servowegschalter / Commutateur d'inversion
リバーススイッチ



Refer to the instruction of kit and check direction of reverse switch.
Schauen Sie in die Anleitung Ihres Autos um die Stellung für den Schalter daraus zu entnehmen.
Reportez-vous aux instructions du kit et vérifiez la direction de l'interrupteur d'inversion de marche.
キット説明図を参考にリバーススイッチの位置を確認してください。

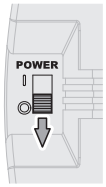
Steering Dual Rate / Lenkeinschlagsbegrenzung / Double débit de direction
ステアリングデュアルレート

To be used to adjust steering servo throw.
Zum Einstellen des maximalen Lenkeinschlags.
À utiliser pour le réglage du taux et de l'angle du servo.
R/Cカーの曲がる量を調整できます。

Power Switch / Hauptschalter / Interrupteur de marche/arrêt
電源スイッチ

ON / AN / MARCHE

OFF / AUS / ARRÊT



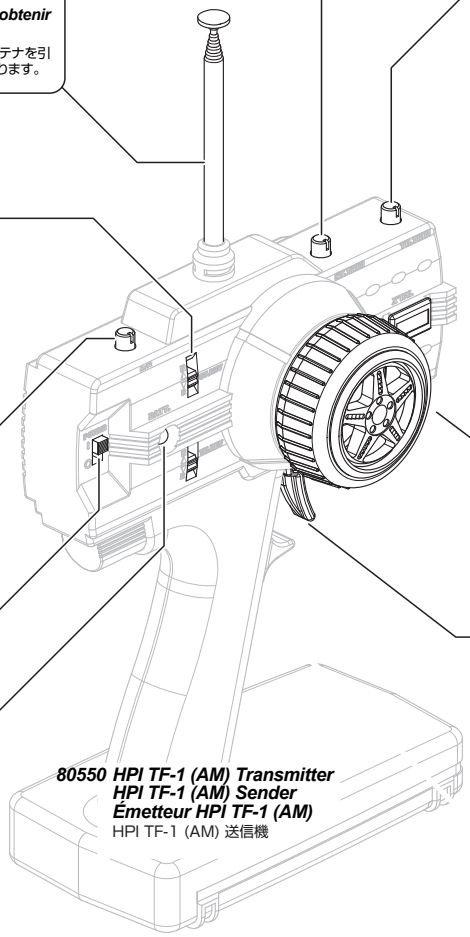
Throttle Trigger / Gas-Hebel / Gâchette d'accélération
スロットルトリガー

Brake / Reverse / Bremse / Rückwärts / Frein/Marche arrière
ブレーキ / バック

Forward / Vorwärts / En avant
前進

Stop (Neutral) / Stopp (Neutral) / Arrêt (neutre)
停止 (ニュートラル)

To be used for throttle operation.
Regelt die Geschwindigkeit.
À utiliser pour le fonctionnement de l'accélération.
R/Cカーのスピードをコントロールできます。



80550 HPI TF-1 (AM) Transmitter
HPI TF-1 (AM) Sender
Émetteur HPI TF-1 (AM)
HPI TF-1 (AM) 送信機

Battery Level Indicator / Batterie Zustands-Anzeige / Indicateur du niveau des piles
バッテリーレベルインジケーター

Good Batteries
Batterien sind in Ordnung
Piles bonnes
電池が充分ある場合は点灯します。

Low Batteries (Light Blinks)
Leere Batterien
Piles faibles
点滅を始めたら電池を交換してください。

Exchange Batteries
When the battery level indicator (LED) blinks in red, replace the batteries with new ones immediately.

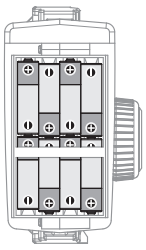
Tauschen Sie die Batterien
Wenn die Batterie Zustands-Anzeige (LED) rot blinkt, tauschen Sie die Batterien sofort gegen neue aus.

Changez les piles
Lorsque le témoin LED indiquant le niveau des piles clignote en rouge, changez immédiatement celles-ci.

バッテリーの交換目安
赤ランプ (LED)が点滅を始めたら電池を交換してください。

Attention / Achtung / Attention
注 意

Do not mix batteries of different ages or types.
Verwenden Sie immer Batterien gleichen Alters und Typs.
Ne mélangez pas des piles de différents âges ou de différents types.
古い電池と新しい電池を混ぜて使わないでください。



AM 27MHzTransmitter Crystal (TX) / AM Sender Quarz (TX) / Quartz émetteur AM (TX)
AM 27MHz送信機用クリスタル (TX)

AM Transmitter crystal (TX)
AM Sender Quarz (TX)
Quartz émetteur AM (TX)
AM 送信機用クリスタル (TX)

AM Receiver crystal (RX)
AM Empfänger Quarz (RX)
Quartz récepteur AM (TX)
AM 受信機用クリスタル (RX)

The crystal can be replaced to change frequencies.
Do not use same frequency as other cars.
Transmitter antenna must be extended.

Der Quarz kann gewechselt werden, um auf einer anderen Frequenz zu senden.
Verwenden Sie nicht die gleiche Frequenz wie ein anderes Auto.
Die Senderantenne muss ausgezogen sein.

Le quartz peut être changé pour modifier les fréquences.
N'utilisez pas la même fréquence que les autres voitures présentes.
L'antenne de l'émetteur doit être déployée.

クリスタルを交換することで周波数が変更でき、複数のR/Cカーを同時走行させることができます。
同じ周波数同士では混信してしまうため同時走行はできません。
走行時はアンテナを伸ばしてください。

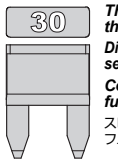
Band (US, EU) / Band (US, EU) / Canal (US,EU) / バンド US,EU仕様		Band (JP) / Band (JP) / Canal (JP) / バンド 日本仕様	Frequency / Frequenz / Fréquence / 周波数
1. BROWN / BRAUN / MARRON	(#80601)	02.	26.995 MHz
2. RED / ROT / ROUGE	(#80602)	04.	27.045 MHz
3. ORANGE / ORANGE / ORANGE	(#80603)	06.	27.095 MHz
4. YELLOW / GELB / JAUNE	(#80604)	08.	27.145 MHz
5. GREEN / GRÜN / VERT	(#80605)	10.	27.195 MHz
6. BLUE / BLAU / BLEU	(#80606)	12.	27.255 MHz

Do not use FM crystals.
Verwenden Sie keine FM Quarze.
N'utilisez pas de quartz FM
FM用クリスタルは使用できません。

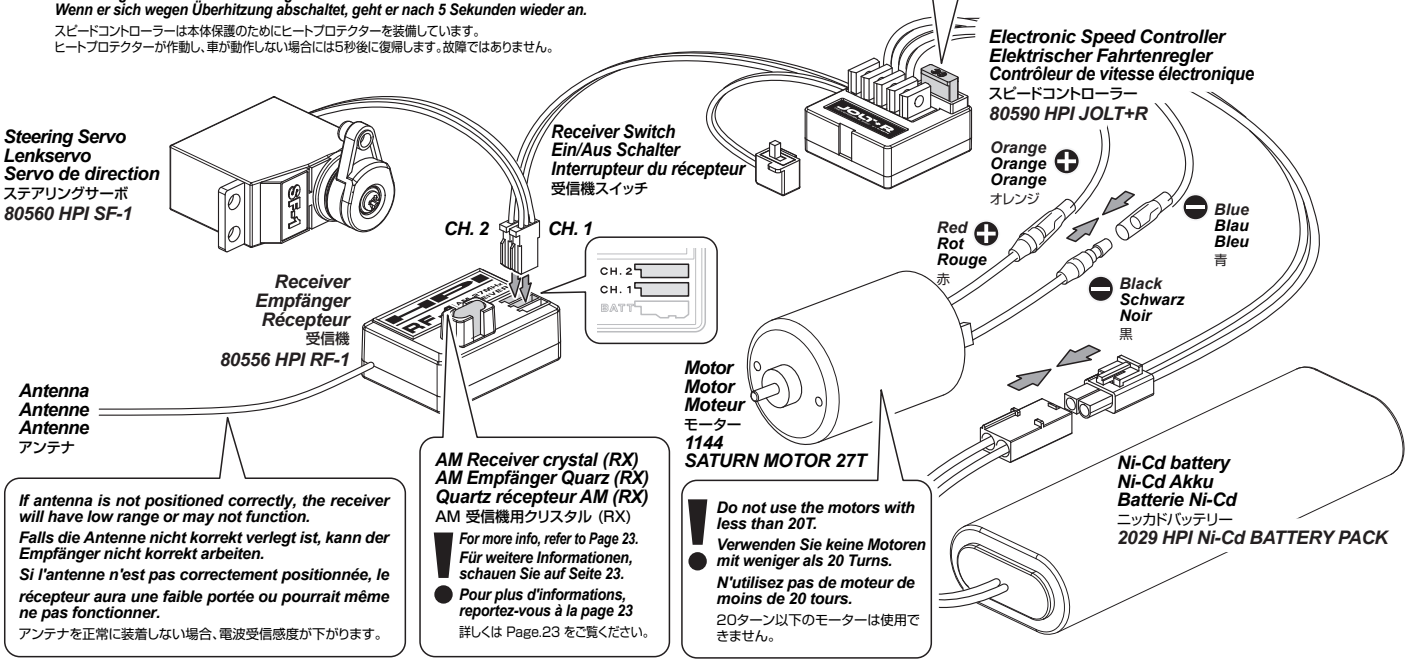
Receiver Connections
Anschluss des Reglers
Connexions du récepteur
受信機側配線図

This ESC has a heat protection circuit.
If it shuts down due to overheating,it will restart after 5 seconds.
Dieser Regler hat einen Überhitzungsschutz.
Wenn er sich wegen Überhitzung abschaltet, geht er nach 5 Sekunden wieder an.
Dieser Regler hat einen Überhitzungsschutz.
Wenn er sich wegen Überhitzung abschaltet, geht er nach 5 Sekunden wieder an.
スピードコントローラーは本体保護のためにヒートプロテクターを装備しています。
ヒートプロテクターが作動し、車が動作しない場合には5秒後に復帰します。故障ではありません。

Fuse 30A
Sicherung 30A
Fusible 30 A
ヒューズ



This fuse protects the ESC.If the fuse is blown, replace with a fuse of the same rating.
Diese Sicherung schütz den Regler. Sollte die Sicherung durchgebrannt sein, ersetzen Sie sie mit einer neuen Sicherung gleicher Stärke.
Ce fusible protège le système ESC. S'il est grillé, remplacez-le par un fusible de même valeur.
スピードコントローラーは本体保護のためにヒューズを装備しています。
フューズが切れてしまった場合には同じ規格のヒューズと交換してください。



If antenna is not positioned correctly, the receiver will have low range or may not function.
Falls die Antenne nicht korrekt verlegt ist, kann der Empfänger nicht korrekt arbeiten.
Si l'antenne n'est pas correctement positionnée, le récepteur aura une faible portée ou pourrait même ne pas fonctionner.
アンテナを正常に装着しない場合、電波受信感度が下がります。

For more info, refer to Page 23.
Für weitere Informationen, schauen Sie auf Seite 23.
Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 23
詳しくは Page.23 をご覧ください。

Do not use the motors with less than 20T.
Verwenden Sie keine Motoren mit weniger als 20 Turns.
N'utilisez pas de moteur de moins de 20 tours.
20ターン以下のモーターは使用できません。

If you purchase additional batteries.
Wenn Sie andere Akkus kaufen.
Si vous achetez des batteries supplémentaires.
別売バッテリーを購入する場合の注意

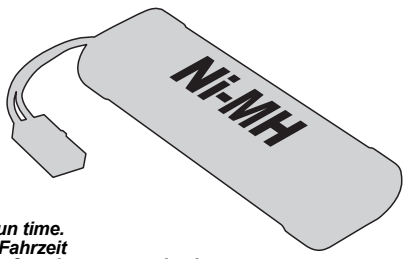
This kit includes Nickel Cadmium batteries. Many high capacity batteries (Nickel Metal Hydride batteries) are available. You can drive for a longer time if you use high capacity batteries. Do not use Nickel - Cadmium battery chargers for Nickel Metal Hydride batteries. If you do not use a special charger for Nickel Metal Hydride batteries, they will be damaged.

Im Lieferumfang befindet sich ein Nickel Cadmium Akku. Es gibt auch andere Akkus mit höherer Kapazität (Nickel Metal Hydrid) mit denen Sie längere Fahrzeiten erzielen können. Verwenden Sie keine Ladegeräte für Nickel Cadmium Akkus zum Laden von Nickel Metal Hydrid Akkus. Wenn Sie kein dafür vorgesehenes Ladegerät verwenden können die Akkus beschädigt werden.

Ce kit comprend des batteries Nickel-Cadmium. Il existe de nombreux types de batteries haute capacité (Nickel-Métal Hydride). Votre véhicule fonctionnera plus longtemps si vous utilisez des batteries haute capacité. N'utilisez pas de chargeur pour batteries Cadmium-Nickel pour charger des batteries Nickel-Métal Hydride. Si vous n'utilisez pas un chargeur spécial pour des batteries Nickel-Métal Hydride, celles-ci seront endommagées.

本製品にはNi-Cdバッテリーが付属しています。別売りで高容量バッテリー(Ni-MHバッテリー)が市販されています。高容量バッテリーを使用すると長時間の走行がお楽しみいただけます。Ni-MHバッテリーの充電にはNi-MHバッテリー対応充電器を必ず使用してください。Ni-MHバッテリーに対応しない充電器を使用した場合、バッテリーの破損なの事故の起こる恐れがありますので注意してください。

Available separately *Separat erhältlich* *Disponible séparément* 別売	***Ni-MH battery*** ***Ni-MH Fahrakku*** ***Batterie Ni-MH*** ニッケル水素(Ni-MH)バッテリー



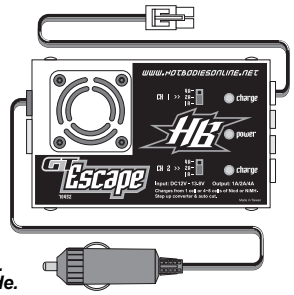
Longer run time.
Längere Fahrzeit
Temps de fonctionnement plus long.
長い時間走らせる事が出来ます。

Do not use standard charger.
Verwenden Sie nicht das standard Ladegerät.
N'utilisez pas de chargeur standard.
キット付属の充電器は使えません。

Please use the charger designed for Ni-MH battery only.
Verwenden Sie ein Ladegerät, dass für Ni-MH Akkus gedacht ist.
Veuillez n'utiliser que le chargeur est conçu pour les batteries Ni-MH.
ニッケル水素(Ni-MH)バッテリー対応充電器を使用してください。

Available separately *Separat erhältlich* *Disponible séparément* 別売	***Quick Charger*** ***Schnell-Ladegerät*** ***Chargeur rapide*** 急速充電器

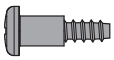
HB70452
GT Escape Charger
GT Escape Ladegerät
Chargeur GT Escape
GTエスケープチャージャー



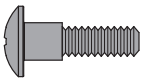
Faster battery charging.
Schnelleres Laden der Akkus.
Temps de recharge plus rapide.
早く充電が出来ます。

This charger is powered by a standard 12V lighter socket.
Dieser Lader wird mit einem standard 12V Stecker mit Strom versorgt.
Ce chargeur est alimenté par une prise allume-cigares 12V standard.
車のシガーライター(12V電源専用)から急速充電ができます。

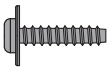
This charger designed for Ni-MH battery.
Dieser Lader ist für Ni-Mh Akkus geeignet.
Ce chargeur est conçu pour les batteries Ni-MH.
デルタピーク対応、Ni-MH対応(オプションバッテリー対応)



Z281
Step Screw M3x12mm
Stufenschraube
Vis
ステップスクリュー



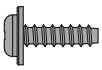
Z290
Step Screw M4x15mm
Stufenschraube
Vis
ステップスクリュー



Z488
TP. Flanged Screw M2.6x12mm
Schneidschraube mit Flansch
TP. Vis
T.Pフランジスクリュー

Z517
Binder Head Screw M3x8mm
Flachkopfschraube
Vis tête ronde
バインドスクリュー

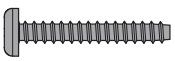
Z541
Cap Head Screw M3x6mm
Inbusschraube
Vis tête cylindrique
キャップスクリュー



Z561
TP. Flanged Screw M3x10mm
Schneidschraube mit Flansch
TP. Vis
T.Pフランジスクリュー

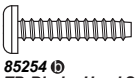
Z567
TP. Binder Head Screw M3x10mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリュー

Z569
TP. Binder Head Screw M3x15mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリュー



Z571
TP. Binder Head Screw M3x20mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリュー

85254 ⓐ
TP. Binder Head Screw M3x10mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリュー



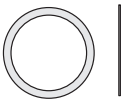
85254 ⓑ
TP. Binder Head Screw M3x15mm
Flachkopfschneidschraube
Vis tole tête platem
T.Pバインドスクリュー

A431ⓐ
TP. Button Head Screw M2x8mm
Flachkopfschraube
Vis Tete Rond
バインドネジ

85260 ⓐ
TP. Flat Head Screw M2x8mm
Flachkopfschraube
Vis Tete Ronde
T.Pサラネジ

Z224
Washer 3x8x0.5mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー

Z852
Washer 5x7x0.2mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー



Z892
Washer 5x7x0.2mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー

Z242
E Clip E2mm
E-Clip
Circlips
Eリング

Z243
E Clip E3mm
E-Clip
Circlips
Eリング

Z244
E Clip E4mm
E-Clip
Circlips
Eリング

6878
Shock Shaft 3x61mm
Kolbenstange
Axe d'amortisseur
ショックシャフト

86816
Thread Shaft M3x102mm
Gewindestange
Tige filetée
スレッドシャフト

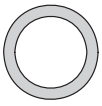
Z684
Flanged Lock Nut M4
Stoppmutter
Ecrou
フランジロックナット

86819
Flange Shaft 3x13mm
Achsstift
Axe triangle
フランジシャフト

Z264
Pin 2x10mm
Stift
Goupille
ピン

86094
Screw Shaft M4x2x12mm
Gewindestift
Axe filete
スクリューシャフト

Z700
Set Screw M3x3mm
Madenschraube
Vis sans tête
セットスクリュー



6816
Silicone O-Ring S10
Silikon O-Ring
Joint amortisseur
シリコンOリング

6819
Silicone O-Ring P3
Silikon O-Ring
Joint amortisseur
シリコンOリング

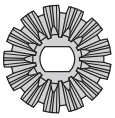
86810
Gear Shaft 5x6x29mm
Getriebewelle
Axe pignon
ギアシャフト

86812
Drive Shaft 6x32mm
Antriebswelle
Axe transmission
ドライブシャフト

86815
Drive Shaft 5x43mm
Antriebswelle
Axe transmission
ドライブシャフト

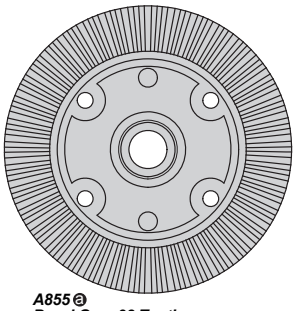
86813
Drive Shaft 6x82mm
Antriebswelle
Axe transmission
ドライブシャフト

B022
Ball Bearing 5x11x4mm
Kugellager
Roulement
ボールベアリング



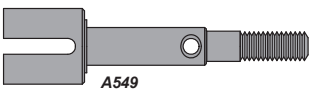
A850 ⓐ
Bevel Gear 13 Tooth
Kegelrad 13 Zaehne
Pignon conique 13 Dents
ベベルギア 13T

A850 ⓒ
Shaft 3x22mm
Achsstift
Axe
シャフト

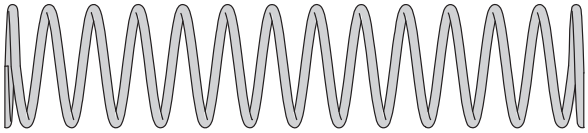


A855 ⓐ
Bevel Gear 38 Tooth
Kegelrad 38 Zaehne
Pignon conique 38 Dents
ベベルギア 38T

6921
Pinion Gear 21 Tooth (48 Pitch)
Ritzel 21Z 48dp
Pignon 21 dents (48 dp)
ピニオンギア 21T (48P)



A549
Axle 5x40mm
Radachse hinten
Axe roue arriere
アクスル

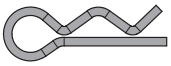


6589
Shock Spring 13.5x80x1.1x18 (Red)
Daempferfeder 13.5x80x1.1x18 (Rot)
Ressort amortisseur 13.5x80x1.1x18 (rouge)
ショックスプリング 13.5x80x1.1x18 (レッド)

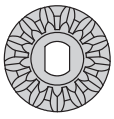
B030
Ball Bearing 10x15x4mm
Kugellager
Roulement
ボールベアリング

A850 ⓑ
Bevel Gear 10 Tooth
Kegelrad 10 Zaehne
Pignon conique 10 Dents
ベベルギア 10T

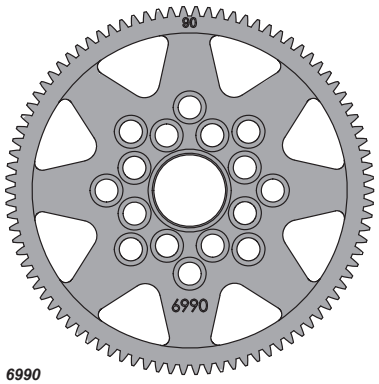
A850 ⓓ
Washer 7x15x0.2mm
Scheibe
Rondelle
ワッシャー



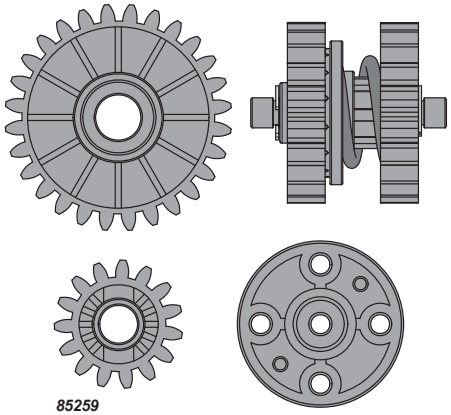
6122
Body Pin 6mm
Karosseriesplinte gross
Clip carrosserie
ボディピン



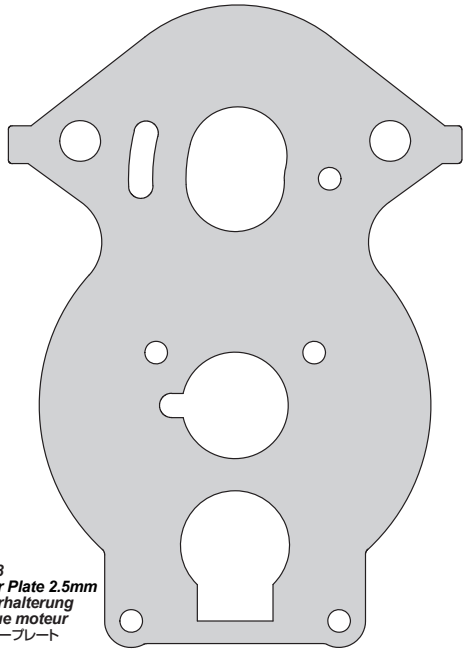
A855 ⓑ
Bevel Gear 13 Tooth
Kegelrad 13 Zaehne
Pignon conique 13 Dents
ベベルギア 13T



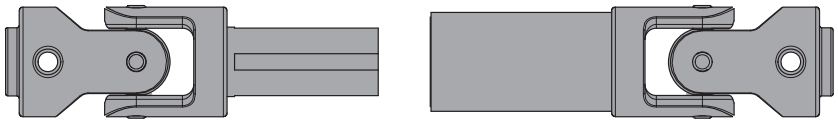
6990
Spur Gear 90 Tooth (48 Pitch)
Hauptzahnrad 90Z 48dp
Couronne 90 dents (48 Dp)
スパーギア 90T (48P)



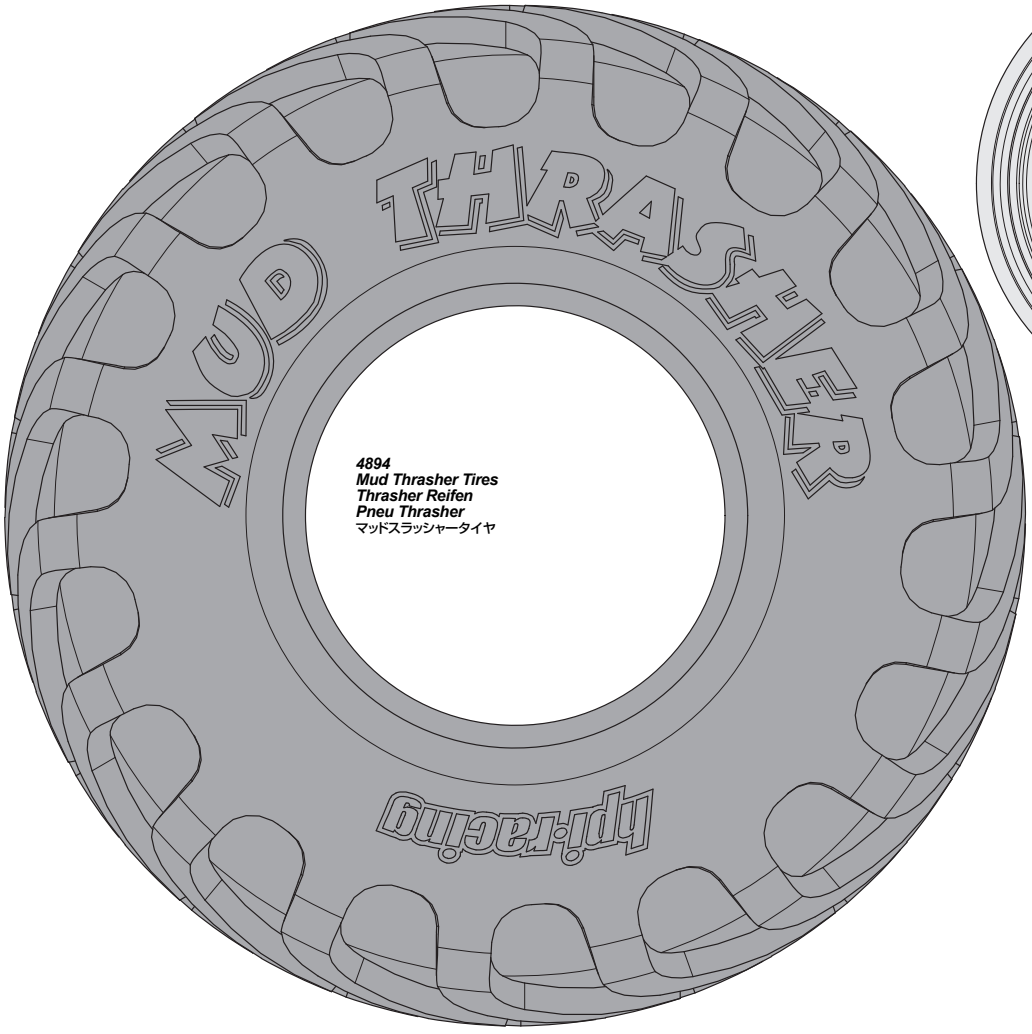
85259
Drive Gear Set
Getriebezahnrad Set
Ens. Pignon entrainement
ドライブギアセット



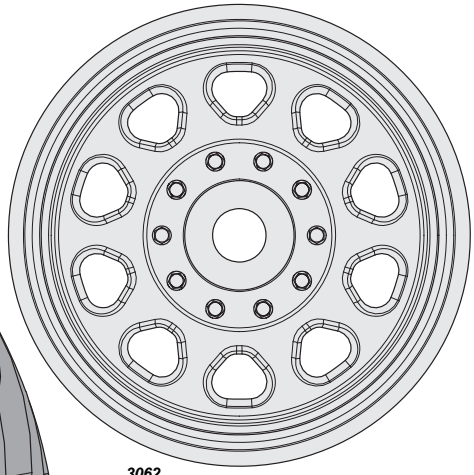
86818
Motor Plate 2.5mm
Motorhalterung
Plaque moteur
モータープレート



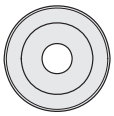
85258
Universal Center Drive Set （Assembled)
Mittelkardan Set (MONTIERT)
Ens. Entrainement Universel Central (monte)
ユニバーサルセンタードライブセット(組立て済)



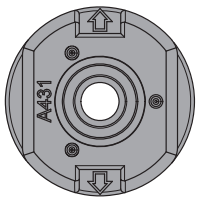
4894
Mud Thrasher Tires
Thrasher Reifen
Pneu Thrasher
マッドスラッシャータイヤ



3062
Classic King Wheel Chrome (56x51mm)
Classic King Felge Chrom
Jante Chromee Classic King
クラッシック キング ホイール クローム



6125
Super Star Washer Set
Unterlagscheibe fuer MT-Felgen
Rondelle 4.8x14mm
スーパースターワッシャーセット

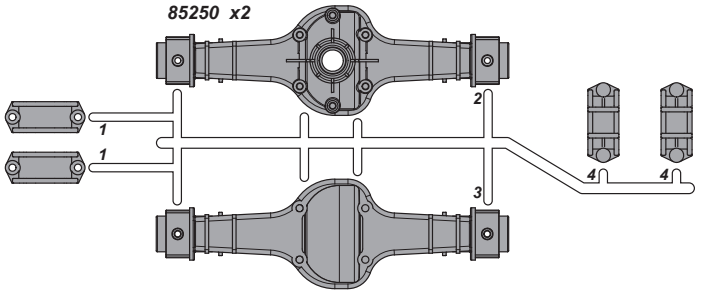


A431
Diff Case
Differentialgehaeusesatz
Boitier differentiel
デフケース

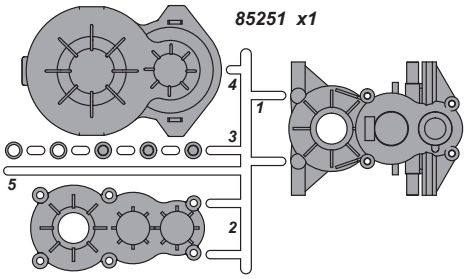
Z150
Antenna Pipe Set
Antennenrohrset
Ensemble antenne
アンテナパイプセット

Plastic Parts ***Pièces en plastique***
Kunststoff Teile プラスチックパーツ

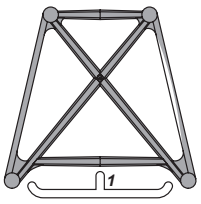
85250 x2



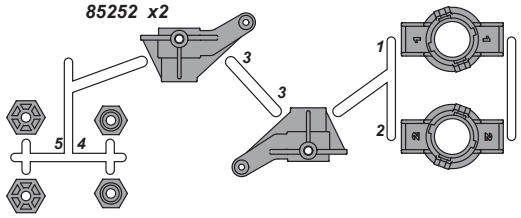
85251 x1



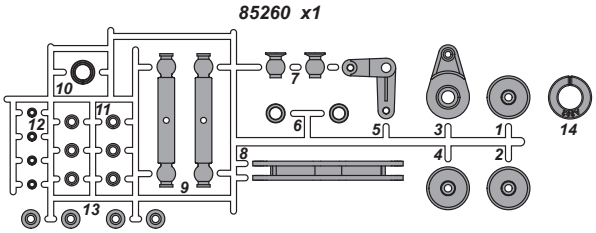
85262 x1



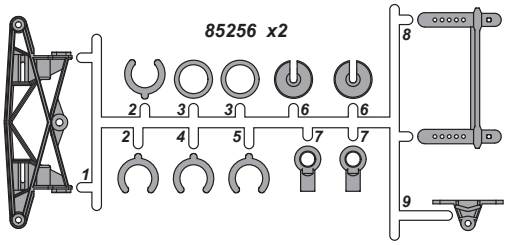
85252 x2



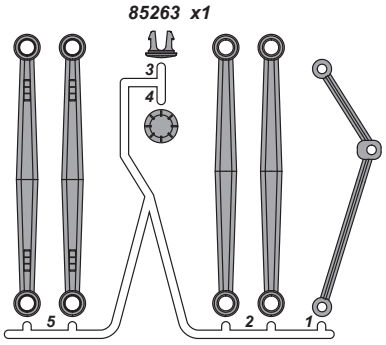
85260 x1



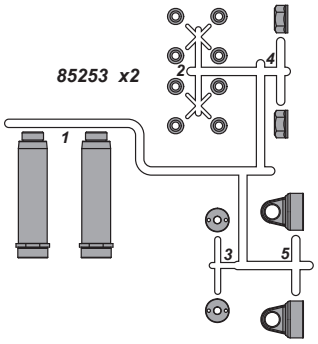
85256 x2



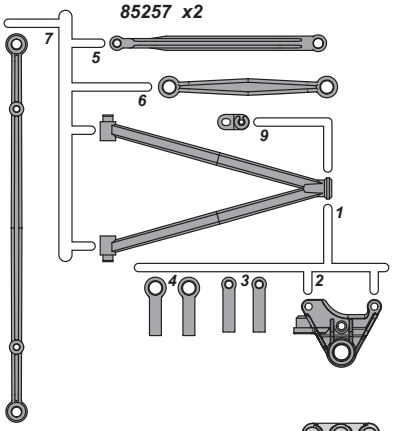
85263 x1



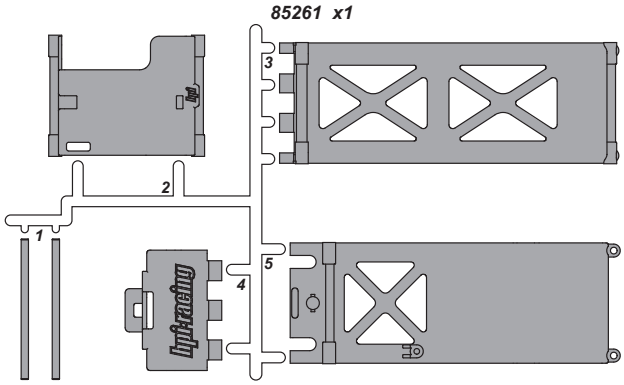
85253 x2



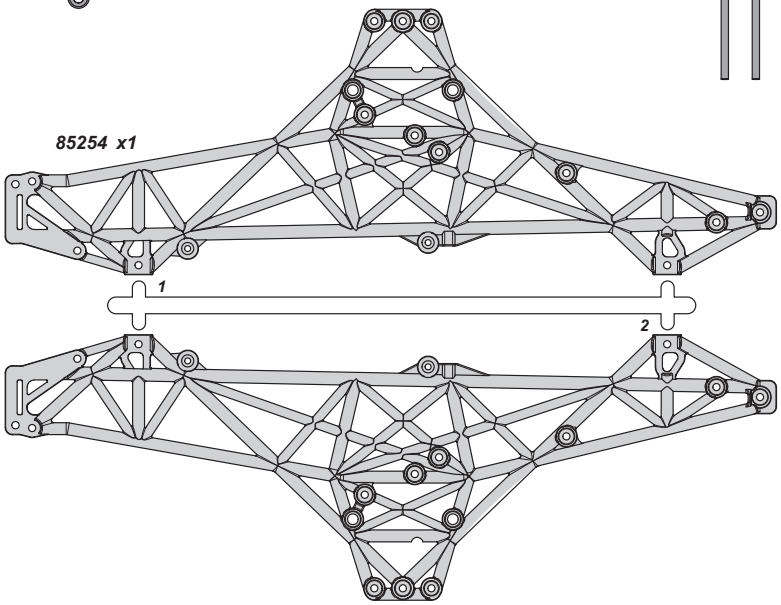
85257 x2



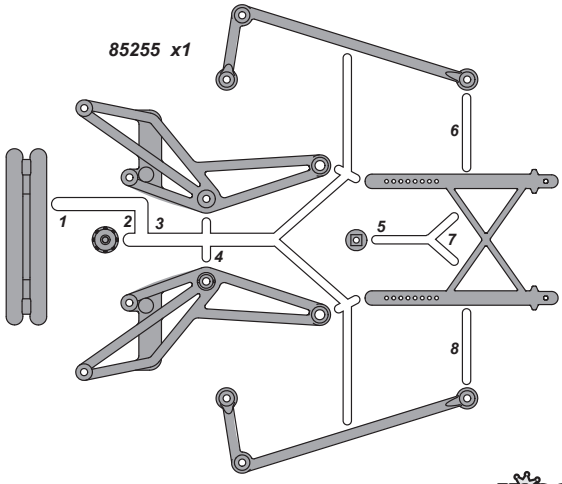
85261 x1



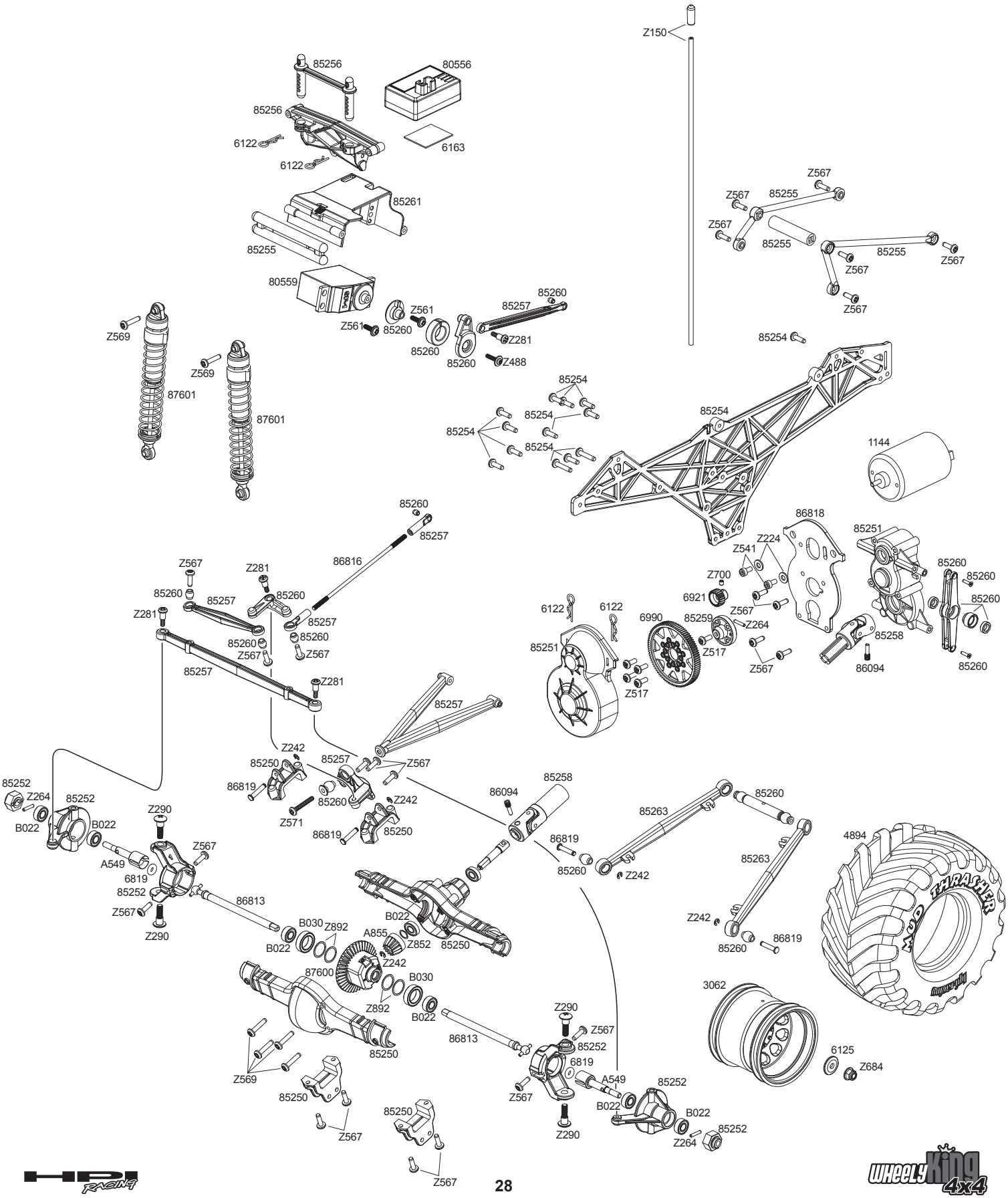
85254 x1

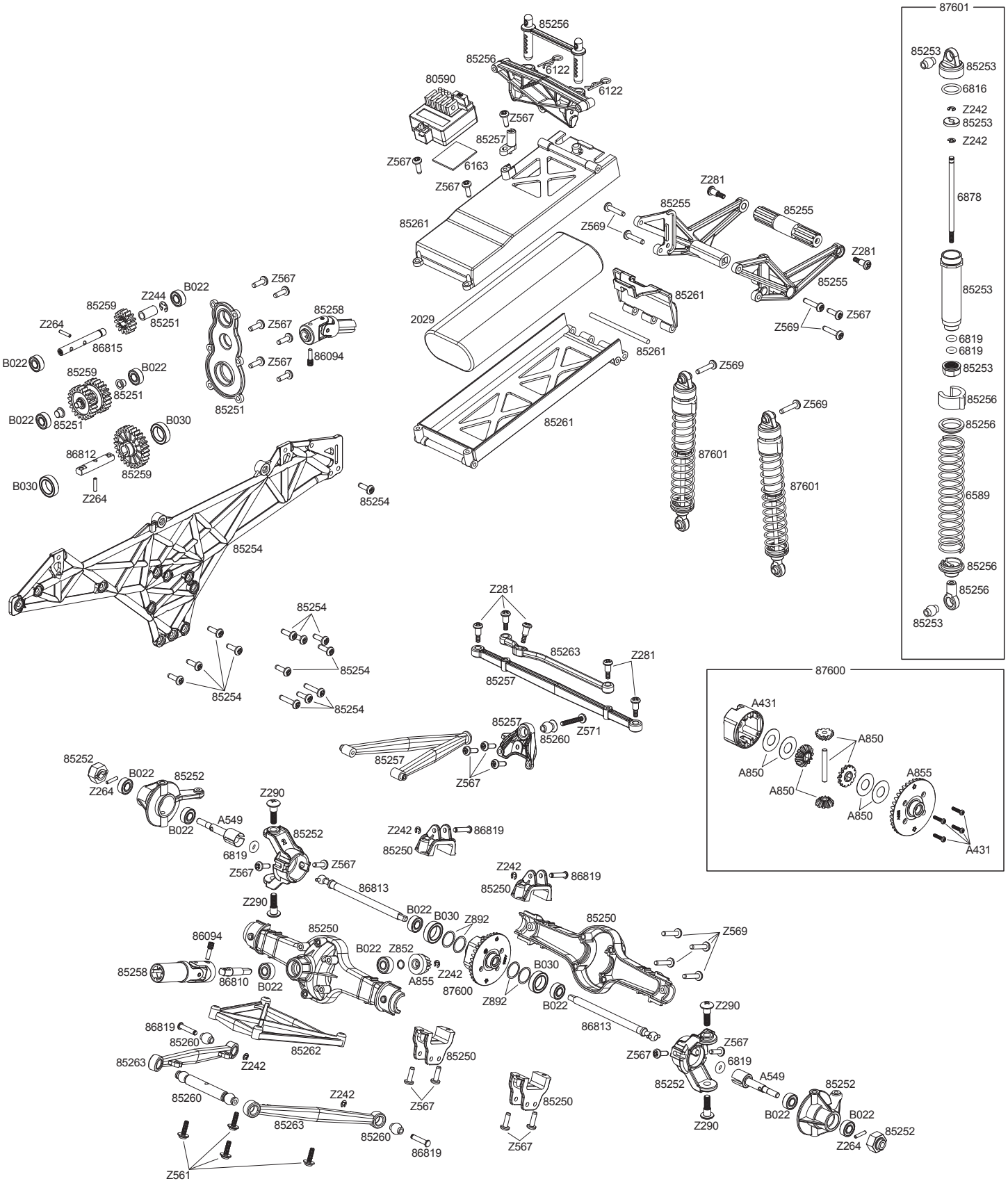


85255 x1



Chassis Assembly / Chassis — Montage du châssis / シャーシ展開図




87601
85253
85253
6816
Z242
85253
Z242
6878
85253
6819
6819
85253
85256
85256
6589
85256
85256
85253
85256
85255
85255
Z281
Z281
Z569
Z569
Z567
Z569
85261
85261
85261
2029
87601
87601
Z569
Z569
85254
85254
85254
85254
85254
Z281
85263
Z281
85257
85257
85260
Z571
85257
Z567
87600
A431
A850
A850
A850
A850
A855
A431
85252
Z264
B022
85252
B022
A549
Z290
85252
6819
Z567
Z567
86813
Z290
B022
B030
Z892
85250
Z242
86819
85250
Z242
86819
85250
86094
85258
86810
B022
B022
Z852
85250
A855
Z242
87600
Z892
B030
B022
Z569
Z290
86813
Z567
Z567
6819
85252
A549
85252
B022
B022
Z264
85252
Z290
86819
85260
85262
85263
Z242
85260
Z242
85263
85260
86819
Z561
85250
Z567
85250
Z567

En Parts List

Parts #	Qty	Description
1144	1	SATURN MOTOR 27T (with CAPACITOR AND CONNECTOR/540 TYPE)
2029	1	HPI Ni-Cd BATTERY PACK (7.2V 1500mAh)
3062	2	CLASSIC KING WHEEL CHROME (56x51mm)
4707	2	MOUNTED MUD THRASHER TIRES ON CLASSIC KING WHEEL(CHROME)
4894	2	MUD THRASHER TIRES
6122	10	BODY PIN (MEDIUM)
6125	4	SUPER STAR WASHER SET
6589	2	SHOCK SPRING 13.5x80x1.1x18 (RED)
6816	6	SILICONE O-RING S10
6819	5	SILICONE O-RING P-3 (RED)
6878	2	SHOCK SHAFT 3x61mm
6921	1	PINION GEAR 21 TOOTH (48 PITCH)
6990	1	SPUR GEAR 90 TOOTH (48 PITCH/CARBON FIBER)
7774	1	MINI GT-1 PAINTED BODY
80550	1	HPI TF-1 (AM) Transmitter
80556	1	HPI RF-1 Receiver
80559	1	HPI SF-1 SERVO
80590	1	HPI JOLT+R Electronic Speed Controller
85250	1	AXLE/DIFFERENTIAL CASE SET (FRONT/REAR)
85251	1	CENTER GEAR BOX
85252	1	HUB CARRIER SET (RIGHT/LEFT)
85253	2	SHOCK BODY SET (2 pics)
85254	1	MAIN CHASSIS SET (MATT CHROME)
85255	1	BUMPER/ ROLL BAR SET
85256	1	SHOCK PARTS/SHOCK TOWER SET
85257	1	SUSPENSION ROD SET
85258	1	UNIVERSAL CENTER DRIVE SET（ASSEMBLED)
85259	1	DRIVE GEAR SET
85260	1	SERVO SAVER / PIVOT BALL SET
85261	1	BATTERY BOX SET
85262	1	ROD BRACE SET
85263	1	ARM ROD/ STEERING ROD SET
86094	6	SCREW SHAFT M4x2x12mm (BLACK)
86810	1	GEAR SHAFT 5x6x29mm
86812	1	DRIVE SHAFT 6 x 32mm
86813	1	DRIVE SHAFT6x82mm
86815	1	DRIVE SHAFT 5x43mm
86816	1	THREAD SHAFT M3x102mm
86818	1	MOTOR PLATE 2.5mm
86819	1	FLANGED SHAFT 3x13mm
87600	1	DIFF GEAR SET (ASSEMBLED)
87601	2	SPORT SHOCK SET 77mm-117mm（ASSEMBLED)
87602	1	4WD CONVERSION KIT FOR WHEELY KING TRUCK 2WD
9014	1	OVERNIGHT CHARGER FOR 7.2V Ni-Cd BATTERY (AC220V/3PIN)
9038	1	OVERNIGHT CHARGER FOR 7.2V Ni-Cd BATTERY (AC100V)
9039	1	OVERNIGHT CHARGER FOR 7.2V Ni-Cd BATTERY (AC220V/2PIN)
9058	1	OVERNIGHT CHARGER FOR 7.2V Ni-Cd BATTERY (AC120V)
A431	1	DIFF CASE
A549	2	AXLE 5x40mm (REAR)
A850	1	DIFF BEVEL GEAR SET
A855	1	DIFF FINAL GEAR SET (P1x38T/P1x13T)
B022	2	BALL BEARING 5x11x4mm
B030	2	BALL BEARING 10x15x4mm
Z150	1	ANTENNA PIPE SET
Z224	10	WASHER M3x8mm
Z242	20	E CLIP E2mm
Z243	10	E CLIP E3mm
Z244	10	E CLIP E-4
Z264	10	PIN 2x10mm SILVER
Z281	4	STEP SCREW M3x12mm
Z290	4	STEP SCREW M4x15mm
Z488	6	TP. FLANGED SCREW M2.6x12mm
Z517	10	BINDER HEAD SCREW M3x8mm
Z541	6	CAP HEAD SCREW M3x6mm
Z561	6	TP. FLANGED SCREW M3x10mm
Z567	10	TP. BINDER HEAD SCREW M3x10mm
Z569	10	TP. BINDER HEAD SCREW M3x15mm
Z571	6	TP. BINDER HEAD SCREW M3x20mm
Z684	4	FLANGED LOCK NUT M4
Z700	6	SET SCREW M3x3mm
Z852	10	WASHER 5x7x0.2mm
Z892	10	WASHER 10x12x0.2mm
Z901	1	ALLEN WRENCH 1.5mm
Z903	1	ALLEN WRENCH 2.5mm
Z904	1	ALLEN WRENCH 2.0mm
Z950	1	CROSS WRENCH (SMALL)

En Optional Parts

Parts #	Qty	Description
1136	1	SATURN 20T MOTOR (540 TYPE)
2135	2	SUPER STAR MT WHEELS WHITE (REAR)
2140	2	SUPER STAR MT WHEELS BLACK (REAR)
2160	2	SUPER STAR MT WHEELS CHROME (REAR/DEEP OFFSET)
2165	2	SUPER STAR MT WHEELS GOLD (REAR/DEEP OFFSET)
2180	2	1/10 Super Star MT WHEELS WHITE
2181	2	1/10 Super Star MT WHEELS BLACK
2185	2	1/10 Super Star MT WHEELS CHROME
2195	2	MT MESH WHEEL (WHITE)
2196	2	MT MESH WHEEL (BLACK)
2197	2	MT MESH WHEEL (CHROME)
3045	2	TYPE F5 TRUCK WHEEL (WHITE)
3046	2	TYPE F5 TRUCK WHEEL (BLACK)
3047	2	TYPE F5 TRUCK WHEEL (CHROME)
3048	2	TYPE F5 TRUCK WHEEL (GUN METAL)
3049	2	TYPE F5 TRUCK WHEEL (YELLOW)
3050	2	SPLIT 5 TRUCK WHEEL (WHITE)
3051	2	SPLIT 5 TRUCK WHEEL (BLACK)
3052	2	SPLIT 5 TRUCK WHEEL (CHROME)
3053	2	SPLIT 5 TRUCK WHEEL (GRAY)
3054	2	SPLIT 5 TRUCK WHEEL (YELLOW)
3080	2	SPIKE TRUCK WHEEL (WHITE)
3081	2	SPIKE TRUCK WHEEL (BLACK)
3082	2	SPIKE TRUCK WHEEL (SHINY CHROME)
3083	2	SPIKE TRUCK WHEEL (MATTE CHROME)
3084	2	SPIKE TRUCK WHEEL (BLACK CHROME)
3085	2	SCORCH 6-SPOKE WHEEL WHITE (55x50mm)
3086	2	SCORCH 6-SPOKE WHEEL GUN METAL (55x50mm)
3087	2	SCORCH 6-SPOKE WHEEL SHINY CHROME (55x50mm)
3088	2	SCORCH 6-SPOKE WHEEL MATTE CHROME (55x50mm)
3089	2	SCORCH 6-SPOKE WHEEL BLACK CHROME (55x50mm)
3094	2	SCORCH 6-SPOKE WHEEL BLACK (55x50mm)
3090	2	DISH WHEEL WHITE (55x50mm)
3091	2	DISH WHEEL BLACK (55x50mm)
3092	2	DISH WHEEL YELLOW (55x50mm)
4456	2	YOKOHAMA GEOLANDAR M/T TIRE S COMPOUND
6590	2	SPRING 14x80x1.1 17 COILS (YELLOW)
6592	2	SPRING 14x80x1.1 16 COILS (BLACK)
6593	2	SPRING 14x80x1.1 15 COILS (BLUE)
6594	2	SPRING 14x80x1.1 14 COILS (PURPLE)
6919	1	PINION GEAR 19 TOOTH (48 PITCH)
6920	1	PINION GEAR 20 TOOTH (48 PITCH)
6922	1	PINION GEAR 22 TOOTH (48 PITCH)
6924	1	PINION GEAR 24 TOOTH (48 PITCH)
6925	1	PINION GEAR 25 TOOTH (48 PITCH)
6984	1	SPUR GEAR 84 TOOTH (48 PITCH/CARBON FIBER)
6987	1	SPUR GEAR 87 TOOTH (48 PITCH/CARBON FIBER)
7122	1	MINI GT-1 CLEAR BODY
7125	1	BAJA BUG OFF-ROAD BODY
7126	1	VW BUS '63 CLASSIC FOR MINI
7154	1	BAJA BUG OFF-ROAD BODY (RS4 MT)
7165	1	HUMMER H2 CLEAR BODY
86014	1	GEAR DIFF BEVEL GEARS (13T AND 10T)
86300	4	ALUMINUM HEX HUB CLAMP TYPE 12mm (PURPLE)
86336	1	HEAVY-DUTY FINAL GEAR SET (P1x38T/P1x13T)
87603	2	ALUMINUM THREADED SHOCK SET (77mm-117mm)
A133	4	BALL 5.8x6mm
A710	2	ALUMINUM THREADED SHOCK SET (77-117mm)

De Ersatzteilliste

Nummer	Anzahl	Beschreibung
1144	1	SATURN MOTOR 27T (KONDENSATOR/ANSCHLUSS/540er)
2029	1	HPI Ni-Cd AKKUPACK (7.2V 1500mAh)
3062	2	CLASSIC KING FELGE CHROM (56x51mm/2ST/WHEELY KING)
4707	2	THRASHER REIFEN/CLASSIC KING FELGEN (CHROM/WK)
4894	2	THRASHER REIFEN
6122	10	KAROSSERIESPLINTE MITTEL
6125	4	UNTERLAGSCHEIBE FUER MT-FELGEN
6589	2	DAEMPFERFEDER 13.5x80x1.1x18 (ROT/WHEELY KING)
6816	6	SILIKON O-Ring S10
6819	5	SILIKON O-Ring P-3 ROT
6878	2	KOLBENSTANGE 3x61mm
6921	1	RITYEL 21Z 48DP
6990	1	90Z HAUPTZAHNRAD 48dp
7774	1	MINI GT-1 TRUCK KAROSSERIE (LACKIERT)
80550	1	HPI TF-1 (AM) SENDER
80556	1	HPI RF-1 (AM) EMPFÄNGER
80559	1	HPI SF-1 SERVO
80590	1	HPI JOLT+R ELEKTRISCHER FAHRTENREGLER
85250	1	ACHSE/DIFFGEHAEUSE SET (VORNE/HINTEN/WHEELY KING)
85251	1	MITTLERE GETRIEBEBOX (WHEELY KING)
85252	1	LENKHEBELTRAEGER (RECHTS/LINKS/WHEELY KING)
85253	2	DAEMPFERGEHAEUSESATZ
85254	1	CHASSIS SET (MATT CHROM/WHEELY KING)
85255	1	RAMMER/UEBERROLLBUEGEL SET (WHEELY KING)
85256	1	DAEMPFERTEILE/DAEMPFERBRUECKEN SET (WHEELY KING)
85257	1	AUFHAENGUNGS-STANGEN SET (WHEELY KING)
85258	1	MITTELKARDAN SET (MONTIERT/WHEELY KING)
85259	1	GETRIEBEZAHNRAD SET (WHEELY KING)
85260	1	SERVO SAVER/PIVOT BALL SET (WHEELY KING)
85261	1	AKKUFACH SET (WHEELY KING)
85262	1	QUERLENKERHALTERUNGS SET (WHEELY KING)
85263	1	QUERLENKER/LENKSTANGE SET (WHEELY KING)
86094	6	GEWINDESTIFT M4x2x12mm (SCHWARZ/6St.)
86810	1	GETRIEBEWELLE 5x6x29mm (WHEELY KING)
86812	1	ANTRIEBSWELLE 6x32mm (WHEELY KING)
86813	1	ANTRIEBSWELLE 6x82mm (WHEELY KING)
86815	1	ANTRIEBSWELLE 5x43mm (WHEELY KING)
86816	1	GEWINDESTIFT M3x102mm (WHEELY KING)
86818	1	MOTORHALTERUNG 2.5mm (WHEELY KING)
86819	1	HUELSE 3x13mm (WHEELY KING)
87600	1	DIFFERENTIAL ZAHNRAEDER SET (MONTIERT/WHEELY KING)
87601	1	DAEMPFERSET 77mm-117mm (MONTIERT/WHEELY KING)
87602	1	4WD CONVERSION SET (WHEELY KING)
9014	1	UEBERNACHT LADEGER. FUER 7.2V Ni-CD AKKUS (AC220V/3PIN)
9038	1	UEBERNACHT LADEGER. FUER 7.2V Ni-CD AKKUS (AC100V)
9039	1	UEBERNACHT LADEGER. FUER 7.2V Ni-CD AKKUS (AC220V/2PIN)
9058	1	UEBERNACHT LADEGER. FUER 7.2V Ni-CD AKKUS (AC120V)
A431	1	DIFFERENTIALGEHAEUSESATZ
A549	2	RADACHSE HINTEN 5x40mm
A850	1	KEGELRAEDERSATZ
A855	1	DIFFERENTIAL KEGELRADSATZ P1x38Z/P1x13Z
B022	2	COMPETITION LOW FRICTION KUGELLAGER 5x11x4mm
B030	2	COMPETITION LOW FRICTION KUGELLAGER 10x15x4mm
Z150	1	ANTENNENROHRSET
Z224	10	UNTERLAGSCHEIBE M3x8mm
Z242	20	E-Clip E2mm silber
Z243	10	E-Clip E3mm
Z244	10	E-Clip E4 SCHWARZ
Z264	10	STIFT 2x10mm SILBER
Z281	4	STUFENSCHRAUBE M3x12 SCHWARZ
Z290	4	STUFENSCHRAUBE M4x15mm
Z488	6	SCHNEIDSCHRAUBE MIT FLANSCH M2.6x12mm
Z517	10	FLACHKOPFSCHRAUBE M3x8mm SCHWARZ
Z541	6	INBUSSCHRAUBE M3x6mm
Z561	6	SCHNEIDSCHRAUBE MIT FLANSCH M3x10mm
Z567	10	FLACHKOPFSCHNEIDSCHRAUBE M3x10mm
Z569	10	FLACHKOPFSCHNEIDSCHRAUBE M3x15mm
Z571	6	FLACHKOPFSCHNEIDSCHRAUBE M3x20mm
Z684	4	STOPPMUTTER M4 MIT FLANSCH
Z700	6	MADENSCHRAUBE M3x3mm
Z852	10	UNTERLAGSCHEIBE 5x7x0.2mm
Z892	10	UNTERLAGSCHEIBE 10x12x0.2mm
Z901	1	INBUSSCHLUESSEL 1.5mm
Z903	1	INBUSSCHLUESSEL 2.5mm
Z904	1	INBUSSCHLUESSEL 2.0mm
Z950	1	KREUZSCHLUESSEL KLEIN

De Tuningteile

Nummer	Anzahl	Beschreibung
1136	1	SATURN 20T MOTOR (540 TYPE)
2135	2	SUPER STAR MT FELGEN HINTEN WEISS
2140	2	SUPER STAR MT FELGEN HINTEN SCHWARZ
2160	2	SUPER STAR MT FELGEN HINTEN CHROM
2165	2	SUPER STAR MT FELGEN HINTEN GOLD
2180	2	SUPER STAR FELGEN RC10T HINTEN WEISS
2181	2	SUPER STAR FELGEN RC10T HINTEN SCHWARZ
2185	2	SUPER STAR FELGEN RC10T HINTEN CHROM
2195	2	MT-1 MT FELGEN HINTEN WEISS
2196	2	MT-1 MT FELGEN HINTEN SCHWARZ
2197	2	MT-1 MT FELGEN HINTEN CHROM
3045	2	TYPE F5 TRUCK FELGEN (WEISS)
3046	2	TYPE F5 TRUCK FELGEN (SCHWARZ)
3047	2	TYPE F5 TRUCK FELGEN (CHROM)
3048	2	TYPE F5 TRUCK FELGEN (GRAU)
3049	2	TYPE F5 TRUCK FELGEN (GELB)
3050	2	SPLIT 5 TRUCK FELGEN (WEISS)
3051	2	SPLIT 5 TRUCK FELGEN (SCHWARZ)
3052	2	SPLIT 5 TRUCK FELGEN (CHROM)
3053	2	SPLIT 5 TRUCK FELGEN (GRAU)
3054	2	SPLIT 5 TRUCK FELGEN (GELB)
3080	2	SPIKE TRUCK FELGEN (WEISS)
3081	2	SPIKE TRUCK FELGEN (SCHWARZ)
3082	2	SPIKE TRUCK FELGEN (CHROM)
3083	2	SPIKE TRUCK FELGEN (MATT CHROM)
3084	2	SPIKE TRUCK FELGEN (SCHWARZ CHROM)
3085	2	SCORCH 6-SPEICHEN FELGE WEISS (55x50mm)
3086	2	SCORCH 6-SPEICHEN FELGE GRAU (55x50mm)
3087	2	SCORCH 6-SPEICHEN FELGE GLANZ-CHROM (55x50mm)
3088	2	SCORCH 6-SPEICHEN FELGE MATT-CHROM (55x50mm)
3089	2	SCORCH 6-SPEICHEN FELGE SCHW-CHROM (55x50mm)
3094	2	SCORCH 6-SPEICHEN FELGE SCHW-SCHWARZ (55x50mm)
3090	2	DISH FELGE WEISS (55x50mm)
3091	2	DISH FELGE SCHWARZ (55x50mm)
3092	2	DISH FELGE GELB (55x50mm)
4456	2	YOKOHAMA GEOLANDAR M/T REIFEN S COMPOUND
6590	2	FEDER 14x80x1.1mm 17 Wdg. (SCHWARZ)
6592	2	FEDER 14x80x1.1mm 16 Wdg. (GELB)
6593	2	FEDER 14x80x1.1mm 15 Wdg. (BLAU)
6594	2	FEDER 14x80x1.1mm 14 Wdg. (LILA)
6919	1	RITZEL 19Z 48dp
6920	1	RITZEL 20Z 48dp
6922	1	RITZEL 22Z 48dp
6924	1	RITZEL 24Z 48dp
6925	1	RITZEL 25Z 48dp
6984	1	84Z Hauptzahnrad 48dp
6987	1	87Z Hauptzahnrad 48dp
7122	1	MINI GT-1 TRUCK KAROSSERIE (KLAR)
7125	1	BAJA BUG OFF-ROAD KAROSSERIE (WHEELY)
7126	1	VW BUS '63 CLASSIS KAROSSERIE (MINI/WHEELY)
7154	1	Baja Buggy Karosserie (RS4 MT)
7165	1	HUMMER H2 KAROSSERIE (KLAR)
86014	1	KEGELDIFF ZAHNRAEDER INKL. STIFT
86300	4	ALU RADMITNEHMER ZUM KLEMMEN 12mm (LILA) MT2
86336	1	GETRIEBERAEDER SET EXTRA STABIL (P1x38Z/P1x13Z)MT2
87603	2	ALU GEWINDEDAEMPFER (77-117mm/2ST/WHEELY KING)
A133	4	KUGEL 5.8x6mm
A710	2	ALUMINIUM GEWINDEDAEMPFER(77-117mm)

Fr Pièces Dètachèes

Numéro	Qté.	Description	Numéro	Qté.	Description
1144	1	MOTEUR SATURN 27T (avec CONDENSATEUR ET RACCORD/TYPE 540)	86818	1	SUPPORT MOTEUR 2.5mm
2029	1	BATTERIE HPI Ni-Cd (7.2V 1500mAh)	86819	1	AXE A EMBASE 3x13mm
3062	2	JANTE CHROMEE CLASSIC KING (56x51mm)	87600	1	ENS. DIFFERENTIEL (MONTE)
4707	2	PNEU THRASHER MONTE SUR (JANTE CHROME)	87601	1	ENS. AMORTISSEUR 77MM-117MM (MONTE)
4894	2	PNEU THRASHER	87602	1	KIT CONVERSION 4X4 POUR VEH. WHEELY KING 2X4
6122	10	CLIP CARROSSERIE (MOYEN)	9014	1	CHARGEUR LENT BATTERIE 7.2V Ni-Cad (AC220V/3PIN)
6125	4	RONDELLE 4.8x14mm	9038	1	CHARGEUR LENT BATTERIE 7.2V Ni-Cad (AC100V)
6589	2	RESSORT AMORTISSEUR 13.5x80x1.1x18 (ROUGE)	9039	1	CHARGEUR LENT BATTERIE 7.2V Ni-Cad (AC220V/2PIN)
6816	6	JOINT AMORTISSEUR	9058	1	CHARGEUR LENT BATTERIE 7.2V Ni-Cad (AC120V)
6819	5	JOINT TORIQUE SILICONE P-3 ROUGE	A431	1	BOITIER DIFFERENTIEL
6878	2	AXE D'AMORTISSEUR 3x61mm	A549	2	AXE ROUE ARRIERE 5x40mm
6921	1	PIGNON 21 DENTS (48 DP)	A850	1	JEU PIGNON DIFFERENTIEL
6990	1	COURONNE 90 DENTS (48 DP/FIBRE CARBONE)	A855	1	PIGNON ET COURONNE RS4 MT NITRO (P1x38T/P1x13T)
7774	1	MINI GT-1CARROSSERIE CAMION (PEINTE)	B022	2	ROULEMENT 5x11x4 ZZ
80550	1	ÉMETTEUR HPI TF-1 (AM)	B030	2	ROULEMENT 10x15x4 ZZ
80556	1	RÉCEPTEUR HPI RF-1 (AM)	Z150	1	ENSEMBLE ANTENNE
80559	1	SERVO HPI SF-1	Z224	10	RONDELLE M3x8mm NOIR
80590	1	CONTRÔLEUR DE VITESSE ÉLECTRONIAUE HPI JOLT+R	Z242	20	CIRCLIPS 2mm
85250	1	ENS. BOITIER ESSIEU/DIFFERENTIEL (AVANT/ARRIERE)	Z243	10	CIRCLIPS 3mm
85251	1	BOITE D'ENGRENAGES CENTRALE	Z244	10	CIRCLIPS 4mm
85252	1	ENS. PORTE MOYEU (GAUCHE/DROIT)	Z264	10	GOUPILLE 2x10mm ARGENT
85253	2	SET CORPS AMORTISSEUR	Z281	4	VIS M3x12mm
85254	1	ENS. CHASSIS PRINCIPAL (CHROME MAT)	Z290	4	VIS A EPAULEMENT M4x15mm
85255	1	ENS. PARE-CHOCS/ BARRE ANTIROULIS	Z488	6	TP. VIS M2.6x12mm
85256	1	ENS. PIECES AMORTISSEUR/PLATINE AMORTISSEURS	Z517	10	VIS TETE RONDE M3x8mm
85257	1	ENS. TIGE DE SUSPENSION	Z541	6	VIS TETE CYLINDRIQUE M3x6mm
85258	1	ENS. ENTRAINEMENT UNIVERSEL CENTRAL (MONTE)	Z561	6	VIS M3x10mm
85259	1	ENS. PIGNON ENTRAINEMENT	Z567	10	VIS TOLE TETE PLATEM3x10mm
85260	1	ENS. SAUVE SERVO/BILLE DE PIVOT	Z569	10	VIS TOLE TETE PLATE M3x15mm
85261	1	ENS. CASIER BATTERIE	Z571	6	VIS TOLE TETE PLATE M3x20mm
85262	1	ENS. RENFORT TIGE	Z684	4	ECROU M4
85263	1	ENS. TIGE DE BRAS/TIGE DE DIRECTION	Z700	6	VIS SANS TETE M3x4mm
86094	6	AXE FILETE M4x2x12mm (NOIR)	Z852	10	RONDELLE 5x7x0.2 mm
86810	1	AXE PIGNON 5x6x29mm	Z892	10	RONDELLE 10x12x0.2 mm
86812	1	AXE TRANSMISSION 6x32mm	Z901	1	CLE ALLEN 1.5mm
86813	1	AXE TRANSMISSION 6x82mm	Z903	1	CLE ALLEN 2.5mm
86815	1	AXE TRANSMISSION 5x43mm	Z904	1	CLE ALLEN 2.0mm
86816	1	AXE FILETE M3x102mm	Z950	1	CLE CROISILLON

Fr Pièces d'option

Numéro	Qté.	Description	Numéro	Qté.	Description
1136	1	MOTEUR SATURN 20T (TYPE 540)	3088	2	JANTE SCORCH 6 RAYONS CHROME MAT (55x50mm)
2135	2	JANTE SS MT ARRIERE BLANCHE	3089	2	JANTE SCORCH 6 RAYONS NOIRE (55x50mm)
2140	2	JANTE SS MT ARRIERE NOIRE	3094	2	JANTE SCORCH 6 RAYONS NOIR (55x50mm)
2160	2	JANTE SS MT ARRIERE CHROMEE GRAND DEPORT	3090	2	JANTE V. PLEIN BLANCHE (55x50mm)
2165	2	JANTE SS MT ARRIERE OR GRAND DEPORT	3091	2	JANTE V. PLEIN NOIRE (55x50mm)
2180	2	JANTE SS MT BLANCHE	3091	2	JANTE V. PLEIN JAUNE (55x50mm)
2181	2	JANTE SS MT NOIRE	4456	2	PNEU YOKOHAMA GEOLANDAR M/T GOMME S
2185	2	JANTE SS MT ARRIERE CHROMEE	6590	2	RESSORT 14x80x1.1mm 17sp (JAUNE)
2195	2	JANTE MT BLANCHE	6592	2	RESSORT 14x80x1.1mm 16sp (NOIR)
2196	2	JANTE MT NOIRE	6593	2	RESSORT 14x80x1.1mm 15sp (BLEU)
2197	2	JANTE MT CHROMEE	6594	2	RESSORT 14x80x1.1mm 14sp (VIOLET)
3045	2	JANTE MT TYPE F5 (BLANCHE)	6919	1	PIGNON 19 DENTS (48 DP)
3046	2	JANTE MT TYPE F5 (NOIRE)	6920	1	PIGNON 20 DENTS (48 DP)
3047	2	JANTE MT TYPE F5 (CHROME)	6922	1	PIGNON 22 DENTS (48 DP)
3048	2	JANTE MT TYPE F5 (METALISE)	6924	1	PIGNON 24 DENTS (48 DP)
3049	2	JANTE MT TYPE F5 (JAUNE)	6925	1	PIGNON 25 DENTS (48 DP)
3050	2	JANTE CAMION SPLIT-5 (BLANCHE)	6984	1	COURONNE 84 DENTS (48 DP/FIBRE CARBONE)
3051	2	JANTE CAMION SPLIT-5 (NOIRE)	6987	1	COURONNE 87 DENTS (48 DP/FIBRE CARBONE)
3052	2	JANTE CAMION SPLIT-5 (CHROMEE)	7122	1	MINI GT-1CARROSSERIE CAMION NON PAINTE
3053	2	JANTE CAMION SPLIT-5 (GRISE)	7125	1	CARROSSERIE TOUT-TERRAIN BAJA BUG
3054	2	JANTE CAMION DOUBLE-CINQ (JAUNE)	7126	1	BUS VW 63 CLASSIC POUR MINI
3080	2	JANTE SPIKE TRUCK (BLANCHE)	7154	1	CARROSSERIE BUGGY BAJA (HORS ROUTE RS4 MT)
3081	2	JANTE SPIKE TRUCK (NOIRE)	7165	1	HUMMER H2 CARROSSERIE NON PAINTE
3082	2	JANTE SPIKE TRUCK (CHROME BRILLANT)	86014	1	PIGNON DE DIFFERENTIEL SPRINT (13D 10D)
3083	2	JANTE SPIKE TRUCK (CHROME MAT)	86300	4	MOYEU HEX. MINCE ALU. TYPE PINCE 12mm (VIOLET)
3084	2	JANTE SPIKE TRUCK (CHROME NOIR)	86336	1	JEU PIGNON RENFORCE EXTREMITE (P1x38D/P1x13D)
3085	2	JANTE SCORCH 6 RAYONS BLANCHE (55x50mm)	87603	2	JEU AMORTISS. ALU. FILETES (77-117mm)
3086	2	JANTE SCORCH 6 RAYONS METALISE (55x50mm)	A133	4	ROTULE 5.8x6mm
3087	2	JANTE SCORCH 6 RAYONS CHROME BRILLANT (55x50mm)	A710	2	JEU AMORTISS. ALU. FILETES (77-117mm)

日本語 パーツリスト

品番	入数	品名
1144	1	サターン20Tモーター
2029	1	HPI ニッカドバッテリーパック(7.2V/1500mAh)
3062	2	クラッシック キング ホイール クローム (56x51mm)
4707	2	マッドスラッシャータイヤ クラッシックキングホイール クローム 接着済み
4894	2	マッドスラッシャータイヤ
6122	10	ボディピン中
6125	4	スーパースターワッシャーセット
6589	2	ショックスプリング 13.5x80x1.1x18 (RED)
6816	6	シリコンOリング S10
6819	5	シリコンOリング P3 RED
6878	2	ショックシャフト 3x61mm
6921	1	ピニオンギア 21T (48P)
6990	1	スパーギア 90T (48P)
7774	1	ミニ GT-1トラック ペイントボディ
80550	1	HPI TF-1 (AM) 送信機
80556	1	HPI RF-1 (AM) 受信機
80559	1	HPI SF-1 サーボ
80590	1	HPI JOLT+R スピードコントローラー
85250	1	アクスル/デフケース セット(フロント/リア)
85251	1	センターギアボックス
85252	1	ハブキャリアセット (左/右)
85253	2	ショックボディセット
85254	1	メインシャーシセット (マットクローム)
85255	1	バンパー/ロールバーセット
85256	1	ショックパーツ/ショックタワーセット
85257	1	サスペンションロッドセット
85258	1	ユニバーサルセンタードライブセット(組立済み)
85259	1	ドライブギアセット
85260	1	サーボセイバー/ピボットボールセット
85261	1	バッテリーボックスセット
85262	1	ロッドブレースセット
85263	1	アームロッドセット
86094	6	スクリューシャフト M4x2x12mm
86810	1	ギアシャフト 5x6x29mm
86812	1	ドライブシャフト 6x32mm
86813	1	ドライブシャフト 6x82mm
86815	1	ドライブシャフト 5x43mm
86816	1	スレッドシャフト M3x102mm
86818	1	モータープレート 2.5mm
86819	1	フランジ シャフト 3x13mm
87600	1	デフギアセット (組立済み)
87601	1	ショックセット 77mm-117mm (組立済み)
87602	1	ウイリーキング 4WD トラック コンバージョンキット
9014	1	HPI 7.2Vニッカドバッテリー充電器 (AC220V/3PIN)
9038	1	HPI 7.2Vニッカドバッテリー充電器 (AC100V)
9039	1	HPI 7.2Vニッカドバッテリー充電器 (AC220V/2PIN)
9058	1	HPI 7.2Vニッカドバッテリー充電器 (AC120V)
A431	1	デフケースセット
A549	2	アクスル5x40(R)
A850	1	デフベベルギヤセット(13T/10T)
A855	1	デファイナルギヤセット (P1x38T/P1x13T)
B022	2	ベアリング5x11x4 ZZ
B030	2	ベアリング10x15x4 ZZ
Z150	1	アンテナパイプセット
Z224	10	ワッシャーM3x8mm
Z242	20	Eリング E2
Z243	10	Eリング E3
Z244	10	Eリング E4
Z264	10	ピン 2x10mm
Z281	4	ステップスクリューM3x12mm
Z290	4	ステップスクリューM4x15mm
Z488	6	T.Pフランジネジ M2.6x12mm
Z517	10	バインドネジ M3x8mm
Z541	6	キャップネジ M3x6mm
Z561	6	フランジタッピングネジ M3x10mm
Z567	10	T.PバインドネジM3x10mm
Z569	10	T.PバインドネジM3x15mm
Z571	6	T.PバインドネジM3x20mm
Z684	4	フランジナイロンナットM4
Z700	6	イモネジM3x3mm
Z852	10	ワッシャー 5x7x0.2mm
Z892	10	シム 10x12x0.2mm
Z901	1	六角レンチ1.5mm
Z903	1	六角レンチ2.5mm
Z904	1	六角レンチ2.0mm
Z950	1	ミニクロスレンチ

日本語 オプションパーツ

品番	入数	品名
1136	1	サターン20Tモーター
2135	2	MTスーパースターホイール ホワイト
2140	2	MTスーパースターホイール ブラック
2160	2	MTスーパースターホイール クローム ワイドオフセット
2165	2	MTスーパースターホイール ゴールド ワイドオフセット
2180	2	MTスーパースターホイール ホワイト
2181	2	MTスーパースターホイール ブラック
2185	2	MTスーパースターホイール クローム
2195	2	MTメッシュホイール(ホワイト)
2196	2	MTメッシュホイール(ブラック)
2197	2	MTメッシュホイール(クローム)
3045	2	TYPE F5 トラックホイール (ホワイト)
3046	2	TYPE F5 トラックホイール (ブラック)
3047	2	TYPE F5 トラックホイール (クローム)
3048	2	TYPE F5 スポークホイール(ガンメタル)
3049	2	TYPE F5 トラックホイール (イエロー)
3050	2	スプリット5トラックホイール(ホワイト)
3051	2	スプリット5トラックホイール(ブラック)
3052	2	スプリット5トラックホイール(クローム)
3053	2	スプリット5トラックホイール(グレー)
3054	2	スプリット5トラックホイール(イエロー)
3080	2	スパイクトラックホイール (ホワイト)
3081	2	スパイクトラックホイール (ブラック)
3082	2	スパイクトラックホイール (クローム)
3083	2	スパイクトラックホイール (マットクローム)
3084	2	スパイクトラックホイール (ブラッククローム)
3085	2	スコーチ 6スポーク ホイール (ホワイト/55x50mm)
3086	2	スコーチ 6スポーク ホイール(ガンメタル/55x50mm)
3087	2	スコーチ 6スポーク ホイール(クローム/55x50mm)
3088	2	スコーチ 6スポーク ホイール(マットクローム/55x50mm)
3089	2	スコーチ 6スポーク ホイール(ブラッククローム/55x50mm)
3094	2	スコーチ 6スポーク ホイール ブラック (55x50mm)
3090	2	ディッシュホイール ホワイト (55x50mm)
3091	2	ディッシュホイール ブラック (55x50mm)
3092	2	ディッシュホイール イエロー (55x50mm)
4456	2	ジオランダー M/T タイヤ Sコンパウンド
6590	2	ショックスプリング14x80x1.1mm 17巻(イエロー)
6592	2	ショックスプリング14x80x1.1mm 16巻(ブラック)
6593	2	ショックスプリング14x80x1.1mm 15巻(ブルー)
6594	2	ショックスプリング14x80x1.1mm 14巻(パープル)
6919	1	ピニオンギア 19T (48P)
6920	1	ピニオンギア 20T (48P)
6922	1	ピニオンギア 22T (48P)
6924	1	ピニオンギア 24T (48P)
6925	1	ピニオンギア 25T (48P)
6984	1	スパーギア 84T (48P)
6987	1	スパーギア 87T (48P)
7122	1	エレクトリック GT-1
7125	1	バハバグオフロードボディー
7126	1	VW バス '63 クラシック ミニ ボディ
7154	1	バハバグオフロードボディー
7165	1	ハマーH2 クリアボディ
86014	1	ベベルギヤセット
86300	4	アルミ6角ハブ　クランプタイプ 12mm (パープル)
86336	1	ヘビ-デュ-ティ-ファイナルギヤセット(P1x38T/P1x13T)
87603	2	アルミスレデッドショックセット (77-117mm)
A133	4	ボール5.8x6mm
A710	2	アルミスレデッドショックセット (77-117mm)

Please read the attached Warranty sheet for information
Für Informationen lesen Sie bitte die mitgelieferten Garantiebestimmungen.
Veuillez lire la fiche de garantie jointe pour plus d'informations
保障については付属の保証書をご覧ください。

HPI Racing USA
70 Icon Street
Foothill Ranch, CA 92610 USA
(949) 753-1099
www.hpiracing.com

HPI Japan
3-22-20 Takaoka-kita, Naka-ku,
Hamamatsu, Shizuoka, 433-8119, JAPAN
053-430-0770
www.hpiracing.co.jp

HPI Europe
21 William Nadin Way, Swadlincote,
Derbyshire, DE11 0BB, UK
(44) 01283 229400
www.hpi-europe.com

hpi racing

WWW.HPIRACING.COM

www.hpiracing.com
HPI Racing USA
70 Icon Street
Foothill Ranch, CA 92610 USA
(949) 753-1099

www.hpiracing.co.jp
HPI Japan
3-22-20 Takaoka-kita, Naka-ku,
Hamamatsu, Shizuoka, 433-8119, JAPAN
053-430-0770

www.hpi-europe.com
HPI Europe
21 William Nadin Way, Swadlincote,
Derbyshire, DE11 0BB, UK
(44) 01283 229400